

SCENIC

KNJIŽICA UPUTSTAVA



strastvene performanse



ELF partner od
**world
series**
by RENAULT



RENAULT preporuča ELF

Partneri u visokoj automobilske tehnologiji, Elf i Renault udružili su svoju stručnost, kako na trkaćim stazama tako i u gradu. Ova dugotrajna suradnja omogućuje vam dostupnost proizvodnog programa maziva savršeno prilagođenih vašem vozilu marke Renault. Zajamčeni su postojana zaštita i optimalne performanse vašeg motora. Kako biste prilikom zamjene ulja ili nadolijevanja saznali koje je homologirano mazivo ELF najprikladnije za vaše vozilo, zatražite savjet svog Renault predstavnika ili pogledajte knjižicu održavanja vozila.



www.lubricants.elf.com



Marka za **TOTAL**

Dobrodošli za upravljač vašeg vozila

Ova knjižica uputstava i održavanja objedinjuje za vas sve informacije koje će vam omogućiti:

- da dobro upoznate vaše vozilo, te da na taj način, u potpunosti, i u najboljim uvjetima upotrebe, uživate u svim tehničkim savršenostima kojima je ono opremljeno.
- da zadržite njegov optimalan rad jednostavnim, ali strogim poštivanjem savjeta za održavanje.
- da se suočite, bez pretjeranog gubitka vremena, sa zahvatima koji ne zahtijevaju intervenciju stručnjaka.

Nekoliko trenutaka koje ćete posvetiti čitanju ove knjižice uvelike će vam se isplatiti zbog savjeta koje ćete tamo naći i tehničkih noviteta koje ćete otkriti. Ako vam neke stvari ostanu nejasne, tehnički savjetnici u našoj Mreži rado će vam dati sva dodatna objašnjenja.

Kao pomoć za čitanje ove knjižice uputstava koristit će vam sljedeći simbol:



Za označavanje pojmova kao što su rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Opis modela, prikazanih u ovoj knjižici uputstava, sastavljen je na osnovu tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. **Knjižica uputstava obuhvaća svu opremu (serijsku ili dodatnu) koja postoji za te modele, njihovu prisutnost na vozilima s obzirom na verziju, odabrane opcije i zemlju prodaje.**

Isto tako, u ovom dokumentu može biti opisana i neka oprema koja bi se tek trebala pojaviti tijekom godine.

Naposljetku, u cijeloj knjižici, kada se poziva na Predstavnika marke, radi se o Predstavniku RENAULT.

Želimo vam ugodnu vožnju za upravljačem vašeg vozila.

Prijevod s francuskog. Zabranjeno je kopiranje ili prijevod, pa čak i djelomičan, bez pismenog odobrenja proizvođača vozila.



Upoznajte vaše vozilo

1

Vožnja

2

Vaša udobnost

3

Održavanje

4

Praktični savjeti

5

Tehničke karakteristike

6

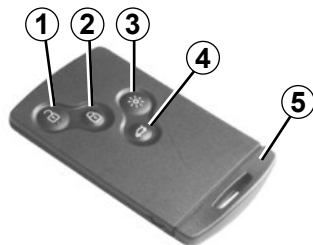
Abecedno kazalo

7



1. poglavlje: Upoznajte vaš automobil

RENAULT kartice: Općenito, upotreba, super zaključavanje	1.2
Vrata	1.9
Automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.13
Sigurnosni pojasevi	1.19
Dodatni zaštitni mehanizmi:	1.23
na prednjim sigurnosnim pojasevima	1.23
na stražnjim pojasevima	1.27
za bočnu zaštitu	1.28
Sigurnost djece: općenito	1.30
odabir pričvršćenja dječjeg sjedala	1.33
postavljanje dječjeg sjedala	1.35
isključivanje/uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.46
Upravljač	1.49
Servo upravljač	1.49
Mjesto vozača	1.50
Instrumentna ploča	1.54
putno računalo	1.61
izbornik za korisnička podešavanja vozila	1.71
Sat i vanjska temperatura	1.72
Retrovizori	1.73
Zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.74
Osvjetljenje i vanjska signalizacija	1.75
Podešavanje farova	1.80
Brisač stakla / Uređaj za pranje stakla	1.81
Uređaj za pranje stražnjeg stakla, brisač stakla	1.85
Spremnik goriva (punjenje goriva)	1.86



- 1 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Daljinsko paljenje/osvjetljenje.
- 4 Zaključavanje/otključavanje prtljažnika.
- 5 Ugrađeni ključ.

Kada je baterija ispražnjena vi možete i dalje otključati/zaključati i pokrenuti vozilo. Pogledajte članke "Zaključavanje/otključavanje vozila" u 1. poglavlju i "Pokretanje motora" u 2. poglavlju.

RENAULT kartica omogućava:

- zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova (vrata, prtljažnik) i vratašca spremnika goriva (pogledajte na sljedećim stranicama);
- paljenje osvjetljenja s udaljenosti od vozila (pogledajte sljedeće stranice);
- ovisno o vozilu, automatsko daljinsko zatvaranje električnih stakala i krovnog otvora, pogledajte u člancima "Električni podizači stakala/Električni krovni otvor" u 3. poglavlju;
- pokretanje motora, pogledajte članak "Pokretanje motora" u 2. poglavlju.

Doseg rada

Provjerite da je baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i pravilno ju umetnite. Njezin životni vijek je otprilike dvije godine: zamijenite je kada se poruka "Keycard battery low" pojavi na instrumentnoj ploči (pogledajte članak "RENAULT kartica: baterija" u 5. poglavlju).

Područje djelovanja RENAULT kartice

Varira s obzirom na okruženje: pažljivo rukujte RENAULT karticom jer možete zaključati ili otključati vozilo slučajnim pritiskanjem gumba.



Odgovornost vozača

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

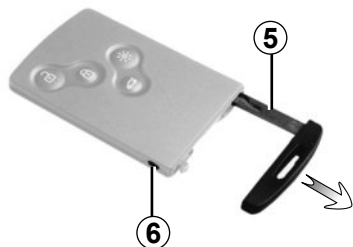
Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

RENAULT KARTICE: općenito (2/2)

26788



Ugrađeni ključ 5

Ugrađeni ključ služi za zaključavanje ili otključavanje prednjih lijevih vrata kada RENAULT kartica ne može raditi:

- istrošenost baterije RENAULT kartice, prazan akumulator...
- upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao i kartica;
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Pristup ključu 5

Pritisnite gumb **6** i povucite ključ **5**, a zatim otpustite gumb.

Upotreba ključa

Pogledajte članak “Zaključavanje/otključavanje vrata”.

Kada uđete u vozilo pomoću ugrađenog ključa, vratite ga u ležište u RENAULT kartici, a zatim umetnite RENAULT karticu u čitač kartica kako biste mogli krenuti.

Savjet

Ne približavajte karticu izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ne odlažite RENAULT karticu na mjesta gdje bi mogla biti savijena ili nehotice uništena: jedan je takav slučaj, na primjer, kada sjednete na karticu koju ste odložili u stražnji džep hlača.

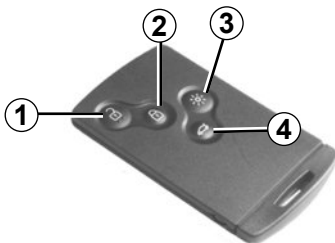
Zamjena, potreba za dodatnom RENAULT karticom

Ako ju izgubite ili ako želite drugu RENAULT karticu, obratite se isključivo Predstavniku marke.

U slučaju zamjene RENAULT kartice, treba odvesti vozilo i **sve njegove RENAULT** kartice kod predstavnika marke kako bi se sklop ponovno pokrenuo.

Imate mogućnost upotrebe do četiri RENAULT kartice po vozilu.

26787



Otključavanje otvarajućih dijelova

Pritisnite gumb **1**.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja.

Ako je uključeno samo otključavanje vrata vozača (pogledajte članak "izbornik korisničkih podešavanja vozila" u 1. poglavlju):

- pritiskom na gumb **1** otključavaju se samo vrata vozača i vratašca spremnika goriva;
- dva uzastopna pritiska na gumb **1** otključavaju sve otvarajuće dijelove.

Zaključavanje otvarajućih dijelova

Pritisnite gumb za zaključavanje **2**. Zaključavanje je vidljivo jer **dva puta trepnu** svjetla upozorenja. Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren ili ako je RENAULT kartica ostala u čitaču, slijedi zaključavanje, pa brzo otključavanje otvarajućih dijelova **bez treptanja** svjetla upozorenja.

U slučaju da je vozilo otključano, a da niti jedan otvarajući dio nije otvoren, ono se automatski zaključava nakon dvije minute.

S motorom u radu, gumbi kartice su isključeni.

Treptanje svjetla upozorenja upozorava vas na stanje vozila:

- **jedan treptaj** označava da je vozilo kompletno otključano;
- **dva treptaja** označavaju da je vozilo kompletno zaključano.

Otključavanje/zaključavanje samo prtljažnika

Pritisnite gumb **4** za otključavanje/zaključavanje prtljažnika.

Upozorenje na neotkrivanje RENAULT kartice

Ako otvorite jedna vrata dok motor radi, a kartica nije u čitaču, poruka "kartica nije otkrivena" i zvučni signal upozorit će vas na to. Upozorenje nestaje kada se kartica vrati u čitač.

Funkcija "daljinsko osvjetljenje"

Pritiskom na gumb **3** uključuju se kratka svjetla, bočni pokazivači smjera i unutarnje osvjetljenje na otprilike 30 sekundi. Omogućava, primjerice, da se izdaleka uoči vozilo parkirano na parkiralištu.

Napomena: ponovnim pritiskom na gumb **3** gasi se osvjetljenje.

RENAULT KARTICA “SLOBODNE RUKE”: upotreba (1/3)



upotreba

Na vozilima koja su njome opremljena, ova funkcija omogućuje, osim funkcije RENAULT kartice s daljinskim upravljanjem koja je prethodno opisana, zaključavanje/otključavanje bez djelovanja na RENAULT karticu kada se nalazi u području dosega **1**.

Savjet

Ne odlažite RENAULT karticu na mjesto na kojem može doći u kontakt s drugom elektroničkom opremom (računalo, PDA, telefon...) koja može ometati njen rad.



Otključavanje vozila

RENAULT kartica u području **1**, pritisnite gumb **3**; vozilo će se otključati.

U nekim je slučajevima (ako je vozilo, primjerice, parkirano više dana) potrebno dva puta povući kvaku **2** za otključavanje vozila i otvaranje vrata.

Pritiskom na gumb **4** otključava se i cijelo vozilo.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja.



Nakon otključavanja vozila ili prtljažnika samo pomoću gumba na RENAULT karticu, daljinsko zaključavanje i otključavanje u načinu rada “slobodne ruke” su isključeni.

Za povratak u način rada slobodne ruke: ponovno pokrenite vozilo.

RENAULT KARTICA “SLOBODNE RUKE”: upotreba (2/3)



Zaključavanje vozila

Imate na raspolaganju tri načina zaključavanja vozila: udaljavanjem, pomoću gumba **3**, pomoću RENAULT kartice.

Zaključavanje udaljavanjem

Dok imate RENAULT karticu kod sebe, kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, udaljite se od vozila: ono se automatski zaključava čim izađete iz područja **1**.

Napomena: udaljenost na kojoj se zaključava vozilo ovisi o okolini.



Zaključavanje označavaju **dva treptaja** svjetala upozorenja i zvučni signal.

Zvučni signal bip može se isključiti. Potražite savjet Predstavnik marke.

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren ili ako je kartica u putničkom prostoru (ili u čitaču kartice), vozilo se neće zaključati. U tom slučaju, **nema zvučnog signala niti treptanja svjetala upozorenja**.

Zaključavanje pomoću gumba **3**

Ako želite zaključati vozilo, a kartica mora ostati u blizini (garaža...), a vrata i prtljažnik su zatvoreni, pritisnite gumb **3** na kvaki vozačevih vrata. Vozilo se zaključava. Ako su jedna vrata ili prtljažnik otvoreni ili nisu dobro zatvoreni, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje vozila.

Napomena: prisutnost RENAULT kartice je obavezna u području pristupa (područje **1**) vozilu kako bi se omogućilo zaključavanje pomoću gumba.

Osobitost

Ako želite provjeriti je li vozilo zaključano nakon zaključavanja pomoću gumba **3**, imate otprilike **tri** sekunde za djelovanje na kvake na vratima, a da se ne otključaju.

Nakon toga način rada slobodne ruke ponovno je uključen i svako djelovanje na kvaku dovodi do otključavanja vrata.

Ako je vozilo opremljeno daljinskim podizanjem stakala, prilikom dva pritiska na gumb **3** za zaključavanje vrata izvana automatski će se podići sva stakla (pogledajte članak “Električni podizači stakla, krovni otvor s električnim upravljanjem” u 3. poglavlju).

RENAULT KARTICA “SLOBODNE RUKE”: upotreba (3/3)



26787



29547

Zaključavanje pomoću RENAULT kartice

Kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, pritisnite gumb **5**: vozilo se zaključava.

Zaključavanje je vidljivo jer **dva puta trepnu** svjetla upozorenja.

Napomena: najveća udaljenost na kojoj se zaključava vozilo ovisi o okolini.

Osobitosti

Vozilo se ne može zaključati samo ako:

- je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren;
- kartica je ostala u području **6** (ili u čitaču kartice) i ako se niti jedna druga kartica ne nalazi u području dosega kartice.

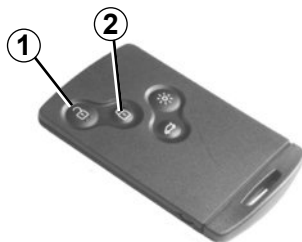
S motorom u radu, ako nakon otvaranja ili zatvaranja vrata, kartica više nije u putničkom prostoru, poruka “Keycard not detected” (popraćena zvučnim signalom nakon određenog praga brzine) vas upozorava da se kartica više ne nalazi u vozilu. Tako se izbjegava odlazak s vozilom nakon što iz njega izađe putnik kod kojeg se nalazi kartica.

Upozorenje nestaje kada se kartica ponovno otkrije.

Nakon zaključavanja/otključavanja vozila ili prtljažnika samo pomoću gumba na RENAULT kartici, zaključavanje udaljavanjem i otključavanje u načinu rada “slobodne ruke” su isključeni.

Za povratak u način rada slobodne ruke: ponovno pokrenite vozilo.

RENAULT KARTICA: super zaključavanje



26787

Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućava zaključavanje svih otvarajućih dijelova i sprječava otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.



28901

Za uključivanje super zaključavanja

Možete odabrati između dva načina uključivanja super zaključavanja:

- dva puta brzo pritisnite gumb **2**;
- ili, dva puta brzo pritisnite gumb na kvaki vozačevih vrata **3**.

Zaključavanje je vidljivo jer **pet** puta trepnu svjetla upozorenja.

Za isključivanje super zaključavanja

Otključajte vozilo pomoću gumba na **1** kartici RENAULT.

Otključavanje je vidljivo jer jednom trepnu svjetla upozorenja.

Uključivanje super zaključavanja također uključuje, za vozila koja su njime opremljena, daljinsko zatvaranje stakala i/ili električnog krovnog otvora.

Nakon uključivanja super zaključavanja pomoću gumba **2**, daljinsko zaključavanje i otključavanje u načinu rada "slobodne ruke" su isključeni.

Za povratak u način rada "slobodne ruke": ponovno pokrenite vozilo.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (1/2)



Otvaranje izvana

RENAULT kartica

Dok su vrata otključana, uhvatite kvaku **1** i povucite je prema sebi.

RENAULT kartica slobodne ruke

Kada je RENAULT kartica u području doseg, pritisnite gumb **2** ili, ovisno o vozilu, stavite ruku iza kvake pa uhvatite kvaku **1** i povucite prema sebi.

U nekim slučajevima treba dva puta povući kvaku prema sebi kako bi se vrata otvorila.



Otvaranje iz unutrašnjosti

Povucite kvaku **3**.

Zvučni alarm neugašenih svjetla

Prilikom otvaranja vrata, uključuje se zvučni alarm kako bi vas obavijestio da su svjetla ostala upaljena iako je kontakt isključen.



Iz sigurnosnih razloga, otvaranje/zatvaranje radite dok vozilo stoji.

Alarm zaboravljene kartice

Pri otvaranju vrata vozača, ako je kartica ostala u čitaču, pojavljuje se poruka "Please remove keycard" na instrumentnoj ploči popraćena zvučnim signalom.

Alarm zaboravljenog zatvaranja jednog otvarajućeg dijela

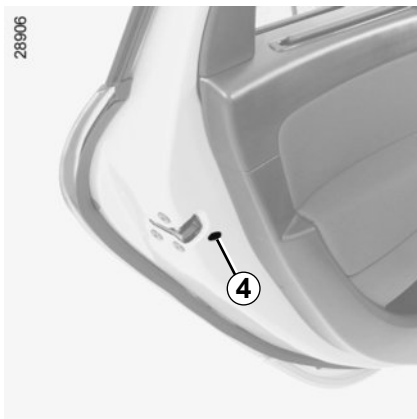
Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, čim vozilo dosegne brzinu od otprilike 10 km/h, poruka "Boot open" ili "Door open" (ovisno o tome o kojem se otvarajućem dijelu radi) prikazuje se na instrumentnoj ploči popraćena kontrolnim svjetlom.

Osobitost

Nakon zaustavljanja motora, uključena svjetla i dodatna oprema (autoradio, ...) nastavlja s radom.

Isključit će se čim se otvore vrata vozača.

OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (2/2)



Sigurnost djece

Kako se stražnja vrata ne bi mogla otvoriti iznutra, pomaknite ručicu **4** i provjerite iznutra jesu li vrata zaključana.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (1/2)

Zaključavanje / otključavanje vrata izvana

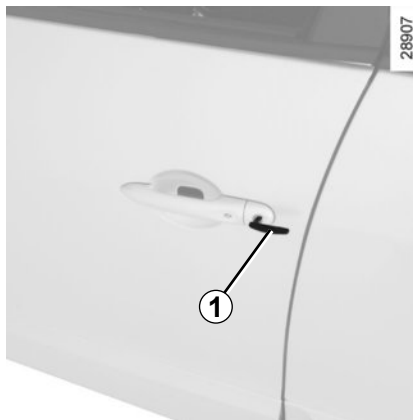
To se radi pomoću RENAULT kartice: pogledajte članke "RENAULT kartice" u 1. poglavlju.

U nekim slučajevima, može se dogoditi da RENAULT kartica ne radi:

- istrošenost baterije RENAULT kartice, prazan akumulator...
- upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Moguće je dakle:

- upotrijebiti ključ ugrađen u karticu za otključavanje prednjih lijevih vrata;
- ručno zaključati sva vrata;
- upotrijebiti komandu za zaključavanje/otključavanje vrata iz unutrašnjosti (pogledajte na sljedećim stranicama).



Upotreba ključa ugrađenog u RENAULT karticu

Umetnite ključ **1** ugrađen u RENAULT karticu u bravu prednjih lijevih vrata i zaključajte ili otključajte.



Ručno zaključavanje vrata

Kada su vrata otvorena, okrećite vijak **2** (pomoću završetka ključa) i zatvorite vrata.

Ta vrata su od tog trenutka zaključana izvana.

Vrata će se moći otvoriti samo iz unutrašnjosti vozila ili pomoću ključa za prednja lijeva vrata.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (2/2)



Komanda za zaključavanje / otključavanje vrata iz unutrašnjosti

Prekidač **3** istovremeno upravlja vratima, prtljažnikom i, ovisno o vozilu, vratašcima spremnika goriva.

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje svih otvarajućih dijelova.

U slučaju prijevoza predmeta u otvorenom prtljažniku, ipak možete zaključati ostale otvarajuće dijelove: **na zaustavljenom motoru**, držite pritisnut dulje od pet sekundi prekidač **3** za zaključavanje ostalih otvarajućih dijelova.

Zaključavanje otvarajućih dijelova bez RENAULT kartice

Na primjer, slučaj ispražnjene baterije, privremenog prekida rada RENAULT kartice...

Na zaustavljenom motoru, s otvorenim jednim otvarajućim dijelom (vrata ili prtljažnik), držite pritisnut više od pet sekundi prekidač **3**.

Nakon zatvaranja vrata svi otvarajući dijelovi bit će zaključani.

Otključavanje vozila izvana je moguće samo ako se RENAULT kartica nalazi u području dosega vozila ili pomoću ključa ugrađenog u RENAULT karticu.

Prilikom zaključavanja vozila pomoću prekidača **3**, otključavanje u načinu rada slobodne ruke je isključeno.

Kontrolno svjetlo zaključavanja otvarajućih dijelova

Dok je kontakt uključen, kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **3** obavještava vas o tome jesu li otvarajući dijelovi zaključani:

- ako je kontrolno svjetlo upaljeno, otvarajući dijelovi su zaključani;
- ako je kontrolno svjetlo ugašeno, otvarajući dijelovi su otključani.

Kada zaključate vrata, kontrolno svjetlo ostaje upaljeno, a zatim se gasi.



Nikada ne ostavljajte RENAULT karticu u vozilu kada ga napuštate.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI



Načelo rada

Prilikom pokretanja vozila, sustav automatski zaključa sve otvarajuće dijelove kada dosegnete brzinu od oko 10 km/h.

Otključavanje se vrši:

- pritiskom na gumb **1** za otključavanje vrata.
- dok je vozilo zaustavljeno, otvaranjem jednih prednjih vrata.

Napomena: ako se otvore/zatvore jedna vrata, ponovno će se zaključati automatski kada vozilo dosegne brzinu od 10 km/h.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Za uključivanje: na zaustavljenom vozilu i s uključenim kontaktom, pritisnite prekidač **1** dok se ne začuje zvučni signal bip.

Za isključivanje: dok je vozilo zaustavljeno i motor radi, pritisnite prekidač **1** sve dok se ne začuju dva zvučna signala bip.

Funkciju možete i uključiti/isključiti putem izbornika za korisnička podešavanja vozila, pogledajte članak "Izbornik za korisnička podešavanja vozila" u 1. poglavlju, funkcija "Auto door locking while driving":



funkcija je uključena



funkcija je isključena.

Smetnje u radu

Ako utvrdite neku smetnju u radu (nema automatskog zaključavanja, kontrolno svjetlo ugrađeno u gumb **1** se ne pali pri zaključavanju otvarajućih dijelova...) najprije provjerite jesu li svi otvarajući dijelovi dobro zatvoreni. Ako su dobro zatvoreni, a problem se i dalje javlja, obratite se Predstavniku marke.

Također, provjerite da zaključavanje greškom nije isključeno.

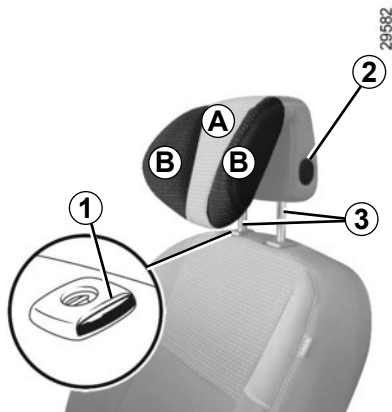
Ako je to slučaj, ponovno ga uključite nakon isključivanja i uključivanja kontakta.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

PREDNJI NASLONI ZA GLAVU



Za podizanje naslona za glavu

Povucite naslon za glavu prema gore do željene visine.

Za spuštanje naslona za glavu

Pritisnite gumb **2** i spustite naslon za glavu do željene visine.

Za podešavanje nagiba

Ovisno o vozilu, odmaknite ili približite dio **A** do željenog položaja.

Za podešavanje bočnih pričvršćenja **B**

Ovisno o vozilu, možete neovisno podešavati dijelove **B** do željenog položaja.

Za vađenje naslona za glavu

Podignite naslon za glavu u najviši položaj (ako je potrebno nagnite naslon sjedala prema natrag). Pritisnite gumb **1** svake šipke **3** i podignite ga sve dok ga ne izvadite.

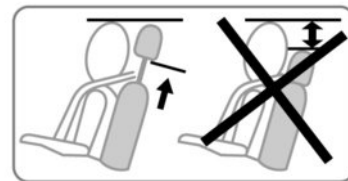
Za ponovno stavljanje naslona za glavu

Izvučite šipke **3** do kraja povlačeći ih prema gore. Pazite da budu poravnate, čiste i, u slučaju poteškoća, provjerite jesu li utori okrenuti prema naprijed.

Stavite šipke naslona za glavu u vodilice (ako je potrebno nagnite naslon prema natrag).

Gurnite naslon za glavu prema dolje sve do blokiranja, a zatim pritisnite gumb **2** i gurnite naslon za glavu prema dolje do kraja.

Provjerite je li svaka šipka **3** dobro zadržana na naslonu sjedala.



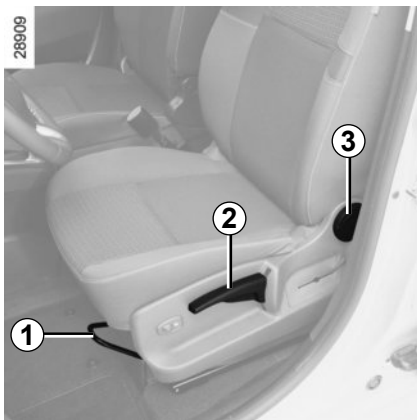
Moguće je podešavati tri gornja utora bez pritiska na gumb **2**. Ipak se preporuča pritisnuti ovaj gumb za spuštanje naslona za glavu.



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u pravilnom položaju: razmak između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalan; vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće vašem tjemenu **A**.

26342

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (1/2)



Za pomicanje sjedala prema naprijed ili nazad

Podignite ručicu **1** za odbravljenje. Kada dostignete željeni položaj, otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo blokirano u tom položaju.

Za podizanje ili spuštanje sjedišta sjedala

Djelujte na ručicu **2** onoliko puta koliko je potrebno prema gore ili prema dolje.



Za podešavanje nagiba naslona

Okrećite kotačić **3** do željenog položaja.

Za podešavanje sjedala vozača u predjelu križa

Spustite ručicu **4** kako biste pojačali oslonac i podignite ju kako biste ga ublažili.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja radite dok vozilo stoji.

Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne nagnjete previše unazad naslone sjedala.

Nikakvi predmeti ne smiju se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.

PREDNJA SJEDALA S RUČNIM KOMANDAMA (2/2)



Položaj stolić

Ovisno o vozilu, naslon na strani putnika se može preklopiti na sjedište i tako dolazi u položaj stolića.

Spustite naslon za glavu ako je potrebno, preklopite ručicu **5** i spustite naslon do kraja.



Radi vaše sigurnosti, učvrstite predmete koje prevozite kada je sjedalo u položaju stolića.



Grijana sjedala

(ovisno o vozilu)

Dok motor radi, okrenite komandu **6** u jedan od položaja **1**, **2** ili **3** (ovisno o željenoj temperaturi). Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Heated seat activated" čim se uključi grijanje jednog od prednjih sjedala.

Sustav, koji je podešen termostatom, određuje, ovisno o željenom položaju, je li grijanje potrebno.



Prilikom postavljanja naslona prednjeg sjedala u položaj stolića, obavezno isključite prednji zračni jastuk suvozača (pogledajte članak "Uključivanje / isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

Opasnost od teških ozljeda u slučaju otvaranja zračnog jastuka uslijed izbacivanja predmeta postavljenih na naslon u položaju stolića.

Naljepnica (na armaturnoj ploči) i oznake (na vjetrobranskom staklu) podsjećaju vas na te upute.

SJEDALO VOZAČA S ELEKTRIČNIM KOMANDAMA

Prekidač **4** služi za podešavanje sjedišta, a prekidač **3** služi za podešavanja naslona. Za vozila koja su njim opremljena, gumbi **2** služe za memoriranje odabranog položaja za vožnju (pogledajte na sljedećoj stranici).

Podešavanje sjedišta

Za pomicanje sjedišta prema naprijed ili prema nazad

Pomaknite prekidač **4** prema naprijed ili prema nazad.

Za podizanje ili spuštanje sjedišta

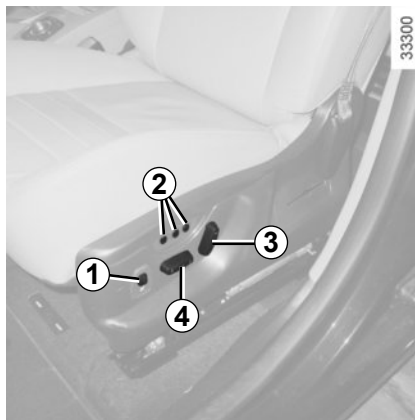
Pomaknite prekidač **4** prema gore ili prema dolje.

Podešavanje naslona sjedala

Za naginjanje naslona, pomaknite gornji dio prekidača **3** prema naprijed ili prema nazad.

Podešavanje sjedala vozača u predjelu križa

Spustite ili podignite ručicu **5** za pojačavanje ili ublažavanje oslonca.



Grijana sjedala

(ovisno o vozilu)

Dok motor radi, okrenite komandu **1** u jedan od položaja **1**, **2** ili **3** (ovisno o željenoj temperaturi). Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Heated seat activated" čim se uključi grijanje jednog od prednjih sjedala. Sustav s termostatom podešava grijanje i isključuje ga po potrebi.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne nagnjete previše unazad naslone sjedala.

Nikakvi predmeti ne smiju se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



Pazite da zabravljenje naslona sjedala bude dobro.

VOZAČEVO SJEDALO S MEMORIRANJEM POLOŽAJA

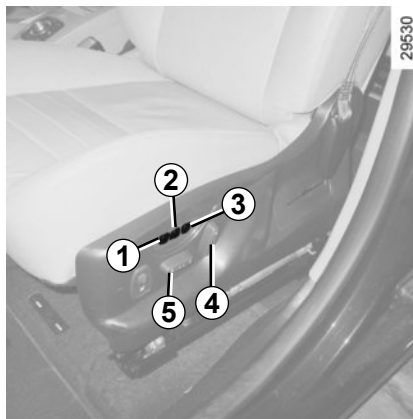
Moguće je memorirati **tri** položaja za vožnju.

Položaj za vožnju obuhvaća podešavanje sjedišta i naslona vozačevog sjedala.

Rad

Moguće je memoriranje položaja za vožnju i pozivanje položaja za vožnju pritiskanjem gumba:

- kada se otkrije kartica “slobodne ruke” ili, ovisno o vozilu, RENAULT kartica u čitaču kartice;
- prilikom otvaranja vozačevih vrata.



Memoriranje položaja za vožnju

- Podesite sjedalo pomoću prekidača **4 i 5** (vidi na prethodnoj stranici);
- pritisnite jedan od gumba **1, 2** ili **3** sve dok ne začujete zvučni signal bip: položaj za vožnju je upamćen;
- za memoriranje ostalih položaja za vožnju, ponovite postupak s ostalim gumbima.

Pozivanje upamćenog položaja za vožnju

Kada je vozilo zaustavljeno, kratko pritisnite gumb **1, 2** ili **3** ovisno o željenom upamćenom položaju za vožnju.

Napomena: pozivanje upamćenog položaja se prekida ako se u isto vrijeme pritisne neki od gumba za podešavanje sjedala.

U vožnji, nije moguće pozvati položaj za vožnju.

SIGURNOSNI POJASEVI (1/3)

Za svoju sigurnost, uvijek u vožnji privežite sigurnosni pojas. Osim toga, morate se ponašati u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Za pravu učinkovitost stražnjih pojaseva, provjerite ispravno završavanje stražnjih sjedala. Pogledajte članke "funkcionalnost stražnjih sjedala" i "podešavanje stražnjih sjedala" u 3. poglavlju.



Neppravilno podešeni sigurnosni pojasevi mogu dovesti do ozljeda u slučaju nesreće.

Upotrebljavajte jedan sigurnosni pojas samo za jednu osobu, dijete ili odraslog čovjeka.

Čak se i trudnice moraju vezati. U tom slučaju pazite da pojas zdjelice nije prejakozategnut u donjem dijelu trbuha bez stvaranja dodatnog razmaka.

Prije pokretanja motora najprije namjestite položaj za vožnju, pa zatim sjedala ostalih putnika i namjestite sigurnosni pojas u optimalan položaj za najbolju zaštitu.

Podešavanje položaja za vožnju

- **Udobno se smjestite na sjedalu** (nakon što ste povukli vaš kaput, sako...). To je neophodno za ispravan položaj leđa;
- **Primaknite ili odmaknite sjedalo u skladu s papučicama.** Položaj vašeg sjedala mora biti u skladu s položajem papučice spojke kada je do kraja pritisnuta. Naslon sjedala mora biti podešen tako da vaše ruke ostanu blago savinute;
- **podesite položaj naslona za glavu.** Za postizanje maksimalne sigurnosti udaljenost između vaše glave i naslona za glavu mora biti minimalna;
- **podesite visinu sjedišta.** Ovo podešavanje vam omogućuje bolju vidljivost tijekom vožnje;
- **podesite položaj kola upravljača.**



Podešavanje sigurnosnih pojaseva

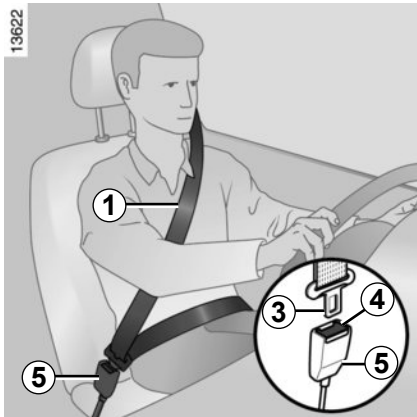
Naslonite se potpuno na naslon sjedala.

Pojas prsnog koša **1** mora biti što je moguće bliže donjem dijelu vrata, a da ga ne dodiruje.

Pojas zdjelice **2** se mora staviti ravno na bedra i uz zdjelicu.

Pojas mora stajati što je bliže moguće tijelu. Npr. : izbjegavajte debelu odjeću, umetnute predmete, ...

SIGURNOSNI POJASEVI (2/3)



Zabavljenje

Povucite pojas **lagano i bez naglih potezanja** te provjerite zabavljenje jezička **3** u kućištu **5** (provjerite zabavljenje povlačenjem jezička **3**).

U slučaju blokiranja pojasa, pustite pojas da se namota unazad, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako je vaš pojas potpuno blokiran, povucite pojas lagano, ali snažno, kako biste ga izvukli za približno 3 cm. Pustite ga da se sam namota, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorisćenje sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu, sigurnosnog pojasa suvozača

Pali se na instrumentnoj ploči prilikom pokretanja motora, a zatim, ako vozačev ili suvozačev pojas (ako je sjedalo zauzeto) nije zakopčan i ako vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, trepće i javlja se zvučni signal otprilike 120 sekundi.

Napomena: u nekim slučajevima, predmet ostavljen na sjedištu suvozačevog sjedala može uključiti kontrolno svjetlo.

Upozorenje na nekorisćenje stražnjih sigurnosnih pojaseva (ovisno o vozilu)

Pali se kontrolno svjetlo



popraćeno, ovisno o vozilu, porukom s brojem zakopčanih sigurnosnih pojaseva na instrumentnoj ploči, u trajanju od otprilike 30 sekundi prilikom svakog pokretanja vozila, otvaranja jednih vrata ili zakopčavanja/otkopčavanja stražnjeg sigurnosnog pojasa. Provjerite jesu li putnici straga zakopčali svoje pojaseve i odgovara li broj zakopčanih pojaseva broju zauzetih mjesta na stražnjim sjedalima.

28913



Podešavanje prednjih sigurnosnih pojaseva po visini

Upotrijebite gumb **6** za podešavanje sigurnosnog pojasa po visini tako da pojas prsnog koša **1** prolazi kako je prethodno navedeno. Pritisnite gumb **6** i podignite ili spustite sigurnosni pojas. Kada ste sve podesili, provjerite je li zabavljenje pojasa dobro.

Odbavljanje

Pritisnite gumb **4**, kalem za namatanje povlači pojas. Popratite ga rukom.

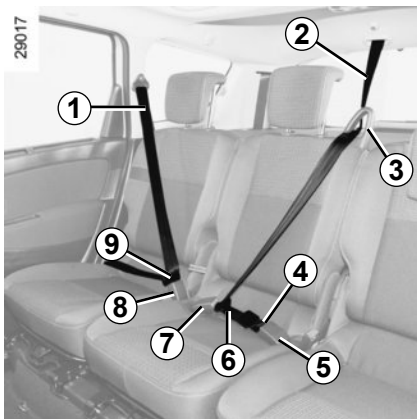
SIGURNOSNI POJASEVI (3/3)

Informacije koje slijede odnose se na prednje i stražnje sigurnosne pojaseve vozila.



- Na tvornički ugrađenim dijelovima sigurnosnog sustava ne smiju se raditi nikakve preinake: sigurnosni pojasevi i sjedala kao ni njihova pričvršćenja. Za sve osobitosti (npr.: postavljanje dječjeg sjedala) potražite savjet kod Predstavnik marke.
- Nemojte umetati predmete koji stvaraju razmake između remena (na primjer: kvačica, kopča, itd.): jer sigurnosni pojas koji je prelabav može prouzročiti povrede u slučaju nesreće.
- Nikada ne provlačite pojas prsnog koša ispod ruke niti iza leđa.
- Nemojte upotrebljavati sigurnosni pojas za više od jedne osobe i nikada nemojte vezati malu bebu ili dijete na vašim koljenima svojim sigurnosnim pojasom.
- Sigurnosni pojas ne smije biti usukan.
- Nakon nesreće, dajte provjeriti pojaseve i zamijenite ih ako je potrebno. Isto tako, zamijenite sigurnosne pojaseve ukoliko dođe do njihovog oštećivanja.
- Pazite da umetnete jezičac sigurnosnog pojasa u odgovarajuće kućište.
- Nemojte ništa umetati u područje kućišta za završavanje pojasa jer bi to moglo omesti njegov pravilan rad.
- Prilikom postavljanja stražnjih sjedala pazite da ispravno postavite sigurnosne pojaseve kako bi se mogli pravilno upotrebljavati.
- Provjerite je li kućište završavanja ispravno postavljeno (osobe ili predmeti ne smiju ga sakriti, zgnječiti, zakloniti...).

STRAŽNJI SIGURNOSNI POJASEVI



Stražnja bočna sjedala u drugom redu

Lagano odmotajte pojas **1**.

Ubravite klizni jezičac **9** u odgovarajuće crveno kućište **8**.

Funkcionalnosti stražnjih sjedala

Pogledajte članak "funkcionalnost stražnjih sjedala" u 3. poglavlju.

Stražnje središnje sjedalo u drugom redu

Lagano odmotajte pojas **2** iz ležišta.

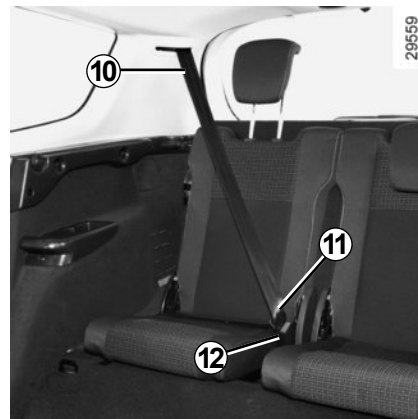
Za vozila koja su time opremljena, zbog vaše udobnosti, možete provući pojas kroz vodilicu pojasa **3**.

Ubravite jezičac **4** u crno kućište za zbračvljenje **5**.

Ubravite posljednji pomični jezičac **6** u crveno kućište **7**.



Provjerite ispravan položaj i rad stražnjih sigurnosnih pojaseva nakon svakog pomicanja stražnjih sjedala.



Stražnja sjedala u trećem redu (verzije sa 7 mjesta)

Lagano odmotajte pojas **10**.

Umetnite jezičac **11** u odgovarajuće crno kućište **12**.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (1/4)

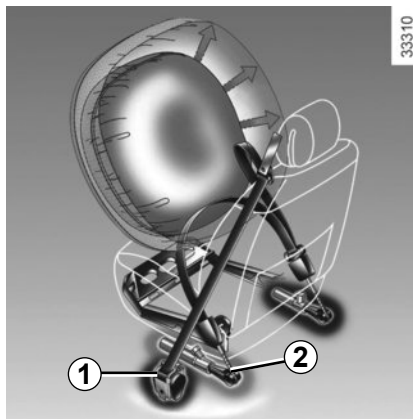
Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- zatezača kalema za namatanje sigurnosnog pojasa;
- zatezača trbušnog pojasa;
- ograničivača sile na prsnoj koži;
- prednjih zračnih jastuka vozača i suvozača.

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom udarca sprijeda.

S obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- blokadu sigurnosnog pojasa;
- zatezač i kalem za namatanje sigurnosnog pojasa (koji se uključuje za ispravljanje zazora pojasa);
- prednji zračni jastuk “malog volumena”;
- zatezač trbušnog pojasa kako bi priljubio putnika za sjedalo;
- prednji zračni jastuk “velikog volumena”.



Zatezači

Zatezači služe da bi priljubili pojas uz tijelo, te priljepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost pojasa.

Kada je kontakt uključen, nakon jakog udarca sprijeda i s obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa **1** koji trenutno uvlači pojas;
- zatezač trbušnog dijela **2** na prednjim sjedalima.



– Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.

– Svaki zahvat na cijelom sustavu (zatezači, zračni jastuci, elektroničke jedinice, ožičenja) ili njihova ponovna upotreba na nekom drugom vozilu, pa čak i istom, strogo su zabranjeni.

- Kako bi se izbjegla nenadana uključivanja koja mogu dovesti do oštećenja, samo je stručno osoblje iz Mreže marke ovlašteno za izvođenje zahvata na zatezačima i zračnim jastucima.
- Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator plinova zatezača i zračnih jastuka.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (2/4)

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.

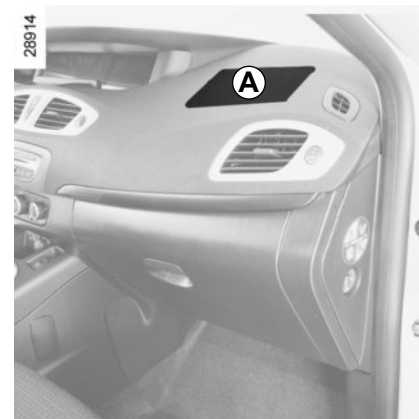
Zračni jastuk vozača i suvozača

Nalazi se na prednjim sjedalima na strani vozača i suvozača.

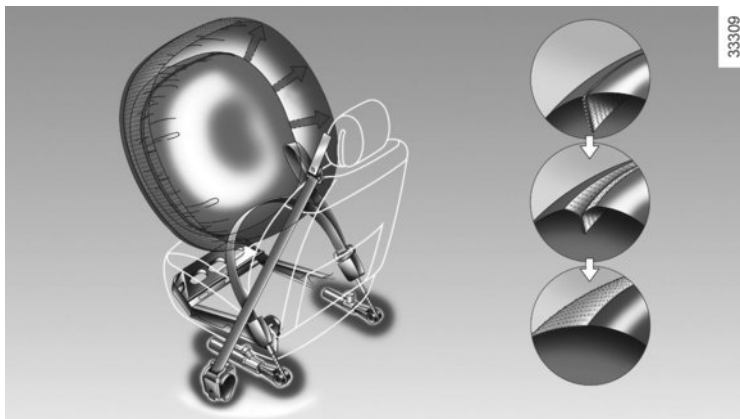
Oznaka "airbag" (zračni jastuk) na upravljaču, armaturna ploča (područje zračnog jastuka **A**) i, ovisno o vozilu, naljepnica na donjem dijelu vjetrobranskog stakla, označavaju prisutnost te opreme.

Svaki sustav zračnog jastuka sadrži:

- zračni jastuk i njegov generator plina koji su ugrađeni u upravljač za vozača i u armaturnu ploču za suvozača;
- elektroničku jedinicu za nadzor sustava koja upravlja električnim upaljačem generatora plinova;
- izmahnute senzore;
- jedno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.



Sustav zračnog jastuka koristi pirotehnički princip, što objašnjava činjenicu da se prilikom otvaranja zračnog jastuka oslobađa toplina i dim (što nije znak početka požara) te proizvodi detonacijsku buku. Otvaranje zračnog jastuka, koje mora biti trenutno, može dovesti do ozljeda na površini kože ili drugih neugodnosti.



Rad

Sustav je aktivan samo kada je uključen kontakt.

Prilikom jakog udarca sprijeda, zračni jastuci se brzo napušu, te na taj način amortiziraju udarac glavom ili prsnim košem vozača u upravljač te suvozača u armaturnu ploču; zatim se ispušu odmah nakon udarca kako bi se omogućio neometan izlazak iz vozila.

Osobitost prednjeg zračnog jastuka

Ovisno o jačini udarca, on ima dva volumena otvaranja i ugrađeni sustav ventilacije:

- zračni jastuk “malog volumena” je prvi stupanj otvaranja;
- zračni jastuk “velikog volumena”, šavovi zračnog jastuka se razdiru kako bi se oslobodio veći volumen jastuka (u slučaju jačih udaraca).

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (4/4)

Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju zračnog jastuka i izbjegavanju direktnih ozljeda od izbacivanja kod otvaranja.



Upozorenja koja se odnose na zračni jastuk vozača

- Nemojte mijenjati ni upravljač, ni jastuk.
- Svako prekrivanje jastuka upravljača je zabranjeno.
- Nemojte pričvršćivati nikakav predmet (igla za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na jastuk.
- Skidanje upravljača je zabranjeno (osim od strane ovlaštenog osoblja Mreže marke).
- Nemojte voziti preblizu kolu upravljača: koristite položaj za vožnju s lagano savijenim rukama (pogledajte članak "Podešavanje položaja za vožnju" u 1. poglavlju). To će osigurati dovoljno prostora za otvaranje i ispravnu učinkovitost zračnog jastuka.

Upozorenja vezana za zračni jastuk suvozača

- Nemojte lijepiti ni učvršćivati predmete (igle za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na armaturnu ploču u predjelu zračnog jastuka.
- Ništa nemojte postavljati između armaturne ploče i putnika (životinju, kišobran, štap, pakete...).
- Nemojte stavljati noge na armaturnu ploču ili sjedalo jer takvi položaji mogu dovesti do opasnih povreda. U pravilu je potrebno svaki dio tijela (koljena, ruke, glavu) držati podalje od armaturne ploče.
- Ponovno uključite dodatne zaštitne mehanizme na prednjem sigurnosnom pojasu čim maknete dječje sjedalo, kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

ZABRANJENO JE POSTAVLJANJE DJEČJEG SJEDALA U POLOŽAJ LEĐA U SMJERU VOŽNJE NA SUVOZAČEVO SJEDALO SVE DOK SVI DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI SUVOZAČEVOG SIGURNOSNOG POJASA NISU ISKLJUČENI.

(pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju)

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA STRAŽNJIM SIGURNOSNIM POJASEVIMA

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.



- Nakon nesreće, provjerite sve zaštitne mehanizme.
- Svaki zahvat na cijelom sustavu (zatezači, zračni jastuci, elektroničke jedinice, ožičenja) ili njihova ponovna upotreba na nekom drugom vozilu, pa čak i istom, strogo su zabranjeni.
- Kako bi se izbjegla nekontrolirana uključivanja koja mogu dovesti do oštećenja, samo je stručno osoblje iz Mreže marke ovlašteno za izvođenje zahvata na zračnim jastucima.

BOČNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Bočni zračni jastuci

Radi se o zračnom jastuku kojim su opremljena prednja sjedala koji se otvara sa strane na sjedalu (na strani vrata) kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udarca.

Zračni jastuci zavjese

Radi se o zračnom jastuku koji se nalazi na gornjoj strani vozila i koji se otvara uzduž prednjih i stražnjih bočnih stakala kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udarca.



Upozorenje vezano za bočni zračni jastuk

- **Postavljanje presvlaka:** za sjedala opremljena zračnim jastucima potrebne su posebne presvlake za vaše vozilo. Obratite se Predstavniku marke kako biste saznali jesu li takve presvlake raspoložive. Upotreba nekih drugih presvlaka (ili presvlaka koje odgovaraju nekom drugom vozilu) može utjecati na ispravan rad zračnih jastuka i narušiti vašu sigurnost.
- Sprijeda nemojte postavljati opremu, predmete, pa ni životinje između naslona, vrata i unutarnjih obloga. Također nemojte pokrivati naslon sjedala predmetima poput odjeće ili dodatne opreme. To može utjecati na ispravan rad zračnog jastuka ili izazvati ozljede prilikom njegovog otvaranja.
- Svako skidanje ili promjena sjedala i unutarnjih obloga je zabranjena, osim ako je ne izvodi ovlašteno osoblje Mreže marke.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Sva upozorenja koja slijede namijenjena su neometanom otvaranju zračnog jastuka i izbjegavanju direktnih teških povreda od izbacivanja kod otvaranja.



Zračni jastuk je zamišljen kako bi nadopunio funkciju sigurnosnog pojasa, a zračni jastuk i sigurnosni pojas čine dva nerazdvojiva dijela istog sustava za zaštitu. Obavezna je stoga stalna upotreba sigurnosnog pojasa, nekorišteni sigurnosni pojas izlaže putnike težim povredama u slučaju nesreće, a isto tako može dovesti do povećavanja opasnosti od povreda na površini kože, vezanih uz otvaranje samog zračnog jastuka.

Aktiviranje zatezača ili zračnih jastuka u slučaju prevrtanja ili udarca straga, pa čak i veće jačine, nije sustavno. Udarci ispod vozila tipa udaraca u pločnik, u rupe na kolniku, udarci od kamenja....mogu dovesti do aktiviranja ovih sustava.

- Svi zahvati ili promjene na kompletnom sustavu zračnih jastuka (zračni jastuci, zatezači, upravljačka jedinica ožičenje...) **strogo su zabranjeni** (osim od strane stručnog osoblja Mreže marke).
- Za očuvanje ispravnog rada sustava i kako bi se izbjegla nenadana aktiviranja, samo je stručno osoblje Mreže marke ovlašteno za zahvate na sustavu zračnih jastuka.
- Iz sigurnosnih razloga, dajte sustav zračnih jastuka na provjeru, ako je vozilo sudjelovalo u nesreći, ako je došlo do pokušaja krađe ili je bilo ukradeno.
- Prilikom posudbe ili preprodaje vozila, obavijestite novog vlasnika o ovim uvjetima predaajući mu ovu knjižicu uputstava i održavanja.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator(e) plina.

Smetnje u radu



Ovo kontrolno svjetlo se pali pri pokretanju motora, te se gasi nakon otprilike tri sekunde.

Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako ostane upaljeno, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

SIGURNOST DJECE: općenito (1/2)

Prijevoz djece

Dijete, kao i odrastao čovjek, mora ispravno sjediti i imati zakopčan sigurnosni pojas bez obzira na relaciju na koju ide. Vi ste odgovorni za djecu koju vozite.

Dijete nije odrastao čovjek u minijaturnom izdanju. Izloženo je opasnostima od specifičnih ozljeda jer su njegovi mišići i kosti u fazi rasta. Sigurnosni pojas sam nije dovoljan za prijevoz djeteta. Upotrebljavajte odgovarajuće dječje sjedalo i pravilno ga koristite.



Kako bi se spriječilo otvaranje vrata, upotrijebite mehanizam "Sigurnosna blokada za djecu" (pogledajte članak "Otvaranje i zatvaranje vrata" u 1. poglavlju).



Udarac pri brzini od 50 km/h odgovara padu s visine od 10 metara. Ne zakopčati djetetov sigurnosni pojas isto je kao da ga ostavite da se igra na balkonu na četvrtom katu bez ograde!

Nikada ne držite dijete na rukama. U slučaju nesreće nećete ga moći zadržati čak i ako je vaš sigurnosni pojas zakopčan.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, zamijenite dječje sjedalo i provjerite pojaseve i pričvrсна mjesta ISOFIX.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

SIGURNOST DJECE: općenito (2/2)

Upotreba dječjeg sjedala

Stupanj zaštite koju pruža dječje sjedalo ovisi o njegovoj mogućnosti da zadrži vaše dijete i o njegovom postavljanju. Nepravilno postavljanje ugrožava zaštitu djeteta u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Prije kupnje dječjeg sjedala, provjerite je li usklađeno sa zakonskim propisima zemlje u kojoj se nalazite i može li se postaviti u vaše vozilo. Potražite savjet Predstavnik marke kako biste saznali koja se sjedala preporučaju za vaše vozilo.

Prije postavljanja dječjeg sjedala, pročitajte njegova uputstva i poštujte upute. U slučaju poteškoća pri postavljanju, kontaktirajte proizvođača opreme. Sačuvajte uputstva sa sjedalom.

Budite primjer vašem djetetu tako da zakopčate svoj sigurnosni pojas i naučite dijete da:

- pravilno zakopčati sigurnosni pojas,
- uđe i iziđe iz vozila sa strane suprotne prometu.

Ne upotrebljavajte rabljeno dječje sjedalo ili sjedalo bez uputstava.

Pazite da niti jedan predmet, u ili u blizini dječjeg sjedala, ne ometa postavljanje sjedala.



Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu.

Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni. Ne nosite preširoku odjeću koja stvara razmak s pojasevima.

Ne dajte vašem djetetu da pruža glavu ili ruke kroz prozor.

Provjerite pravilno držanje djeteta tijekom vožnje posebice ako spava.

SIGURNOST DJECE: odabir dječjeg sjedala

31235



Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje

Glava bebe je proporcionalno teža od glave odrasle osobe, a njezin je vrat vrlo krhak. Vozite dijete što je moguće duže u tom položaju (najmanje do dobi od 2 godine). Ono pridržava glavu i vrat.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite i promijenite ga čim glava djeteta počne prelaziti rub školjke.

38824



Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje

Glava i abdomen djeteta su dijelovi tijela koje treba prioritarno zaštititi. Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje dobro pričvršćeno u vozilu smanjuje opasnost od udara glavom. Vozite dijete u sjedalu u položaju lice u smjeru vožnje s remenima sve dok to njegova visina dopušta.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

31234



Povišenja

Od težine od 15 kg, ili nakon 4 godine starosti, dijete se može prevoziti na povišenju koje omogućuje podešavanje sigurnosnog pojasa prema njegovoj morfologiji. Sjedište povišenja mora imati vodilice koje postavljaju pojas na bedra djeteta, a ne na trbuh. Za naslon koji se može podešavati po visini i opremljen je vodicom pojasa, preporuča se postavljanje pojasa na sredinu ramena. Nikada ne smije biti na vratu ili na ruci.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (1/2)

Postoje dva sustava pričvršćenja dječjih sjedala: pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava ISOFIX.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora se podesiti kako bi se osigurala njegova funkcija u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Poštujte prolaze pojaseva koje je označio proizvođač dječjeg sjedala.

Uvijek provjeravajte jesu li zakopčani sigurnosni pojasevi povlačeći odozgo, a zatim ga nategnite do kraja pritišćući dječje sjedalo.

Provjerite ispravno pričvršćenje sjedala pomicanjem ulijevo/udesno i naprijed/nazad: sjedalo mora biti fiksirano.

Provjerite da dječje sjedalo nije postavljeno poprijeko i da nije oslonjeno na staklo.



Ne upotrebljavajte dječje sjedalo koji bi moglo odbraviti pojas koji gas pridržava: baza sjedala ne smije biti na jezičcu i/ili kopči sigurnosnog pojasa.



Prije upotrebe dječjeg sjedala ISOFIX koje ste nabavili za drugo vozilo, provjerite je li njegovo postavljanje dozvoljeno. Kod proizvođača opreme pogledajte popis vozila u koja se mogu postaviti sjedala.



Sigurnosni pojas nikada ne smije biti otpušten ili usukan. Nikada ga ne provlačite ispod ruke ili iza leđa. Provjerite je li pojas oštećen. Ako sigurnosni pojas ne radi normalno, ne može zaštititi dijete. Potražite savjet Predstavnika marke. Ne upotrebljavajte to mjesto sve dok se pojas ne popravi.

Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX

Dozvoljena dječja sjedala ISOFIX su homologirana u skladu s uredbom ECE-R44 u jednom od tri slijedeća slučaja:

- univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 3 točke za položaj lice u smjeru vožnje;
- polu-univerzalno ISOFIX pričvršćenje u 2 točke;
- posebno.

Za ova dva posljednja, provjerite u popisu kompatibilnih vozila može li se vaše dječje sjedalo postaviti.

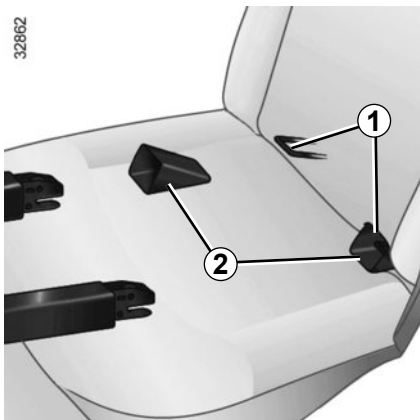
Pričvrstite dječje sjedalo s bravama ISOFIX ako je njima opremljeno. Sustav ISOFIX osigurava jednostavno, brzo i sigurno postavljanje.

Sustav ISOFIX se sastoji od 2 prstena i, u nekim slučajevima, trećeg prstena.



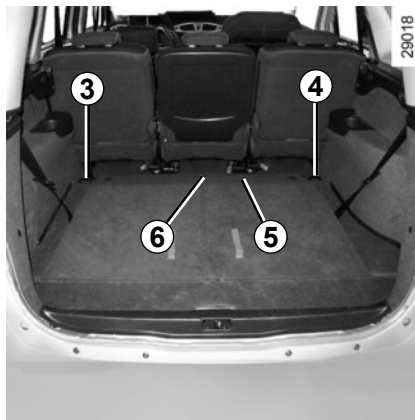
Dijelovi sustava za zaštitu koji su tvornički ugrađeni ne smiju se mijenjati: sigurnosni pojasevi, ISOFIX i sjedala kao ni njihova pričvršćenja.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (2/2)



Pričvršćenje pomoću sustava ISOFIX (nastavak)

Dva prstena **1** nalaze se između naslona i sjedišta sjedala i označena su oznakama. Kako bi se olakšalo postavljanje i zabavljanje vašeg dječjeg sjedala na prstenove **1** upotrebljavajte vodilice za pristup **2** dječjem sjedalu.



Treći prsten **3**, **4** i **5** (za verzije s produljenom šasijom) ili **6** (za verzije sa skraćenom šasijom) se upotrebljava za pričvršćenje gornje kopče određenih vrsta sjedala ISOFIX.

Prstenovi se nalaze ispod ploče poda i označeni su oznakama na podnoj oblozi prtljažnika. Za pristup ovim sidrištima, pomaknite stražnje sjedalo prema naprijed i podignite poklopac ako je potrebno.

Napomena: u vozilima sa sedam sjedala, prstenovi se nalaze na ploči poda prtljažnika i vidljivi su.

U svakom slučaju, pričvrstite kukicu kopče na odgovarajući prsten (**3** i **4** za stražnja bočna sjedala i **5** ili **6** za središnje stražnje sjedalo) i postavite sjedalo vozila u željeni položaj.

Napnite kopče kako bi naslon dječjeg sjedala dodirivao naslon sjedala vozila i više ne mijenjajte podešavanja sjedala.



Sidrišta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojas ili druge predmete na ta sidrišta. Provjerite da ništa ne ometa pričvrсна mjesta.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, provjerite pričvrсна mjesta ISOFIX i zamijenite vaše dječje sjedalo.



Obavezno pričvrstite kopču dječjeg sjedala na odgovarajući prsten.

Ne smijete upotrebljavati niti jedno drugo pričvršno mjesto.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (1/11)

Na nekim mjestima nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala. Shema na slijedećoj stranici pokazuje vam gdje pričvrstiti dječje sjedalo.

Navedene vrste dječjih sjedala možda nisu raspoložive. Prije upotrebe drugog dječjeg sjedala, provjerite kod proizvođača može li se postaviti.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Provjerite da postavljanjem dječjeg sjedala u vozilo ne postoji mogućnost da se odbravi sa svog podnožja.

Ako morate skinuti naslon za glavu, provjerite je li dobro spremljen kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Uvijek pričvrstite dječje sjedalo u vozilu, čak i ako se ne upotrebljava, kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Na prednje sjedalo

Prijevoz djeteta na suvozačevom sjedalu poseban je za svaku zemlju. Proučite važeće zakonske propise i slijedite upute iz sheme na slijedećoj stranici.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na ovo mjesto (ako je dozvoljeno):

- spustite sigurnosni pojas do kraja;
- maksimalno povucite sjedalo unazad;
- lagano nagnite naslon u odnosu na okomicu (otprilike 25°);
- za vozila koja su njime opremljena, podignite sjedište sjedala do kraja.

Ne mijenjajte više ova podešavanja nakon postavljanja dječjeg sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na to sjedalo, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: Isključivanje/uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (2/11)

Na stražnjem sjedalu

Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima najmanje dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.

Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.

Radi sigurnosti djece u položaju lice u smjeru vožnje, ne pomičite sjedalo koje je ispred dječjeg sjedala dalje od polovice klijnih vodicica, ne nagnite previše naslon (najviše 25°) i podignite sjedalo što je više moguće.

Provjerite je li dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje oslonjeno na naslon sjedala vozila i da ga naslon za glavu vozila ne ometa.

Za vozila sa sedam sjedala, treba pomaknuti stražnje sjedalo u drugom redu prema naprijed prije postavljanja dječjeg sjedala na stražnja sjedala u trećem redu.

Na stražnje središnje sjedalo

Neka dječja sjedala su preširoka, pa se ne može doći do kopči sigurnosnih pojaseva. Provjerite može li vaše dječje sjedalo postaviti.

Prilikom postavljanja dječjeg sjedala ISOFIX na to mjesto, postavite dva kućišta sigurnosnog pojasa ravno ispod dječjeg sjedala, osim za povišenja koja se pričvršćuju na brave ISOFIX i čije je postavljanje dopušteno.



Provjerite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju dobro zabavljanje sjedala koje se nalazi ispred njega. Pogledajte članak "Prednje sjedalo" u 1. poglavlju ili "Funkcije stražnjih sjedala" u 3. poglavlju.



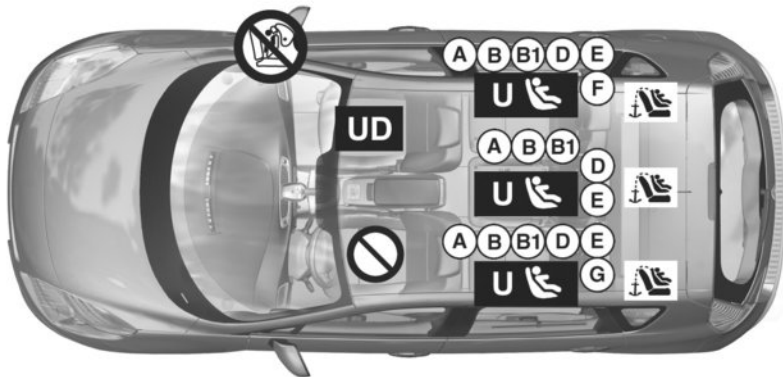
Prilikom postavljanja dječjeg sjedala (povišenje Skupine 2 ili 3), provjerite ispravan rad (namatanje) sigurnosnog pojasa: pogledajte članak "Stražnji sigurnosni pojasevi" u 1. poglavlju. Ako je potrebno, podesite položaj sjedala vozila.



Ploča poda vašeg vozila je opremljena pretincima za odlaganje. Prije postavljanja dječjeg sjedala s ojačanjem, provjerite može li se ovo sjedalo postavljati pregledavanjem popisa odgovarajućih vozila koji se isporučuje s dječjim sjedalom.

Opasnost od teških povreda u slučaju naglog kočenja li nesreće.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (3/11)



Vizualni prikaz postavljanja na verziji sa pet sjedala, kratka šasija



Provjerite stanje zračnog jastuka prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa **isključivo u položaj leđa u smjeru vožnje** homologiranog "Univerzalnog" sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Sidrišta su vidljiva na podu iza dotičnog sjedala ili ispod tepiha i označena su oznakom.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B i B1: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C: sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- D i E: školjke ili sjedala u smjeru leđa u smjeru vožnje iz skupine 0 ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtno ozljede.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (4/11)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX	Prednje sjedalo suvozača (1) (5)	Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G	X	U - IL (2)	U(2)
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupina 0, 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	E, D	U	U - IL (3)	U - IL (3)
		C	U	U (3)	U (3)
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (4)	U - IUF - IL (4)
Povišenje Skupina 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg		X	U (4)	U(4)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

(1) Na ovo mjesto može se postaviti samo dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje: pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).

(2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.

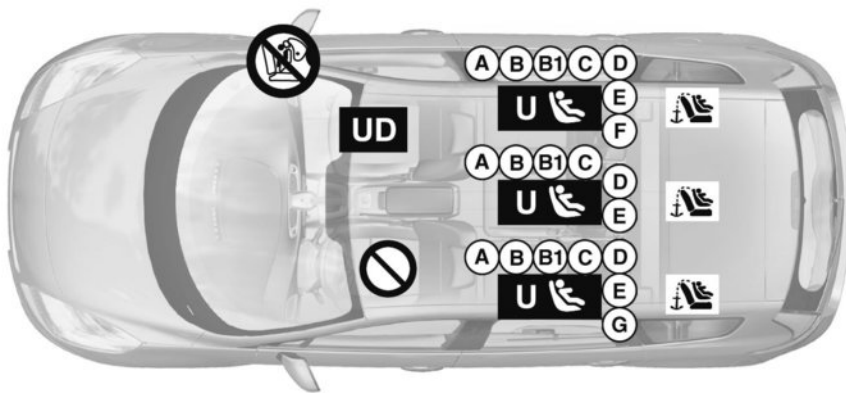
(3) Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.

(4) Ako je dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje, postavite naslon dječjeg sjedala uz naslon vozila. Podesite visinu naslona za glavu ili ga skinite ako je potrebno, ne pomičite sjedalo ispred dječjeg sjedala više od polovice kliznih vodilica i ne nagnite njegov naslon više od 25°.



(5) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH POVREDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li sustav za isključivanje zračnog jastuka u položaju OFF.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (5/11)



Vizualni prikaz postavljanja na verziji sa pet sjedala, produžena šasija



Provjerite stanje zračnog jastuka prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa **isključivo u položaj leđa u smjeru vožnje** homologiranog "Univerzalnog" sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Sidrišta su vidljiva na podu iza dotičnog sjedala ili ispod tepiha i označena su oznakom.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B i B1: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C: sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- D i E: školjke ili sjedala u smjeru leđa u smjeru vožnje iz skupine 0 ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtno ozljede.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (6/11)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX	Prednje sjedalo suovozača (1) (5)	Stražnja bočna sjedala	Stražnje srednje sjedalo
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G	X	U - IL (2)	U (2)
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupina 0, 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	E, D	U	U - IL (3)	U - IL (3)
		C	U	U - IL (3)	U - IL (3)
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (4)	U - IUF - IL (4)
Povišenje Skupina 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg		X	U (4)	U (4)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

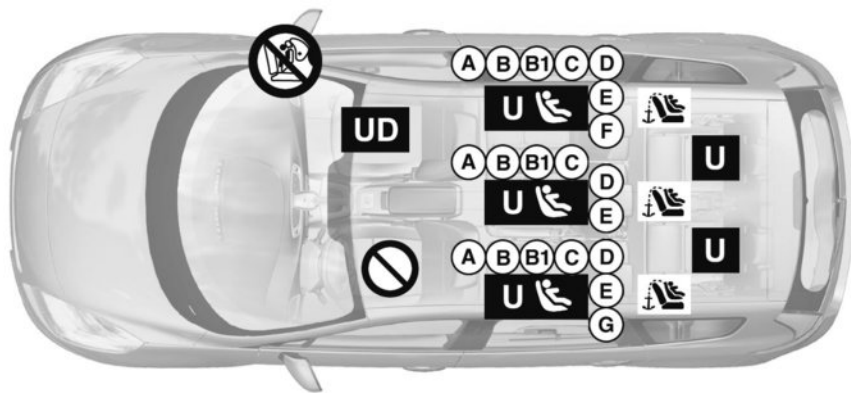
IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

- (1) Na ovo mjesto može se postaviti samo dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje: pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).
- (2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.
- (3) Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (4) Ako je dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje, postavite naslon dječjeg sjedala uz naslon vozila. Podesite visinu naslona za glavu ili ga skinite ako je potrebno, ne pomičite sjedalo ispred dječjeg sjedala više od polovice kliznih vodilica i ne nagnite njegov naslon više od 25°.



(5) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH POVREDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suovozača, provjerite je li sustav za isključivanje zračnog jastuka u položaju OFF.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (7/11)



20554

Vizualni prikaz postavljanja na verziji sa sedam sjedala



Provjerite stanje zračnog jastuka prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa **isključivo u položaj leđa u smjeru vožnje** homologiranog "Univerzalnog" sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Sidrišta se nalaze na podu iza dotičnog sjedala označena su oznakom.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B i B1: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C: sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- D i E: školjke ili sjedala u smjeru leđa u smjeru vožnje iz skupine 0 ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).



(5) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH POVREDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li sustav za isključivanje zračnog jastuka u položaju OFF.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtno ozljede.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (8/11)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX	Prednje sjedalo suvozača (1) (6)	Stražnja bočna sjedala 2. reda	Središnje stražnje sjedalo 2. reda	Stražnja sjedala 3. reda (5)
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G	X	U - IL (2)	U (2)	U
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupina 0, 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	E, D	U	U - IL (3)	U - IL (3)	U
		C	U	U - IL (3)	U - IL (3)	U
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (4)	U - IUF - IL (4)	U
Povišenje Skupina 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg		X	U (4)	U (4)	U



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (9/11)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

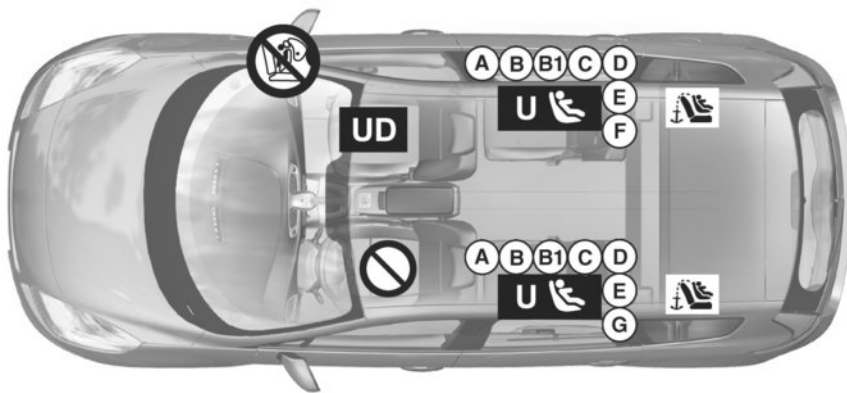
IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

- (1) Na ovo mjesto može se postaviti samo dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje: pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).
- (2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.
- (3) Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (4) Ako je dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje, postavite naslon dječjeg sjedala uz naslon vozila. Podesite visinu naslona za glavu ili ga skinite ako je potrebno, ne pomičite sjedalo ispred dječjeg sjedala više od polovice kliznih vodilica i ne nagnijte njegov naslon više od 25°.
- (5) Pomaknite što je više moguće prema naprijed sjedalo ili sjedala koja se nalaze ispred dječjeg sjedala postavljenog u treći red.



(6) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH POVREDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li sustav za isključivanje zračnog jastuka u položaju OFF.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (10/11)



35048

Vizualni prikaz postavljanja na verziji s četiri sjedala



Provjerite stanje zračnog jastuka prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa **isključivo u položaj leđa u smjeru vožnje** homologiranog "Univerzalnog" sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li zračni jastuk isključen (pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju).

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



Stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Sidrišta su vidljiva na podu iza dotičnog sjedala ili ispod tepiha i označena su oznakom.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- A, B i B1: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- C: sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- D i E: školjke ili sjedala u smjeru leđa u smjeru vožnje iz skupine 0 ili 0+ (manje od 13 kg);
- F i G: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtno ozljede.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala (11/11)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedala ISOFIX	Prednje sjedalo suvozača (1) (5)	Stražnja bočna sjedala
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	F, G	X	U - IL (2)
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupina 0, 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	E, D	U	U - IL (3)
		C	U	U - IL (3)
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	A, B, B1	X	U - IUF - IL (4)
Povišenje Skupina 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg		X	U (4)

X = Mjesto na kojem nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje sigurnosnim pojasom "Univerzalnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

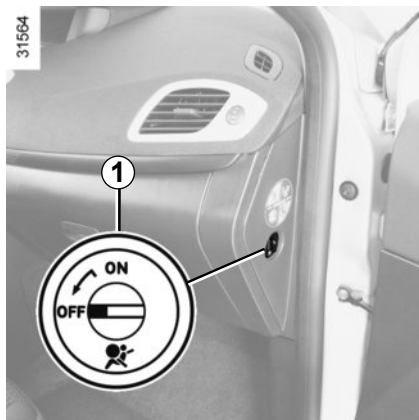
IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno, za vozila koja su time opremljena, pričvršćivanje pomoću pričvršćenja ISOFIX "Univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog" homologiranog dječjeg sjedala; provjerite da li se postavlja.

- (1) Na ovo mjesto može se postaviti samo dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje: pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj, pa lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).
- (2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima dva mjesta. Smjestite djetetovu glavu na stranu nasuprot vratima.
- (3) Pomaknite prednje sjedalo vozila do kraja prema naprijed kako biste postavili dječje sjedalo u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad, a da ne dodiruje dječje sjedalo.
- (4) Ako je dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje, postavite naslon dječjeg sjedala uz naslon vozila. Podesite visinu naslona za glavu ili ga skinite ako je potrebno, ne pomičite sjedalo ispred dječjeg sjedala više od polovice kliznih vodilica i ne nagnite njegov naslon više od 25°.



(5) OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH POVREDA: prije postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača, provjerite je li sustav za isključivanje zračnog jastuka u položaju OFF.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (1/3)



Isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača

Kako biste mogli postaviti dječje sjedalo na suvozačevo sjedalo, **obavezno** morate isključiti dodatne zaštitne mehanizme na suvozačevom pojasu.



Za isključivanje zračnog jastuka: dok je vozilo zaustavljeno, gurnite i okrenite bravu **1** u položaj OFF.

Kod uključenog kontakta **obavezno** provje-

rite je li kontrolno svjetlo  upaljeno na instrumentnoj ploči **A** i, ovisno o vozilu, je li prikazana poruka "Passenger airbag off".

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.



OPASNOST

Zbog nekompatibilnosti između otvaranja zračnog jastuka suvozača i postavljanja dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav za dječje sjedalo u položaj lice prema nazad na sjedalu opremljenom **AKTIVNIM PREDNJIM ZRAČNIM JASTUKOM**. To može prouzročiti **SMRT DJETETA** ili ga **OZBILJNO OZLIJEDITI**.



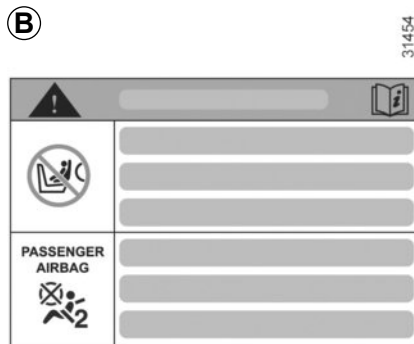
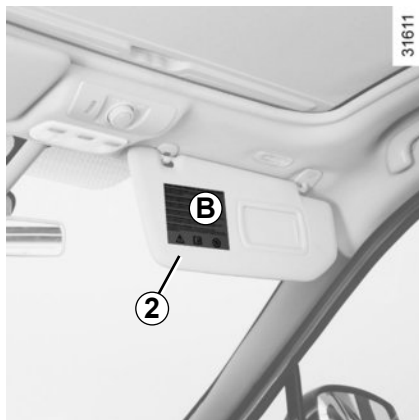
Uključivanje ili isključivanje zračnog jastuka suvozača mora se vršiti **dok vozilo stoji**.

U slučaju rukovanja u vožnji,

kontrolna svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja zračnog jastuka s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (2/3)



Oznake na armaturnoj ploči i naljepnice **B** sa svake strane sjenila suvozača **2** (na primjer gore prikazane naljepnice) podsjećaju vas na ove upute.



SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (3/3)



Uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača

Kada skinete dječje sjedalo sa suvozačevog sjedala, ponovno uključite zračni jastuk kako biste osigurali zaštitu za suvozača u slučaju udara.



Za ponovno uključivanje zračnog jastuka: dok je vozilo zaustavljeno, gurnite i okrenite bravu **1** u položaj **ON**.

Kod uključenog kontakta, **obavezno** provjerite je li kontrolno svjetlo  **A** upaljeno na središnjem zaslonu te gasi li se nakon nekoliko sekundi.

Smetnje u radu

U slučaju smetnji u radu sustava za uključivanje/isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača, postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na sjedalo suvozača je zabranjeno.

Sjedanje bilo kojeg drugog putnika se ne preporuča ako su oba kontrolna svjetla



upaljena u isto vrijeme.

Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



Uključivanje ili isključivanje zračnog jastuka suvozača mora se vršiti **dok vozilo stoji**.

U slučaju rukovanja u vožnji,

kontrolna svjetla



se pale.

Za usklađivanje stanja zračnog jastuka s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

KOLO UPRAVLJAČA / SERVO UPRAVLJAČ



Podešavanje upravljača po visini i dubini

Povucite ručicu **1** i stavite upravljač u željeni položaj.

Zatim, gurnite ručicu do kraja i preko tvrdog oslonca kako biste blokirali upravljač.

Provjerite ispravno bravljenje upravljača.



Iz sigurnosnih razloga, ovo podešavanje radite dok vozilo stoji.

Servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač opremljen je sustavom s elektroničkim upravljanjem koji prilagođava razinu pomoći u skladu s brzinom vozila.

Upravljač je mekši kod parkiranja (za veću udobnost), dok se djelovanje ruku povećava postepeno s povećanjem brzine (za veću sigurnost pri velikoj brzini).

Smetnje u radu

Upravljač može postati tvrd u vožnji ili u slučaju ponavljanoog djelovanja na upravljač. Do toga dolazi uslijed zagrijavanja servo uređaja. U tom slučaju ostavite ga da se ohladi.

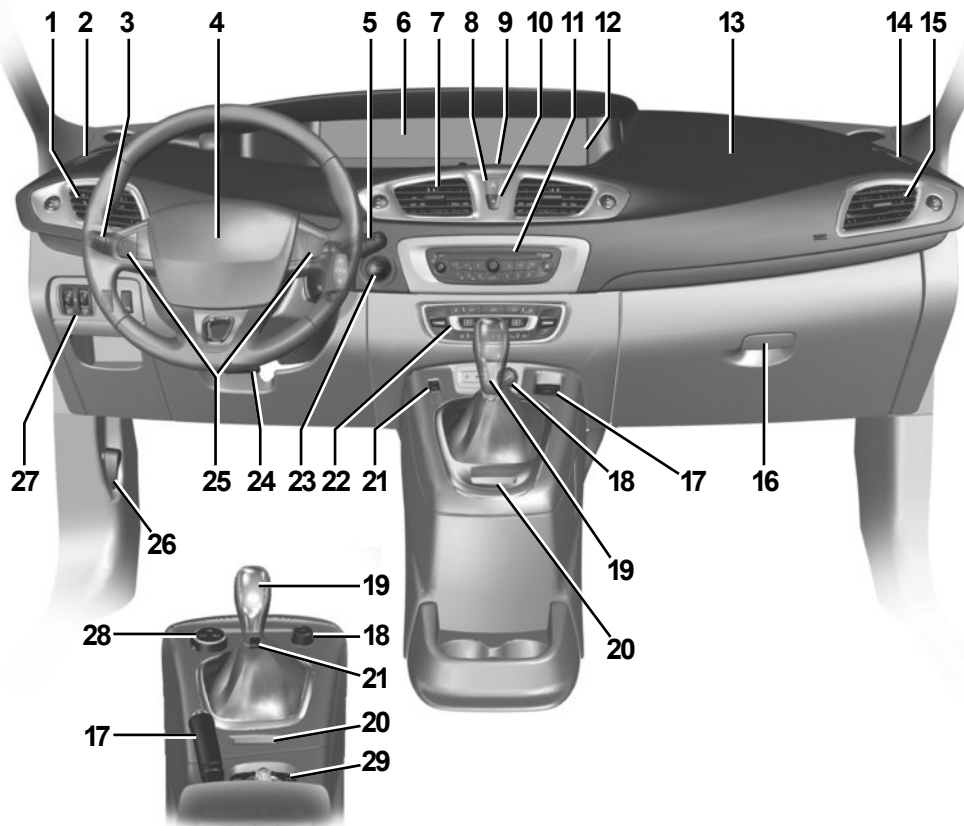
Na zaustavljenom motoru ili u slučaju kvara na sustavu, i dalje se može okretati upravljač. Sila okretanja morat će biti veća.



Nikada nemojte gasiti motor na nizbrdici, te općenito, u vožnji (isključenje servo uređaja).

Nemojte držati upravljač zakrenut u krajnjem položaju.

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (1/2)

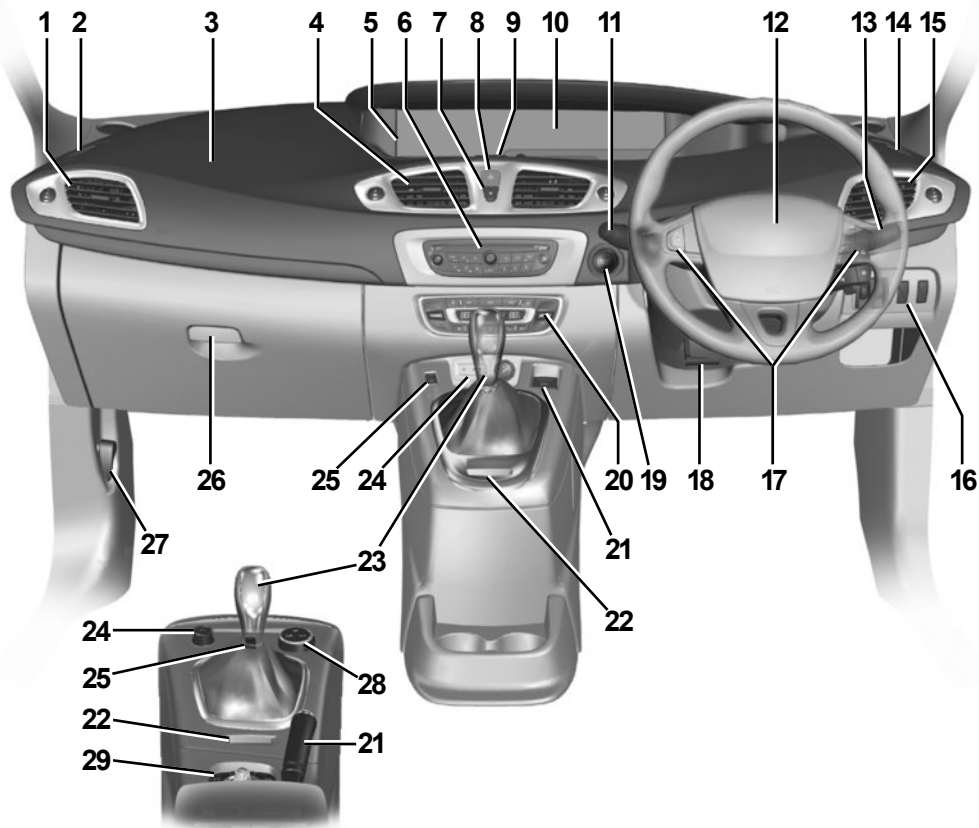


MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

- 1 Bočni uvodnik zraka.
- 2 Otvor za odmagljivanje bočnog stakla.
- 3 Ručica:
 - pokazivači smjera;
 - vanjsko osvjjetljenje;
 - prednja svjetla za maglu;
 - stražnjeg svjetla za maglu.
- 4 Smještaj zračnog jastuka vozača, zvučnog upozoritelja.
- 5 – Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.
 - Komanda za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila.
- 6 Instrumentna ploča.
- 7 Središnji uvodnici zraka.
- 8 Komanda svjetala upozorenja.
- 9 Komanda izbornika za korisničko podešavanje instrumentne ploče.
- 10 Prekidač električnog zaključavanja/otključavanja otvarajućih dijelova.
- 11 Prostor za autoradio, sustav navigacije...
- 12 – Ovisno o vozilu, prikaz sata, temperature, informacija autoradija, sustava za navigaciju...
 - Kontrolno svjetlo nekorištenja sigurnosnog pojasa vozača i suvozača i kontrolno svjetlo isključenja zračnog jastuka suvozača.
- 13 Smještaj zračnog jastuka suvozača.
- 14 Otvor za odmagljivanje bočnog stakla.
- 15 Bočni uvodnik zraka.
- 16 Pretinac za odlaganje ispred suvozača.
- 17 Komanda automatske parkirne kočnice ili ručne parkirne kočnice.
- 18 Pretinac za odlaganje, utičnica za dodatnu opremu ili upaljač za cigarete/utičnica za multimedijalnu opremu
- 19 Ručica mjenjača.
- 20 Čitač RENAULT kartice.
- 21 Glavna komanda regulatora/ograničivača brzine.
- 22 Komande klima uređaja.
- 23 Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora.
- 24 Komanda za podešavanje kola upravljača po visini i dubini.
- 25 Komande regulatora/ograničivača brzine.
- 26 Komanda za odbravljivanje poklopca motora.
- 27 Komande:
 - električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
 - reostat osvjjetljenja kontrolnih uređaja;
 - za uključivanje/isključivanje sustava protiv proklizavanja.
 - uključivanje/isključivanje funkcije Stop and Start.
- 28 Komanda kontrole prijanjanja na tlo.
- 29 Komanda određene multimedijalne opreme.

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (1/2)



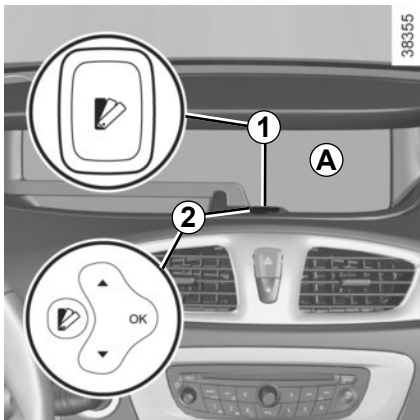
MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (2/2)

Prisutnost dolje opisane opreme OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI.

- 1 Bočni uvodnik zraka.
- 2 Otvor za odmagljivanje bočnog stakla.
- 3 Smještaj zračnog jastuka suvozača.
- 4 Središnji uvodnici zraka.
- 5 – Ovisno o vozilu, prikaz sata, temperature, informacija autoradija, sustava za navigaciju...
 - Kontrolno svjetlo nekorištenja sigurnosnog pojasa vozača i suvozača i kontrolno svjetlo isključenja zračnog jastuka suvozača.
- 6 Prostor za autoradio, sustav navigacije...
- 7 Komande za električno zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova.
- 8 Prekidač svjetala upozorenja.
- 9 Komanda izbornika za korisničko podešavanje instrumentne ploče.
- 10 Instrumentna ploča.
- 11 Ručica:
 - pokazivača smjera;
 - vanjskog osvijetljenja;
 - prednjih svjetala za maglu;
 - stražnjeg svjetla za maglu.
- 12 Smještaj zračnog jastuka vozača, zvučnog upozoritelja.
- 13 – Ručica brisača/uređaja za pranje vjetrobranskog i stražnjeg stakla.
 - Komanda za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila.
- 14 Otvor za odmagljivanje bočnog stakla.
- 15 Bočni uvodnik zraka.
- 16 Komande:
 - električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
 - reostat osvijetljenja kontrolnih uređaja;
 - za uključivanje/isključivanje sustava protiv proklizavanja.
 - uključivanje/isključivanje funkcije Stop and Start.
- 17 Komande regulatora/ograničivača brzine.
- 18 Komanda za podešavanje kola upravljača po visini i dubini.
- 19 Komande za pokretanje ili zaustavljanje motora.
- 20 Komanda klima uređaja.
- 21 Komanda automatske parkirne kočnice ili ručne parkirne kočnice.
- 22 Čitač RENAULT kartice.
- 23 Ručica mjenjača.
- 24 Pretinac za odlaganje, utičnica za dodatnu opremu ili upaljač za cigarete/utičnica za multimedijalnu opremu.
- 25 Glavna komanda regulatora/ograničivača brzine.
- 26 Pretinac za odlaganje ispred suvozača.
- 27 Komanda za odbravljivanje poklopca motora.
- 28 Komanda kontrole prijanjanja na tlo.
- 29 Komanda određene multimedijalne opreme.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (1/5)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Na raspolaganju vam je instrumentna ploča **A** s mogućnošću korisničkog prilagođavanja prikaza.

Instrumentna ploča s korisničkim podešavanjem prepoznaje se po prisutnosti prekidača **1** ili **2** na armaturnoj ploči.

Za korisničko podešavanje instrumentne ploče pogledajte poglavlje "Zasloni i pokazivači" u 1. poglavlju.

Instrumentna ploča A: osvjetljava se kod uključivanja kontakta. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.



Kontrolna svjetla ograničivača i regulatora brzine

Pogledajte članke "Regulator brzine" i "Ograničivač brzine" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo pozicijskih svjetala



Kontrolno svjetlo kratkih svjetala



Kontrolno svjetlo dugih svjetala



Kontrolno svjetlo prednjih svjetala za maglu

Kontrolno svjetlo  nalaže što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla za maglu



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati. Pozovite Predstavnika marke.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (2/5)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo automatskih dugih svjetala

Pogledajte članak "Osvjetljenje i vanjska signalizacija" u 1. poglavlju.



Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera



Kontrolno svjetlo desnog pokazivača smjera.



Kontrolno svjetlo sustava protiv zagađivanja

Pali se nakon uključjenja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora.

- Ako je stalno upaljeno, što prije potražite savjet kod Predstavnik marke;
- Ako trepće, smanjite broj okretaja motora dok ne prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnik marke.

Pogledajte odlomak "Savjeti za održavanje i protiv zagađenja" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo upozorenja minimalne razine goriva

Pali se nakon uključjenja kontakta i gasi se nakon nekoliko sekundi. Ako se pali u vožnji popraćeno zvučnim signalom, napunite spremnik što je prije moguće.



Kontrolno svjetlo zatezanja ručne ili automatske parkirne kočnice

Pogledajte poglavlja "Ručna kočnica" ili "Automatska parkirna kočnica" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo nekorištenja sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu, sigurnosnog pojasa suvozača.

Pali se na središnjem zaslonu prilikom uključivanja kontakta, a zatim, ako vozačev ili suvozačev pojas (ako je sjedalo zauzeto) nije zakopčan i ako vozilo dosegne brzinu od otprilike 20 km/h, trepće i javlja se zvučni signal otprilike 120 sekundi.

Napomena: predmet postavljen na sjedište suvozača može uključiti kontrolno svjetlo upozorenja.



Kontrolno svjetlo predgrijanja (verzija s dizel motorom)

S uključenim kontaktom, svjetlo se pali. Označava da su predgrijači djelatni. Gasi se kada se predgrijanje završi. Motor se može pokrenuti.

SVJETLOSA KONTROLNA SVJETLA (3/5)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVIŠE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.

Upozorenje na nekorištenje stražnjih sigurnosnih pojaseva (ovisno o vozilu)

Pali se kontrolno svjetlo  popraćeno, ovisno o vozilu, porukom s brojem zakopčanih sigurnosnih pojaseva na instrumentnoj ploči, u trajanju od otprilike 30 sekundi prilikom svakog pokretanja vozila, otvaranja jednih vrata ili zakopčavanja/otkopčavanja stražnjeg sigurnosnog pojasa. Provjerite jesu li putnici straga zakopčali svoje pojaseve i odgovara li broj zakopčanih pojaseva broju zauzetih mjesta na stražnjim sjedalima.

Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Pali se kod uključivanja kontakta i gasi se nakon otprilike tri sekunde. Ako se ne ugasi nakon uključivanja kontakta ili ako se upali u vožnji, to je znak neispravnog rada sustava protiv blokiranja kotača. Kočioni sustav je dakle osiguran kao i na vozilu koje nije opremljeno sustavom ABS.

Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo zračnog jastuka

Pali se pri pokretanju motora, te se gasi nakon otprilike tri sekunde. Ako se ne upali kod uključivanja kontakta ili ako ostane upaljeno, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



Zračni jastuk suvozača OFF

Pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju.



Zračni jastuk suvozača ON

Pogledajte članak "Sigurnost djece: isključivanje/uključivanje zračnog jastuka suvozača" u 1. poglavlju.



Kontrolno svjetlo pomoći pri kretanju na uzbrdici

Pogledajte članak "Mehanizmi za podešavanje i pomoć u vožnji" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo dinamičke kontrole vožnje (ESC) i sustava protiv proklizavanja

Pogledajte članak "Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji" u 2. poglavlju.

SVJETLOSNA KONTROLNA SVJETLA (4/5)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Pali se kod uključanja kontakta i gasi se nakon otprilike tri sekunde. Može se upaliti zajedno s drugim kontrolnim svjetlima i/ili porukama na instrumentnoj ploči.

Treba što prije odvesti vozilo Predstavniku marke, **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja

Pali se kod uključanja kontakta i gasi se nakon otprilike tri sekunde. Pali se istodobno s ostalim kontrolnim svjetlima i/ili porukama i popraćeno je zvučnim signalom.

Ono vam nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite motor i nemojte ga ponovno pokretati.

Pozovite Predstavnika marke.

Slijedeća kontrolna svjetla se pale popraćena kontrolnim svjetlom **STOP**.



Kontrolno svjetlo kvara na sustavu kočenja

Ako se pali prilikom kočenja, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, to upućuje na spuštanje razine u sustavima ili na kvar na kočionom sustavu. Zaustavite se i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo punjenja akumulatora

Pali se kod uključivanja kontakta i gasi nakon otprilike tri sekunde. Ako se upali popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, to ukazuje na neispravnost električnog strujnog kruga.

SVJETLOSA KONTROLNA SVJETLA (5/5)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo tlaka ulja

Pali se kod uključivanja kontakta i gasi nakon otprilike tri sekunde. Ako se upali u vožnji, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, odmah zaustavite vozilo i isključite kontakt. Provjerite razinu ulja (pogledajte članak "Razina motornog ulja" u 4. poglavlju). Ako je razina normalna, kontrolno svjetlo se pali zbog nečeg drugog, pozovite Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo temperature vode motora

Pali se nakon uključivanja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora. Ako se upali u vožnji, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom, odmah zaustavite vozilo i isključite kontakt. Provjerite razinu vode (pogledajte članak "Razine" u 4. poglavlju). Ako je razina normalna, kontrolno svjetlo se pali zbog nečeg drugog, pozovite Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja na izlazak iz prometnog traka

Pogledajte članak "Upozorenje na izlazak iz prometnog traka" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo stavljanja motora u stanje mirovanja

Pogledajte članak "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo nemogućnosti stavljanja motora u stanje mirovanja

Pogledajte članak "Funkcija Stop and Start" u 2. poglavlju.



Kontrolno svjetlo opasnosti od poledice

Pogledajte članak "Sat i vanjska temperatura" u 1. poglavlju.



Indikatori promjene stupnja prijenosa

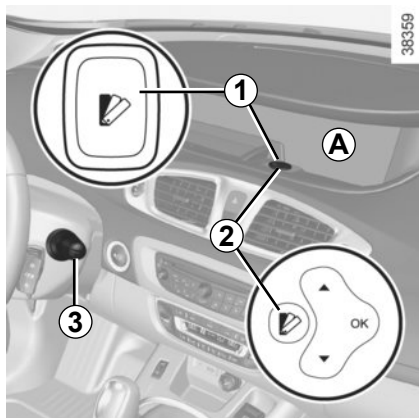
Pale se kako bi vas savjetovala da prebacite u viši stupanj prijenosa (strelica prema gore) ili u niži stupanj prijenosa (strelica prema dolje).



Sustav nadzora tlaka u gumama

Pogledajte članak "Sustav nadzora tlaka u gumama" u 2. poglavlju.

ZASLONI I POKAZIVAČI (1/2)



Možete personalizirati vašu instrumentnu ploču **A** različitim sadržajem i bojama po vašem izboru.

Pritisnite prekidač **1** ili **2** onoliko puta koliko je potrebno do željenog prikaza.

Brojač okretaja (o/min × 1 000)

Prikazuje se ovisno o odabranoj personalizaciji instrumentne ploče.

Pokazivač brzine (km ili milje na sat)

Pokazivač razine goriva

Ako je razina minimalna, kontrolno svjetlo



ugrađeno u pokazivač trepće popraćeno zvučnim signalom bip. Brzo napunite spremnik.

28590

③



Upozorenje na minimalnu razinu motornog ulja

Prilikom pokretanja motora, zaslon na instrumentnoj ploči vas upozorava kada je dosegnuta minimalna razina ulja. Pogledajte članak "Razina ulja u motoru" u 4. poglavlju.

Prvo upozorenje možete izbrisati pritiskom na jedan od gumba **4** ili **5** na kraju ručice **3**.

Slijedeća upozorenja će automatski nestati nakon 30 sekundi.

ZASLONI I POKAZIVAČI (2/2)

28590



Instrumentna ploča u miljama

(mogući prelazak u km/h)

- Kod isključenog kontakta pritisnite jedan od gumba, **4** ili **5**, i gumb za pokretanje **6**;
- pokazivač mjerne jedinice za brzinu trepće otprilike deset sekundi, a zatim se prikazuje nova mjerna jedinica: pustite gumb **4** ili **5** čim jedinica prestane treptati.

Za povratak u prethodni način rada, izvedite istu operaciju.

Napomena: nakon isključivanja akumulatora, putno računalo će automatski vratiti početnu jedinicu.

31606



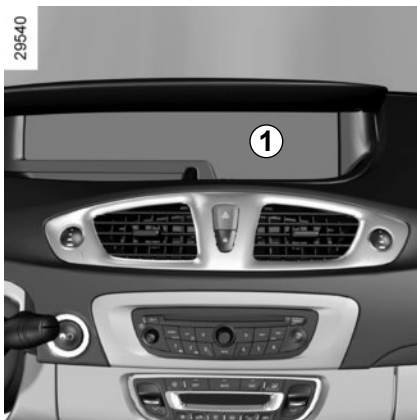
Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji, zvučno upozorenje se pali na otprilike 10 sekundi svakih 40 sekundi, sve dok vozilo prelazi brzinu od 120 km/h.

Putno računalo

Pogledajte u 1. poglavlju, članak "putno računalo".

PUTNO RAČUNALO: općenito (1/2)



Putno računalo 1

Ovisno o vozilu, ono objedinjuje slijedeće funkcije:

- prijeđena udaljenost;
- parametri putovanja;
- informativne poruke;
- poruke o smetnjama u radu (povezano s kontrolnim svjetlom );
- poruke upozorenja (povezane s kontrolnim svjetlom **STOP**);
- izbornik personalizacije podešavanja vozila.

Sve su ove funkcije opisane na slijedećim stranicama.

28590



Tipke za odabir prikaza 2 i 3

Prikažite slijedeće informacije prema gore (tipka 2) ili prema dolje (tipka 3) uzastopnim i kratkim pritiscima (prikaz ovisi o opremi vozila i o zemlji).

- a) brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara;
- b) parametri putovanja:
 - potrošeno gorivo;
 - prosječnu potrošnju;
 - trenutna potrošnja;
 - predviđeni doseg;
 - prijeđenu udaljenost;
 - prosječna brzina;

- c) doseg do zamjene ulja;
- d) sustav nadzora tlaka u gumama;
- e) putno računalo, prikaz informativnih poruka i poruka o smetnjama u radu.

28590



Vraćanje na nulu brojača dnevno prijeđenih kilometara

Dok je odabran prikaz "brojač dnevno prijeđenih kilometara", pritisnite tipku **2** ili **3** do vraćanja na nulu brojača kilometara.

Vraćanje na nulu parametara putovanja (vraćanje u početni položaj)

Dok je odabran prikaz jednog od parametara putovanja, pritisnite tipku **2** ili **3** do vraćanja prikaza na nulu.

Tumačenje nekih vrijednosti prikazanih nakon vraćanja u početni položaj

Vrijednosti prosječne potrošnje i prosječne brzine su tim stabilnije i značajnije što je prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj veća.

Prosječna potrošnja se smanjuje kada:

- kad vozilo izađe iz faze ubrzavanja;
- motor dosegne radnu temperaturu (vraćanje u početni položaj: dok je motor hladan);
- kad iz gradskog prometa prelazite na otvorenu cestu.

Automatsko vraćanje na nulu parametara putovanja

Vraćanje na nulu je automatsko kada jedan od parametara prijeđe svoj kapacitet.

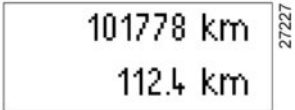
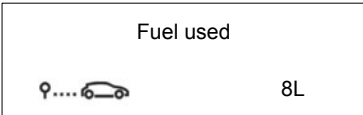
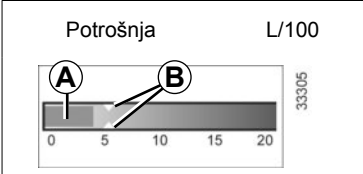
Sažetak prijeđene putanje

Po isključenju motora prikazat će se "Sažetak prijeđene putanje" u kojem ćete moći pregledati sve informacije koje se odnose na vašu posljednju prijeđenu putanju:

- prijeđena udaljenost;
- prosječna potrošnja;
- ukupna potrošnja.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (1/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
	➡ a) Brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara.
	➡ b) Parametri putovanja. Potrošeno gorivo. Potrošnja goriva od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
	➡ Trenutna potrošnja A. Vrijednost se prikazuje na brzini većoj od 5 km/h. Prosječna potrošnja B od posljednjeg vraćanja na nulu. Vrijednost se prikazuje nakon prijeđenih najmanje 400 metara od posljednjeg vraćanja na nulu.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (2/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Range  541km	 Predviđen doseg vožnje s preostalim gorivom. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.
Distance  522km	 Prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj.
Average  123.4km/H	 Prosječna brzina od posljednjeg vraćanja u početni položaj. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (3/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Putno računalo s porukom o doseg do sljedećeg servisnog pregleda	
SERVICE INTERVALS  Service in 30 000 Kms / 12 Months  Service due in 300 Kms / 24 days  Service required	c) Doseg do sljedećeg servisnog pregleda ili zamjene ulja. Intervali servisnih pregleda Kod uključenog kontakta i dok je motor zaustavljen, a odabran je prikaz "Doseg do sljedećeg servisnog pregleda", pritisnite jednu od tipki, 2 ili 3, i držite tako otprilike 5 sekundi za prikaz doseg do sljedećeg servisnog pregleda (udaljenost ili vrijeme do sljedećeg servisnog pregleda). Kada se približi rok za sljedeći servisni pregled, moguće je više slučajeva: – doseg do sljedećeg servisnog pregleda manji je od 1 500 km ili jednog mjeseca: prikazuje se poruka "predvidjeti servisni pregled za" popraćena najbližim sljedećim rokom (udaljenost u km ili vrijeme); – doseg do sljedećeg servisnog pregleda je 0 km ili je dosegnut datum predviđenog redovitog servisa: prikazuje se poruka "napravite servisni pregled", popraćena kontrolnim svjetlom . To znači da servisni pregled treba obaviti što prije.

Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje doseg do sljedećeg servisnog pregleda držite pritisnutom otprilike 10 sekundi bez prekida jednu od tipki, **2** ili **3**, sve dok doseg do sljedećeg servisnog pregleda ne ostane stalno prikazan na zaslonu.

Napomena: ako je servisni pregled izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti samo doseg do sljedećeg servisnog pregleda. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (4/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Putno računalo s porukom o doseg do sljedećeg servisnog pregleda (nastavak)	
SERVICE INTERVALS  Oil change in 30 000 Kms / 24 Months  Service due in 300 Kms / 24 days  Service required	c) Doseg do sljedećeg servisnog pregleda ili zamjene ulja. Sljedeći redovni servisni pregled Kod uključenog kontakta i dok je motor zaustavljen, a odabran je prikaz "Doseg do sljedećeg servisnog pregleda", pritisnite jednu od tipki, 2 ili 3, i držite ih tako otprilike 5 sekundi za prikaz doseg do sljedećeg servisnog pregleda, a zatim nakratko pritisnite jednu od tipki, 2 ili 3, za prikaz doseg do sljedeće zamjene ulja (udaljenost ili vrijeme do sljedećeg servisnog pregleda). Kada se približi rok za sljedeći servisni pregled, moguće je više slučajeva: – doseg do sljedećeg servisnog pregleda manji je od 1 500 km ili jednog mjeseca: prikazuje se poruka "predvidjeti servisni pregled za" popraćena najbližim sljedećim rokom (udaljenost u km ili vrijeme); – doseg je 0 km ili je dostignut datum servisnog pregleda: prikazuje se poruka "napravite servisni pregled", popraćena kontrolnim svjetlom . To znači da treba što prije zamijeniti motorno ulje na vozilu.

Ovisno o vozilu, doseg do zamjene ulja prilagođava se stilu vožnje (česta vožnja malim brzinama, vožnja od vrata do vrata, duži rad u slobodnom hodu, vuča prikolice...). Udaljenost do sljedeće zamjene motornog ulja može se dakle u nekim slučajevima brže smanjiti od stvarno prijeđene udaljenosti.

Ponovno početno podešavanje: za ponovno početno podešavanje doseg do sljedećeg servisnog pregleda, držite pritisnutom, otprilike 10 sekundi bez prekida, jednu od tipki, **2** ili **3**, sve dok doseg do zamjene ulja ne ostane stalno prikazan na zaslonu.

Napomena: ako je servisni pregled izvršen bez zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti samo doseg do sljedećeg servisnog pregleda. U slučaju zamjene motornog ulja, potrebno je ponovno početno podesiti doseg do servisnog pregleda i zamjene ulja.

PUTNO RAČUNALO: parametri putovanja (5/5)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I O ZEMLJI PRODAJE.

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
2.5 2.5  2.5 2.5 + Tyre pressure No message memorised	d) Sustav nadzora tlaka u gumama. Pogledajte odlomak “Sustav nadzora tlaka u gumama” u 2. poglavlju. e) Dnevnik vozila. Uzastopan prikaz: – informativne poruke (zračni jastuk suvozača OFF...); – poruke o smetnjama u radu (provjeriti ubrizgavanje...).

PUTNO RAČUNALO: informativne poruke

Mogu vam pomoći prilikom pokretanja vozila ili vas obavještavati o odabiru ili stanju vožnje.
Primjeri informativnih poruka dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
« Parking brake on »	Označava da je parkirna kočnica zategnuta.
« Please remove keycard »	Zahtjev za vađenjem RENAULT kartice iz čitača kada izlazite iz vozila.
« Checking control functions »	Prikazuje se, s uključenim kontaktom, kada je vozilo u fazi samokontrole.
« Traction control off »	Označava da ste isključili funkciju protiv proklizavanja.
« Turn steering wheel + START »	Lagano okrećite upravljač dok je pritisnut gumb za pokretanje vozila kako bi se odbravio stup upravljača.
« Steering wheel not locked »	označava da stup upravljača nije zabravljen.

PUTNO RAČUNALO: poruke o smetnjama u radu

Pojavljuju se popraćene kontrolnim svjetlom  i potrebno je što prije odvesti vozilo Predstavniku marke vozeći vrlo pažljivo. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Nestaju pritiskom na tipku za odabir prikaza ili nakon nekoliko sekundi i ostaju upamćene na dnevniku vožnje. Kontrolno svjetlo  ostaje upaljeno. Primjeri poruka o smetnjama u radu dani su nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
« Clean diesel filter »	Označava prisutnost vode u filtru dizel goriva, potražite što prije savjet vašeg Predstavnika marke.
« Check lighting »	Označava neispravnost pomičnih prilagodljivih farova.
« Check vehicle »	Označava neispravnost jednog od senzora na papučicama, sustava upravljanja akumulatorom ili senzora razine ulja.
« Check airbag »	Označava neispravnost dodatnih zaštitnih mehanizama na sigurnosnim pojasevima. U slučaju nesreće postoji opasnost da se neće uključiti.
« Check antipollution system »	Označava neispravnost u sustavu za smanjenje zagađenja okoliša.

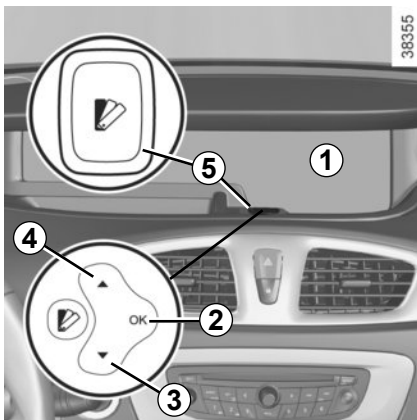
PUTNO RAČUNALO: poruke upozorenja

Pojavljaju se popraćena kontrolnim svjetlom **STOP** i nalažu vam zbog vaše sigurnosti, trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Pozovite Predstavnik marke.

Primjeri poruka upozorenja dani su u nastavku. **Napomena:** poruke se pojavljuju na zaslonu odvojeno ili se izmjenjuju (kada ima više poruka za prikaz), one mogu biti popraćene kontrolnim svjetlom i/ili zvučnim signalom bip.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
« Engine failure hazard »	Označava neispravnost sustava ubrizgavanja, pregrijavanje motora ili ozbiljan problem na motoru.
« Braking system fault »	Označava problem na kočionom sustavu.
“Power steering fault” ili “Risk of steering locking”	Označava problem na upravljačkom mehanizmu.
“Parking brake fault” ili “Stop vehicle”	Označava neispravnost automatske parkirne kočnice. Ručno zategnite automatsku parkirnu kočnicu i osigurajte imobilizaciju vozila pomoću blokade.
« Battery charging fault »	Označava problem u strujnom krugu punjenja akumulatora vozila (alternator...).
« Puncture »	Označava probušenu gumu koja se prikazuje na instrumentnoj ploči.

IZBORNIK PERSONALIZACIJE PODEŠAVANJA VOZILA



Ova funkcija, ugrađena u putno računalo 1, omogućava, ovisno o opremi vozila, uključivanje/isključivanje i podešavanje određenih funkcija vozila.

Pristup izborniku personalizacije podešavanja vozila

Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite jedan od gumba 2, 3 ili 4 za pristup različitim podešavanjima.

Odabir podešavanja

Ovisno o opremi vozila, pritisnite gumb 3 ili 4 za odabir funkcije koju treba promijeniti:

- a) Auto door locking while driving ;
- b) Unlock driver's door only ;
- c) Auto rear wipe with reverse gear ;
- d) Auto dipped-beam headlights ;
- e) Front parking sensor ;
- f) Automatic main beam lights ;
- g) Lane departure warning: volume ;
- h) Lane departure warning: sensitivity ;
- i) Rear parking sensor ;
- j) Parking sensor: volume ;
- k) TIME ;
- l) LANGUAGE.

Nakon odabira funkcije, odaberite njeno uključivanje ili isključivanje pritiskom na gumb "OK" 2:



funkcija je uključena

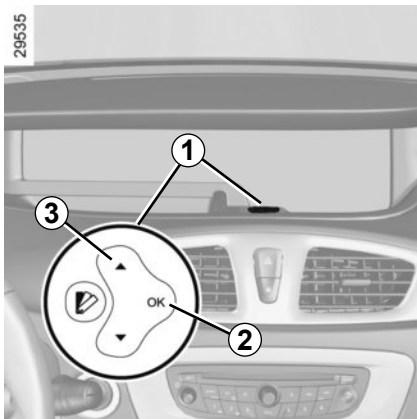
funkcija je isključena

Ako odaberete "Parking sensor: volume" ili "LANGUAGE", imat ćete još jedan odabir (glasnoća zvuka pomoći pri parkiranju ili jezik instrumentne ploče). U tom slučaju, odaberite i potvrdite svoj odabir pritiskom na gumb "OK" 2.

Za izlaz iz izbornika odaberite "EXIT" te potvrdite pritiskom na gumb "OK" 2.

Napomena: za vozila opremljena prekidačem 5 pogledajte posebna uputstva za multimedijalni zaslon.

Izbornik personalizacije podešavanja vozila ne smije se upotrebljavati u vožnji. Pri brzina većim od 20 km/h za vozila opremljena mehaničkim mjenjačem (0 km/h za vozila opremljena automatskim mjenjačem), zaslon instrumentne ploče automatski prelazi u način rada putnog računala.



Vozila opremljena komandom 1

U izborniku za korisnička podešavanja vozila odaberite "TIME" (pogledajte poglavlje "Izbornik za korisnička podešavanja vozila").

Pritisnite gumb **3** kako biste prikazali sate i gumb **2** za potvrđivanje. Prikažite minute s gumbom **3** i potvrdite s gumbom **2**.

Vozila opremljena sustavom za pomoć pri navigaciji

Za vozila koja su opremljena tom funkcijom, pogledajte posebna uputstva za opremu kako biste se upoznali s njenim osobitostima.

Pokazivač vanjske temperature

Osobitost:

Kada je vanjska temperatura između -3°C i $+3^{\circ}\text{C}$ slova $^{\circ}\text{C}$ trepću i na instrumentnoj

se ploči pali kontrolno svjetlo  kako bi vas upozorili na opasnost od poledice.



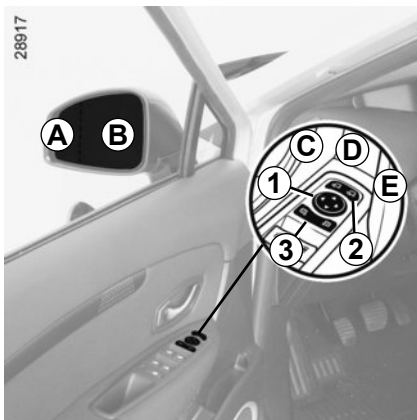
Pokazivač vanjske temperature

Kako je nastajanje poledice povezano s klimatskim izlaganjem, lokalnom higrometrijom i temperaturom, samo pokazivanje vanjske temperature nije dovoljno za otkrivanje poledice.

U slučaju prekida električnog napajanja (odspojen akumulator, prekinut kabel napajanja...), treba podesiti sat.

Savjetujemo vam da podešavanja ne radite u vožnji.

RETROVIZORI



Vanjski retrovizori

Podešavanje

Odaberite retrovizor pomoću prekidača **3**, a zatim ga s gumbom **1** podesite do željenog položaja.

Grijani električni retrovizori

Odleđivanje je osigurano zajedno s odleđivanjem stražnjeg stakla (pogledajte članke "klima uređaj s ručnim upravljanjem" ili "klima uređaj s automatskim upravljanjem" u 3. poglavlju).

Preklapivi retrovizori

Preklapanje retrovizora prilikom zaključavanja vozila je automatsko (prekidač **2** u položaju **D**). U tom slučaju, oni se otvaraju prilikom slijedećeg uključivanja kontakta.

U svakom slučaju, možete namjerno preklapati retrovizore (prekidač **2** u položaju **E**) ili rasklopiti retrovizore (prekidač **2** u položaju **C**).

Automatski način rada je tako isključen. Za njegovo ponovno uključivanje, postavite prekidač **2** u **D**.



Ogledalo retrovizora na strani vozača se može sastojati od dva vidljivo odijeljena područja. Područje **B** odgovara vidnom polju standardnog retrovizora. Područje **A** omogućava bolju vidljivost bočno straga.

Predmeti u zrcalu čine se bližima nego što zapravo jesu.



Unutarnji retrovizor

Može se pomicati.

Retrovizor s ručicom **4**

U vožnji noću, kako vas ne bi zaslijepili farovi vozila koje je iza vas, povucite malu ručicu **4** smještenu iza retrovizora.

Retrovizor bez ručice **4**

Retrovizor se automatski zatamni kada je iza vas osvijetljeno vozilo.

ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI



Zvučni upozoritelj

Pritisnite na stranu jastuka upravljača **A**.

Svjetlosni upozoritelj

Za svjetlosno upozorenje, povucite ručicu **1** prema sebi.

Svjetla pokazivača smjera

Povucite ručicu **1** u ravninu upravljača i u smjeru u kojem ćete okretati upravljač.

Impulsni način rada

U vožnji, okretanje upravljača možda neće biti dovoljno za automatsko vraćanje ručice u početni položaj.

U tom slučaju nakratko pomaknite ručicu **1** u srednji položaj pa je otpustite: ručica se vraća u svoj početni položaj i svjetlo pokazivača smjera tri puta zatreperi.



Svjetla upozorenja

Pritisnite prekidač **2**. Ovaj mehanizam uključuje istovremeno sva četiri pokazivača smjera i bočne pokazivače smjera. Smije se upotrebljavati samo u slučaju opasnosti kako bi se ostali vozači upozorili da se morate zaustaviti na neuobičajenom odnosno zabranjenom mjestu ili u posebnim uvjetima vožnje ili prometa.

Ovisno o vozilu, u slučaju namjernog vrlo jakog usporavanja, svjetla upozorenja mogu se automatski upaliti. Možete ih ugasi pritiskom na prekidač **2**.

OSVJETLJENJE I VANJSKA SIGNALIZACIJA (1/5)



29525



Pozicijska svjetla

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

U slučaju vožnje lijevom stranom s vozilom s upravljačem na lijevoj strani (ili obrnuto), obavezno se obratite Predstavniku marke da vam podesi visinu svjetlosnog snopa dok vozite u takvim uvjetima.

26972



Kratka svjetla

Ručni način rada

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **2**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Automatski način rada
(ovisno o vozilu)

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol AUTO nasuprot oznake **2**: s motorom u radu, kratka svjetla se pale ili gase automatski, ovisno o vanjskom osvjetljenju, bez djelovanja na ručicu **1**.



Duga svjetla

Dok su kratka svjetla upaljena, povucite ručicu **1** prema sebi. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Za vraćanje u položaj kratkih svjetala, ponovno povucite ručicu **1** prema sebi.



Prije kretanja na put po noći: provjerite ispravan rad električne opreme i, ovisno o vozilu, podesite farove (ako vozilo nije u uobičajenim uvjetima opterećenja). Općenito, pazite na to da vam svjetla nisu zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, prijevoz nekih predmeta...).

OSVJETLJENJE I VANJSKA SIGNALIZACIJA (2/5)



Automatsko uključivanje dugih svjetala

Ovisno o vozilu, ovaj sustav automatski uključuje i isključuje duga svjetla. Funkcija koristi kameru koja se nalazi iza unutar-njeg retrovizora za otkrivanje vozila koja se nalaze iza i ona koja dolaze iz suprotnog smjera.

Duga svjetla automatski se uključuju ako:

- je vanjsko svjetlo slabo;
- nije otkriveno niti jedno vozilo ni svjetlo;
- kada je brzina vozila veća od otprilike 45 km/h.

Ako jedan od gore navedenih uvjeta nije ispunjen, sustav prelazi u način rada s kratkim svjetlima.



Upotreba prijenosnog sustava za navigaciju noću u području vjetrobranskog stakla ispod kamere može ometati rad sustava “automatskog uključivanja dugih svjetala” (postoji opasnost od odblijeska od vjetrobranskog stakla).

Uključivanje

Okrećite prsten **3** sve dok se ne pojavi simbol AUTO nasuprot oznake **2**. Povucite ručicu **1** za uključivanje dugih svjetala.

Kontrolno svjetlo



se pali na instrumentnoj ploči.

Isključivanje

- ponovno povucite ručicu **1**;
- ili
- okrenite prsten **3** u položaj koji nije AUTO.

Kontrolno svjetlo



na instrumentnoj ploči se gasi.

Uključivanje svjetala za maglu isključuje sustav i sprječava njegovo uključivanje.



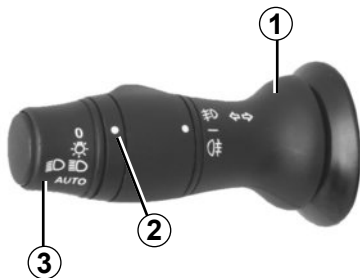
Sustav “automatskog uključivanja dugih svjetala” ni u kojem slučaju ne može zamijeniti pozornost i odgovornost vozača po pitanju osvjetljenja vozila i njegovog prilagođavanje uvjetima osvjetljenja, vidljivosti i stanju u prometu.

Smetnje u radu

Kada se poruka “Check auto lighting” pojavi na instrumentnoj ploči, sustav je isključen. Potražite savjet Predstavnik marke.

U nekim uvjetima rad sustava neće biti moguć, posebice:

- iznimno loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, magla...);
- ako su vjetrobransko staklo ili kamera zaklonjeni;
- kada vozilo iza vas ili ono koje vam dolazi ususret ima slabo vidljiva ili prekrivena svjetla;
- ako su prednja svjetla neispravno podešena;
- ako sustavi stvaraju odblijesak.



Funkcija paljenja dnevnih svjetala

Ovisno o vozilu, pale se dnevna svjetla (samo sprijeda) bez pokretanja motora. Za uključivanje ili isključivanje ove funkcije, pogledajte članak "Izbornik korisničkih podešavanja vozila" u 1. poglavlju.

Prilagodljivi pomični farovi

Ovisno o vozilu, kada se uđe u zavoj s upaljenim kratkim svjetlima i u nekim određenim uvjetima (brzina, kut upravljača, brzina za vožnju unaprijed....) kratka svjetla se usmjeravaju kako bi osvijetlila unutrašnjost zavoja.

Osobitosti

- Na vozilima opremljenima automatskim uključivanjem svjetala, ako se kratka svjetla uključe ručno, a osvijetljenje je dovoljno, prilagodljivi farovi ostaju fiksni;
- ako se u zavoju svjetla uključe automatski, prilagodljivi farovi postaju djelatni od slijedećeg zavoja;
- kada je motor u radu, a vozilo zaustavljeno, prilikom paljenja kratkih svjetala, svjetlosni snopovi se početno podešavaju. U protivnom, to je znak neispravnosti.

Smetnje u radu

Kada se poruka "Check lighting" popraćena kontrolnim svjetlom  prikaže na instrumentnoj ploči, to znači da postoji kvar na svjetlima.

Potražite savjet Predstavnik marke.

Gašenje svjetala

Postoje dvije mogućnosti:

- ručno stavite prsten **3** u položaj **0**;
- automatski, svjetla se gasе nakon zaustavljanja motora kada se otvore vrata vozača ili prilikom zaključavanja vozila. U tom slučaju, prilikom sljedećeg pokretanja motora, svjetla će se ponovno upaliti u položaju prstena **3**.

Napomena: ako su uključena svjetla za maglu svjetla se neće automatski isključiti.

OSVJETLJENJE I VANJSKA SIGNALIZACIJA (4/5)

Zvučni alarm neugašenih svjetala

U slučaju kada su svjetla upaljena nakon gašenja motora, aktivira se zvučni alarm pri otvaranju vrata vozača kako bi vas obavijestio da su svjetla ostala upaljena.

Funkcija “vanjsko osvjetljenje za pratnju”

Ova funkcija omogućuje trenutno paljenje kratkih svjetala (za osvjetljenje ulaznih vrata,...).

Sa zaustavljenim motorom i ugašenim svjetlima, dok je prsten **3** u položaju **0** ili, ovisno o vozilu **AUTO**, povucite ručicu **1** prema sebi: pale se kratka svjetla na otprilike trideset sekundi. Želite li produljiti to vrijeme, možete povući ručicu do četiri puta (ukupno vrijeme ograničeno na dvije minute). Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka “See-me-home ___” popraćena vremenom uključivanja za potvrdu te radnje. Zatim možete zaključati vozilo.

Za gašenje osvjetljenja prije automatskog zaustavljanja, okrenite prsten **3** u bilo koji položaj, a zatim ga vratite u položaj **AUTO**.



Prednja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **5** ručice **1** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **4** pa ju otpustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.



Stražnje svjetlo za maglu

Okrećite središnji prsten **5** ručice sve do pojave simbola nasuprot oznake **4**, zatim pustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Nemojte zaboraviti isključiti to svjetlo kada vam više ne bude potrebno kako ne biste ometali ostale vozače.

Gašenje

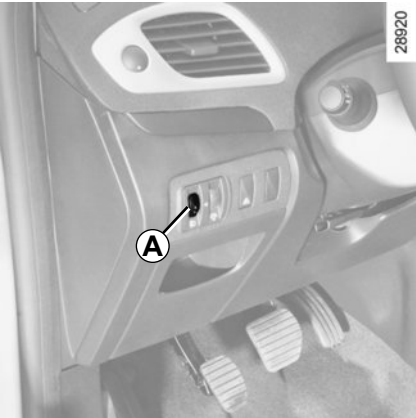
Ponovno okrećite prsten **5** kako biste doveli oznaku **4** nasuprot odgovarajućeg simbola svjetla za maglu kojeg želite ugasiti. Odgovarajuće kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Gašenje vanjskog osvjetljenja dovodi do gašenja prednjeg i stražnjeg svjetla za maglu.

Po magli, snijegu ili u slučaju da prevozite predmete više od krova, automatsko paljenje svjetala nije sustavno.

Paljenje svjetala za maglu ostaje pod vozačevom kontrolom: kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči vas obavještavaju o njihovom paljenju (kontrolno svjetlo upaljeno) ili gašenju (kontrolno svjetlo ugašeno).

PODEŠAVANJE VISINE SVJETLOSNIH SNOPOVA

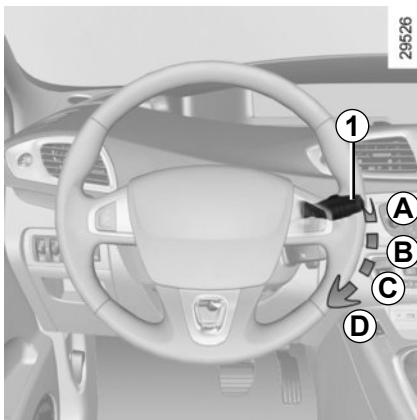


Na vozilima koja su njome opremljena, komanda **A** omogućava podešavanje visine svjetlosnog snopa ovisno o opterećenju. Okrećite komandu **A** prema dolje za spuštanje farova ili prema gore za podizanje. Na vozilima koja nisu opremljena komandom **A**, podešavanje je automatsko.

U slučaju vožnje lijevom stranom s vozilom s upravljačem na lijevoj strani (ili obrnuto) , obavezno se obratite Predstavniku marke da vam podese visinu svjetlosnog snopa dok vozite u takvim uvjetima.

	U slučaju ručnog podešavanja Primjeri podešavanja komande A u skladu s opterećenjem	
	5 sjedala	7 sjedala
Vozač sam ili sa suvozačem	0	0
Vozač s jednim putnikom sprijeda i jednim putnikom straga	0	0
Vozač i suvozač i dva ili tri putnika straga	1	2
Vozač i suvozač, tri putnika straga i prtljaga	2	3
Vozač s prtljagom ili opterećenjem koje dostiže masu dopuštenu pod opterećenjem	3	3

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (1/4)



Vozilo opremljeno intervalnim brisačem prednjeg stakla

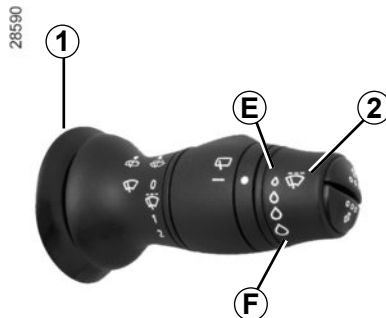
A zaustavljanje

B intervalno brisanje

Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Može se promijeniti vrijeme između dva brisanja okretanjem prstena 2

C neprekidno sporo brisanje

D neprekidno brzo brisanje



Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu. Svako djelovanje na ručicu 1 ima prednost te poništava automatizam.

Položaji **B** i **C** dostupni su s uključenim kontaktom. Položaj **D** je dostupan samo s motorom u radu.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

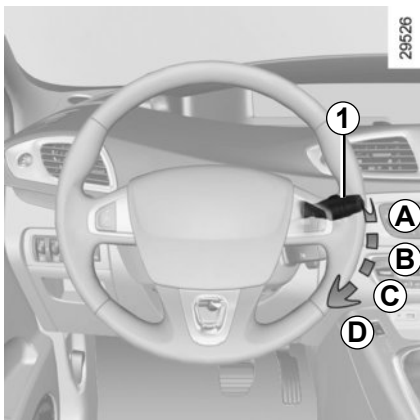
- moraju ostati čiste: redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
- ne upotrebljavajte ih ako su vjetrobransko staklo ili stražnje staklo suhi;
- odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.

U svakom slučaju, zamijenite ih čim se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prije upotrebe brisača stražnjeg stakla provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

Ne upotrebljavajte ručicu brisača stakla za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljavnika.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (2/4)

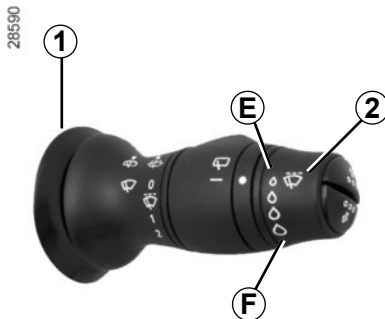


Vozilo opremljeno brisačem prednjeg stakla sa senzorom za kišu

A zaustavljanje

B funkcija automatskog brisanja

Kada je taj položaj odabran, sustav otkriva vodu na vjetrobranskom staklu i uključuje brisanje na prilagođenu brzinu. Razina uključivanja i vrijeme između brisanja mogu se promijeniti okretanjem prstena 2:



– **E** : najmanja osjetljivost

– **F** : najveća osjetljivost

Što je osjetljivost veća to je brža reakcija brisača stakala i povećava se učestalost brisanja.

Napomena:

- senzor za kišu služi samo kao pomoć. U slučaju smanjene vidljivosti vozač mora ručno pokrenuti brisač stakla. Po magli ili kada sniježi automatsko brisanje ne uključuje se sustavno i ostaje pod vašom kontrolom.

- u slučaju negativne temperature automatsko brisanje ne uključuje se prilikom pokretanja vozila. Automatski se uključuje kada vozilo prijeđe prag brzine (8 km/h);
- nemojte uključivati automatsko brisanje po suhom vremenu;
- do kraja odledite vjetrobransko staklo prije uključivanja automatskog brisanja.

Ne pokušavajte podizati metlice brisača stakla. Ne mogu ostati u položaju odvojenom od vjetrobranskog stakla. Za zamjenu metlica, pogledajte članak "Metlice brisača stakla" u 5. poglavlju.

Osim toga, po snijegu ili ledu, oslobodite vjetrobransko staklo (uključujući središnje područje iza unutarnjeg retrovizora) i stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (opasnost od zagrijavanja motora).

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (3/4)

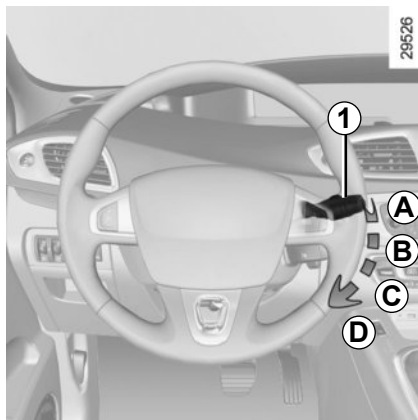
Smetnje u radu

U slučaju neispravnosti automatskog brisanja, brisač stakla radi u načinu rada s intervalnim brisanjem. Pozovite Predstavnika marke.

Rad senzora za kišu mogu ometati:

- oštećene metlice brisača stakla; sloj vode ili tragovi koje metlica ostavi na području dosega senzora mogu povećati vrijeme reakcije automatskog brisača stakla ili povećati frekvenciju brisanja;
- vjetrobransko staklo s rasprsnućem ili pukotina u predjelu senzora ili vjetrobransko staklo zaprljano prašinom, nečistoćama, kukcima, ledom, upotrebom voska za pranje i vodootpornih proizvoda; automatski brisač stakla imat će manju osjetljivost, a možda neće niti reagirati.

Položaj **C** je dostupan s uključenim kontaktom. Položaji **B** i **D** dostupni su samo s motorom u radu.



C neprekidno sporo brisanje

D neprekidno brzo brisanje

U slučaju da na vjetrobranskom staklu ima prepreka (prljavština, snijeg, led,...), očistite vjetrobransko staklo (uključujući i središnje područje iza unutarnjeg retrovizora) i stražnje staklo prije uključivanja brisača stakala (opasnost od pregrijavanja motora).

Ako neka prepreka ometa pomicanje metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku i ponovno ručicom za brisanje uključite brisač stakla.

Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu. Svako djelovanje na ručicu **1** ima prednost te poništava automatizam.

Mjere opreza

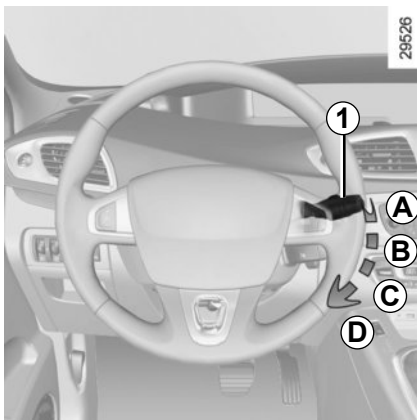
- U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakala da metlice nisu zalijepljene. Ako uključujete brisač stakla kada su metlice blokirane ledom postoji opasnost od oštećenja metlice i motoriča brisača stakla.
- Brisač stakla ne uključujte na suhom staklu jer to dovodi do preuranjenog trošenja ili oštećenja metlica.



Prije djelovanja na vjetrobransko staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla...) stavite ručicu **1** u položaj **A**(zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE PREDNJEG STAKLA (4/4)



Uređaj za pranje stakla

S uključenim kontaktom, povucite ručicu **1** zatim ju otpustite.

Kratkim djelovanjem uključuje se, uz uređaj za pranje stakla, jedan puni ciklus brisača stakla.

Dugim djelovanjem uključuju se, uz uređaj za pranje stakla, tri puna ciklusa, te nakon nekoliko sekundi i četvrti puni ciklus brisača stakla.

Napomena

Kod negativne temperature postoji opasnost da se tekućina za pranje stakla smrzne na vjetrobranskom staklu i smanji vidljivost. Vjetrobransko staklo prije čišćenja zagrijte pomoću komande za odmagljivanje.

Uređaj za pranje farova

Upaljeni farovi

Na vozilima koja su njime opremljena, kada motor radi, zadržite ručicu **1** povučenu prema sebi otprilike 1 sekunde, uključujete uređaj za pranje farova istovremeno s uređajem za pranje stakla.

Napomena: kako biste osigurali pravilan rad uređaja za pranje farova zimi, skinite snijeg s poklopaca mlaznica i odmrznite mlaznice raspršivačem za odleđivanje.

Ipak, preporučuje se redovito uklanjanje prljavština koje jako prljanjanju na staklo farova.

Kada dosegnete minimalnu količinu tekućine za pranje stakla, sustav uređaja za pranje farova može se odzračiti.

Nadolijte tekućinu za pranje stakla i uključite uređaj za pranje stakla, **s motorom u radu**, kako bi se odzračio.



Prilikom zahvata ispod poklopca motora, povjerite da je ručica brisača stakla u položaj **A** (zaustavljanje).

Opasnost od povreda.

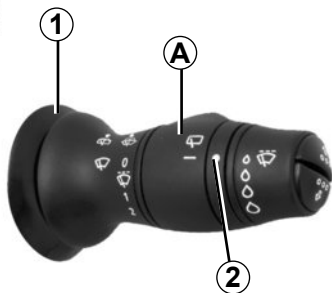


Prije djelovanja na vjetrobransko staklo (pranje vozila, čišćenje vjetrobranskog stakla,...) stavite ručicu **1** u položaj **A** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

BRISAČ - STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE - STRAŽNJEG STAKLA

28590



Brisač stražnjeg stakla

S uključenim kontaktom, okrećite prsten **A** ručice **1** dok ne dovedete oznaku nasuprot simbola **2**, a zatim ju pustite. Za prekida rada, ponovno okrenite prsten **A**.

Brzina brisanja varira ovisno o brzini vozila.

Uključivanje/isključivanje brisača stražnjeg stakla (ovisno o vozilu)

Kada je vaše vozilo opremljeno izbornikom korisničkih podešavanja vozila, predviđeno je uključivanje brisanja stražnjeg stakla prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad (ako su brisači prednjeg stakla uključeni). Možete izabrati želite li uključiti ili isključiti tu funkciju. Za to pogledajte članak "Izbornik za korisnička podešavanja vozila" u 1. poglavlju, funkcija "Auto rear wipe with reverse gear".



funkcija je uključena;



funkcija je isključena.



Brisač stakla/uređaj za pranje stražnjeg stakla

S uključenim kontaktom, gurnite ručicu.



Prije djelovanja na vjetrobransko staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla...) stavite ručicu **1** u položaj **A** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

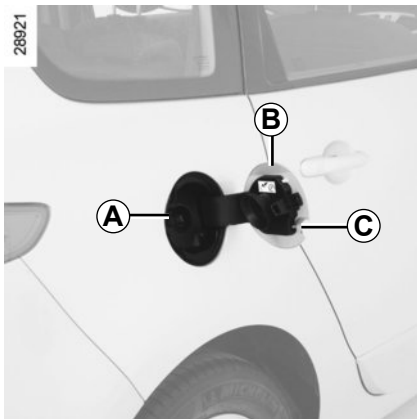
- moraju ostati čiste: redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
- ne upotrebljavajte ih ako su vjetrobransko staklo ili stražnje staklo suhi;
- odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.

U svakom slučaju, zamijenite ih čim se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prije upotrebe brisača stražnjeg stakla provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

Ne upotrebljavajte ručicu brisača stakla za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljažnika.

SPREMIK GORIVA (1/3)



Korisna zapremina spremnika goriva:
Otprilike **60 litara**.

Kada je vozilo otključano, za otvaranje vratašca **B**, provucite prst kroz izrez **C**.

Zaklopka **A** je ugrađena u cijev punjenja. Za punjenje pogledajte članak "punjenje goriva".

Za zatvaranje, rukom gurnite vratašca do graničnika.



Nikada prstima ne pritišćite zaklopku **A**.

Nemojte prati područje punjenja uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

Kvaliteta goriva

Upotrebljavajte kvalitetno gorivo usklađeno s važećim normama za pojedine zemlje i **obavezno** usklađeno s uputstvima navedenim na naljepnici koja se nalazi na vratašcima **B**. Pogledajte članak "Karakteristike motora" u 6. poglavlju.

Vozila s dizel motorom

Obavezno upotrebljavajte dizel gorivo koje odgovara vrijednostima navedenim na naljepnici s unutarnje strane vratašca spremnika goriva **B**.

Vozila s benzinskim motorom

Upotrebljavajte **obavezno** bezolovni benzin. Oktanska vrijednost (RON) mora biti u skladu s podacima na naljepnici na vratašcima **B**. Pogledajte "Karakteristike motora" u 6. poglavlju.

Vozila na gorivo na bazi etanola

Obavezno upotrebljavajte bezolovni benzin ili gorivo koje sadrži maksimalno 85 % etanola (E85).

Po vrlo hladnom vremenu, pokretanje motora može biti teško, pa čak i nemoguće. Kako bi se izbjegao taj problem, upotrebljavajte bezolovni benzin ili, za vozila koja su njime opremljena, upotrebljavajte grijač ugrađen u motor: spojite poseban nastavak isporučenog produžnog kabela u utičnicu ugrađenu u prednju ukrasnu rešetku, a drugi nastavak u utičnicu **220 V** najmanje 6 sati prije pokretanja.

Napomena: prilikom upotrebe ovog goriva možete ustanoviti veću potrošnju.



Nemojte miješati benzin (bezolovni ili E85) u dizel gorivo, čak niti u malim količinama.

Nemojte upotrebljavati gorivo na bazi etanola ako vaše vozilo nije prilagođeno.

Nemojte dodavati aditiv u gorivo jer biste tako mogli oštetiti motor.

SPREMIK GORIVA (2/3)

Punjenje goriva

Kod isključenog kontakta, umetnite pištolj kako biste gurnuli zaklopku **A** i gurnite ga do **kraja** prije pokretanja punjenja spremnika (postoji opasnost od prskanja goriva).

Zadržite ga u tom položaju cijelo vrijeme punjenja.

Nakon prvog automatskog zaustavljanja za kraj punjenja, moguće je napraviti još maksimalno dva pritiska za uključivanje pištolja kako bi se sačuvao volumen ekspanzije. Prilikom punjenja, pazite da ne uđe voda. Zaklopka **A** i njen obrub moraju ostati čisti.

Vozila s benzinskim motorom

Upotreba benzina s olovom mogla bi oštetiti mehanizme protiv zagađenja okoliša i mogla bi dovesti do gubitka jamstva.

Kako bi se spriječilo punjenje benzina s olovom, nalijevno grlo spremnika benzina ima suženje sa zaštitnim sustavom koje **osigurava upotrebu pištolja za nalijevanje bezolovnog benzina** (na benzinskim crpkama).



Vozilo opremljeno funkcijom Stop and Start

Motor za punjenje gorivom mora biti u potpunosti isključen (a ne u stanju mirovanja): obavezno isključite motor pritiskom na gumb za isključenje motora **1** (pogledajte članak "Pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

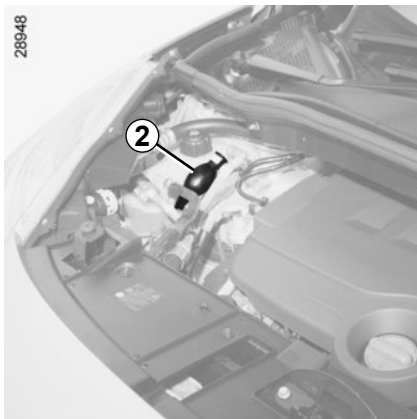


Stalan miris goriva

U slučaju stalnog mirisa goriva:

- zaustavite vozilo u skladu s uvjetima u prometu i isključite kontakt;
- uključite signal upozorenja i neka svi putnici napuste vozilo i držite ih udaljene od područja prometovanja;
- pozovite predstavnika marke.

SPREMIK GORIVA (3/3)



Pomanjkanje goriva na vozilima s dizel motorom

Vozila s pumpom za odzračivanje sustava dovoda goriva 2

Nakon kvara uzrokovane potpunim ostanjem bez goriva, morate odzračiti sustav prije ponovnog pokretanja motora.

Napunite spremnik s najmanje 8 litara dizel goriva.

Djelujte više puta na pumpu 2.

Nakon toga možete pokrenuti motor.

Ako se nakon više pokušaja motor ne pokrene, nazovite Predstavnik marke.

Vozila bez pumpe za odzračivanje sustava dovoda goriva 2

Umetnite karticu **RENAULT** u čitač kartice. Pritisnite gumb pokretanja bez djelovanja na papučice. Pričekajte nekoliko minuta prije pokretanja. To omogućuje odzračivanje sustava dovoda goriva. Ako se motor ne pokrene, ponovite postupak.



Svaki zahvat ili promjena na sustavu za dovod goriva (upravljačke jedinice, ožičenja, sustav goriva, brizgaljka, zaštitni poklopci...) je strogo zabranjen zbog opasnosti koju može predstavljati za vašu sigurnost (osim za stručno osoblje Mreže marke).

2. poglavlje: Vožnja

(savjeti za upotrebu vezani uz uštedu goriva i zaštitu okoliša)

Razrađivanje	2.2
Pokretanje, zaustavljanje motora	2.3
Funkcija Stop and start (Zaustavljanje i pokretanje)	2.6
Osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.9
Osobitosti vozila s dizel motorom	2.10
Ručica mjenjača	2.11
Ručna kočnica	2.11
Automatska parkirna kočnica	2.12
Savjeti za vožnju i eko-vožnja	2.15
Savjeti za održavanje i protiv zagađivanja	2.18
Zaštita okoliša	2.19
Sustav nadzora tlaka u gumama	2.20
Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji	2.24
Upozorenje na izlazak iz prometnog traka	2.29
Ograničivač brzine	2.31
Regulator brzine	2.34
Pomoć pri parkiranju	2.38
Kamera za vožnju unazad	2.42
Automatski mjenjač	2.44

RAZRAĐIVANJE

Vozila s benzinskim motorom

Do **1 000 km**, nemojte prelaziti 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 3000 do 3500 o/min.

Tek nakon **otprilike 3 000 km** vaše će vozilo raditi punom snagom.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

Vozila s dizel motorom

Do **1 500 km**, nemojte prelaziti brzinu od 130 km/h u najvišem stupnju prijenosa ili 2500 o/min. Nakon te kilometraže možete voziti brže, ali tek nakon 6000 km vaše će vozilo pokazati svoju punu snagu.

Za vrijeme razrađivanja, nemojte naglo ubrzavati dok je motor hladan i nemojte da motor radi na prevelikom broju okretaja.

Učestalost servisnih pregleda: pogledajte u dokumentu održavanja vozila.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA (1/3)



RENAULT kartica s daljinskim upravljanjem

Kada uđete u vozilo, umetnite RENAULT karticu do kraja u čitač kartice **2**.

Za pokretanje pritisnite gumb **1**. Ako je uključena jedna brzina, pritisak na papučicu spojke omogućava pokretanje motora.

29547



RENAULT kartica “slobodne ruke”

RENAULT kartica mora biti u čitaču kartice **2** ili u području dosega kartice **3**.

Za pokretanje motora pritisnite papučicu kočnice ili spojku, a zatim pritisnite gumb **1**. Ako je uključena jedna brzina, jedino pritisak na papučicu spojke omogućava pokretanje motora.

Pokretanje vozila

- Na vozilima s automatskim mjenjačem, stavite ručicu u položaj **P**;
- ako se ne primijeni neki od uvjeta za pokretanje, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka “Press brake + START” ili “Press clutch + START” ili “Select park”;
- u nekim će slučajevima biti potrebno okretati kolo upravljača i istovremeno pritisnuti gumb za pokretanje motora **1** za lakše odbravljanje stupa upravljača, a poruka “Turn steering wheel + START” će vas na to upozoriti.

Pokretanje “slobodne ruke” s otvorenim prtljažnikom

U ovom slučaju, RENAULT kartica ne smije biti u prtljažniku.

Osobitost: u slučaju pokretanja motora pri vrlo niskoj vanjskoj temperaturi (nižoj od -10°C): Ako je motor u brzini, pritisnite na papučicu spojke dok se motor ne upali.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA (2/3)



Funkcija dodatne opreme

(Uključivanje kontakta)

Čim uđete u vozilo, na raspolaganju imate neke funkcije (autoradio, navigacija, brisanje ...).

Za raspolaganje ostalim funkcijama:

- **vozila opremljena RENAULT karticom s daljinskim upravljanjem**, umetnite karticu u čitač 2;
- **vozila s RENAULT karticom “slobodne ruke”**, s karticom u putničkom prostoru ili umetnutom u čitač kartice 2, pritisnite gumb **1** bez pritiska na papučice.

Napomena: ako je jedna kartica u čitaču, pritiskom na gumb **1** pokreće se motor.

Smetnje u radu

U nekim slučajevima, može se dogoditi da RENAULT kartica “slobodne ruke” ne radi:

- istrošenost baterije RENAULT kartice, prazan akumulator...
- blizina uređaja koji radi na istoj frekvenciji (zaslon, mobilni telefon, video igrice...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Poruka “Please insert keycard” pojavljuje se na instrumentnoj ploči.

Umetnite RENAULT karticu do kraja u čitač kartice **2**.



Odgovornost vozača

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA (3/3)



Uvjeti za zaustavljanje motora

Vozilo mora biti zaustavljeno, ručica u položaju **N** ili **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

RENAULT kartica s daljinskim upravljanjem

Kad je kartica u čitaču **2**, pritisnite gumb **1**: motor se zaustavlja. U tom slučaju, vađenjem kartice iz čitača završavaju se stup upravljača.

Osobitost

Ako kartica više nije u čitaču kada želite zaustaviti motor, prikazuje se poruka "No keycard Press and hold" na instrumentnoj ploči. pritisnite na duže od dvije sekunde gumb **1**.

RENAULT kartica "slobodne ruke"

Kad je kartica u vozilu, pritisnite gumb **1**: motor se zaustavlja. Stup upravljača se odbravljuje prilikom otvaranja vozačevih vrata ili prilikom zaključavanja vozila.

Ako kartica nije više u putničkom prostoru kada želite zaustaviti motor, poruka «No keycard Press and hold» pojavljuje se na instrumentnoj ploči: pritisnite gumb **1** na duže od dvije sekunde. Kad se motor zaustavi, dodatna oprema (autoradio, ...) koja je upotrebljavana u tom trenutku nastavlja s radom otprilike 10 minuta. Prilikom otvaranja vozačevih vrata, dodatna oprema prestaje s radom.



Kada napuštate vozilo, a osobito ako RENAULT kartica ostaje kod vas, provjerite da je motor zaista zaustavljen.



Odgovornost vozača

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Nikada nemojte isključivati kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila, zaustavljanje motora isključuje pomoćne sustave: kočnice, upravljač... i sve pasivne zaštitne mehanizme kao što su zračni jastuci, zatezači

FUNKCIJA STOP AND START (1/3)

Ovaj sustav omogućuje smanjenje potrošnje goriva i emisije stakleničkih plinova. Sustav se automatski uključuje prilikom pokretanja vozila. Sustav zaustavlja motor u vožnji (stanje mirovanja) kada se vozilo zaustavi (u slučaju prometne gužve, zaustavljanja na semaforu...).

Uvjeti za stavljanje u stanje mirovanja

Vozilo je voženo od njegovog posljednjeg zaustavljanja.

Za vozila opremljena ručnim mjenjačem:

- ako je ručica mjenjača u neutralnom položaju (praznom hodu);
- i
- papučica spojke je otpuštena. Ako kontrolno svjetlo  trepće, to znači da papučica spojke nije dovoljno otpuštena;
- i
- brzina vozila manja je od otprilike 3 km/h.

Za sva vozila:

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči ostaje upaljeno kad je motor u stanju pripravnosti.

Dodatna oprema vozila ostaje djelatna za vrijeme trajanja stanja mirovanja motora.



Dok je motor u stanju mirovanja automatsko uključivanje parkirne kočnice nije djelatno.



U slučaju stanja mirovanja motora, automatska parkirna kočnica (ovisno o vozilu) neće se automatski zategnuti.

U slučaju neželjenog zaustavljanja motora, a ako je sustav djelatna, motor će se ponovno pokrenuti kada do kraja pritisnete papučicu spojke.

Sprječavanje stanja mirovanja motora

U nekim je situacijama, primjerice, prilikom ulaska u raskršće, moguće zadržati motor u radu za brzo ponovno pokretanje.

Ručni mjenjač:

Držite pritisnutom papučicu spojke.



Nikada ne ostavljajte vozilo da radi s motorom u stanju mirovanja (upaljeno je kontrolno

svjetlo  na instrumentnoj ploči).



Prije nego što izađete iz vozila obavezno morate isključiti kontakt pritiskom na gumb za zaustavljanje motora (pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora").

FUNKCIJA STOP AND START (2/3)

Isključenje stanja mirovanja motora

Za ručne mjenjače:

- uključen je prazan hod i papučica spojke je lagano pritisnuta;

ili

- uključena je brzina i papučica spojke je do kraja pritisnuta.

Uvjeti u kojima motor neće biti stavljen u stanje mirovanja

Neki uvjeti onemogućuju sustavu stavljanje motora u stanje mirovanja, primjerice u sljedećim situacijama:

- uključena je brzina za vožnju unazad;
- ako poklopac motora nije završen;
- ako vrata vozača nisu zatvorena;
- ako sigurnosni pojas vozača nije zakopčan;
- ako je vanjska temperatura preniska ili previsoka (niža od otprilike 0°C ili viša od otprilike 30°C);
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;

- ako je prevelika razlika između temperature u vozilu i podešene vrijednosti temperature na klima uređaju s automatskim upravljanjem;
- pomoć pri parkiranju radi;
- ako je uključena funkcija "brzog postizanja dobre vidljivosti" (pogledajte članak "klima uređaj s automatskim upravljanjem" u 3. poglavlju);
- ako temperatura motora nije zadovoljavajuća;
- u tijeku je obnavljanje sustava protiv zagađivanja;
- ili
- ...

Na instrumentnoj se ploči pojavljuje kontrolno svjetlo  i upozorava vas o ne raspoloživosti stanja mirovanja motora.

Posebni slučaj na vozilima opremljenim karticom RENAULT

Ako vozač, dok je motor u stanju mirovanja (u slučaju prometne gužve ili prilikom zaustavljanja na semaforu...), otkopča sigurnosni pojas, otvori vrata vozača ili ustane iz sjedala, kontakt će se isključiti.

Automatska parkirna kočnica automatski se zateže.

Za ponovno pokretanje i uključivanje sustava Stop and Start (za pokretanje i zaustavljanje motora) pritisnite gumb za pokretanje motora (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

Prilikom punjenja goriva motor mora biti u potpunosti isključen (a ne u stanju mirovanja): obavezno isključite motor pritiskom gumba za isključenje motora (pogledajte odlomak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

FUNKCIJA STOP AND START (3/3)

Osobitosti automatskog ponovnog pokretanja motora

U određenim uvjetima, motor se može ponovno pokrenuti bez vaše intervencije, a u svrhu osiguranja vaše sigurnosti i udobnosti.

To se može dogoditi u sljedećim slučajevima:

- ako je vanjska temperatura preniska ili previsoka (niža od otprilike 0°C ili viša od otprilike 30°C);
- ako je uključena funkcija “brzog postizanja dobre vidljivosti” (pogledajte članak “klima uređaj s automatskim upravljanjem” u 3. poglavlju);
- ako akumulator nije dovoljno napunjen;
- brzina vozila veća je od 7 km/h (na nizbrdici itd);
- nakon uzastopnog pritiskanja papučice kočnice ili ako treba uključiti kočnice;
- ...



U slučaju naglog zaustavljanja motor se može ponovno pokrenuti pritiskom na papučicu spojke, ako je uključena funkcija Stop and Start.

33302



Isključivanje, uključivanje funkcije

Pritisnite prekidač **1** za isključenje funkcije. Prikazuje se poruka “Stop & Start deactivated” na instrumentnoj ploči i pali se kontrolno svjetlo ugrađeno u prekidač **2**.

Ponovnim pritiskom sustav se ponovno uključuje. Prikazuje se poruka “Stop & Start activated” na instrumentnoj ploči i gasi se kontrolno svjetlo **2** ugrađeno u prekidač **1**.

Osobitost : dok je motor u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **1** motor će se automatski ponovno pokrenuti.

Sustav se automatski ponovno uključuje prilikom svakog pokretanja vozila pritiskom gumba za pokretanje (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

Smetnje u radu

Kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka “Provjerite stop start” popraćena paljenjem kontrolnog svjetla ugrađenog **2** u prekidač **1**, sustav je isključen.

Potražite savjet Predstavnik marke.



Prije izlaska iz vozila morate isključiti kontakt pritiskom gumba za zaustavljanje motora (pogledajte odlomak “Pokretanje, zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

OSOBITOSTI VOZILA S BENZINSKIM MOTOROM

Uvjeti u kojem vaše vozilo radi kao što su:

- duža vožnja s upaljenim kontrolnim svjetlom minimalne razine goriva;
- upotreba benzina s olovom;
- upotreba aditiva za maziva ili goriva koja nisu odobrena.

Ili smetnje u radu kao što su:

- kvar na sustavu za paljenje ili ostajanje bez goriva ili odspojena svjećica koja dovodi do neispravnosti kod paljenja ili trzanja u vožnji;
- gubitak snage,

dovode do pregrijavanja katalizatora, smanjuju njegovu učinkovitost, **mogu dovesti do njegovog oštećenja i izazvati toplotna oštećenja na vozilu.**

Ako ustanovite takve smetnje u radu, otklonite ih kod vašeg Predstavnika marke što prije.

Ukoliko budete redovito održavali vaše vozilo, u skladu s preporučenim servisnim intervalima u knjižici održavanja, kod vašeg Predstavnika marke, izbjeći ćete takve nezgode.

Problem kod pokretanja motora

Kako biste izbjegli oštećenje vašeg katalizatora, **nemojte ustrajati** u pokušajima pokretanja (upotrebljavajući elektropokretač ili pokrećući vozilo guranjem ili vučom) **a da prethodno niste ustvrdili i obradili uzrok kvara.**

U protivnom, nemojte više pokušavati pokrenuti motor i pozovite Predstavnika marke.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

OSOBITOSTI VOZILA S DIZEL MOTOROM

Broj okretaja dizel motora

Dizel motori imaju mehanizam ubrizgavanja **koje ne dozvoljava prekomjeran broj okretaja** bez obzira na stupanj prijenosa u kojem se vozilo nalazi.

Ako se poruka "Check antipollution system" prikazuje popraćena kontrolnim svjetlima



i , što prije potražite savjet Predstavnika marke.

U vožnji se iznimno može pojaviti bijeli dim, ovisno o kvaliteti goriva koje se upotrebljava.

On nastaje uslijed automatskog čišćenja filtra krutih čestica i nema nikakve posljedice na ponašanje vozila.

Ostajanje bez goriva

Nakon punjenja nakon **potpunog ostajanja bez goriva**, potrebno je odzračiti sustav napajanja gorivom: pogledajte članak "spremnik goriva" u 1. poglavlju prije ponovnog pokretanja motora.

Mjere sigurnosti u zimskim uvjetima

Kako biste izbjegli sve nezgode u vrijeme smrzavanja:

- pazite da je vaš akumulator uvijek dobro napunjen,
- pazite da nikada ne ostavljate prenisku razinu dizel goriva u spremniku kako biste izbjegli kondenzaciju vodenih para i njihovo skupljanje na dnu spremnika.



Nemojte parkirati vozilo niti pokretati motor na mjestima gdje ima zapaljivih tvari i materijala, kao što su trava i lišće, koji mogu doći u dodir s vrućim ispušnim sustavom.

RUČICA MJENJAČA / RUČNA KOČNICA



Uključivanje brzine za vožnju unazad

Vozila s ručnim mjenjačem: pratite raspored brzina na kugli ručice mjenjača **1** i, ovisno o vozilu, podignite prsten uz kuglu ručice mjenjača za uključivanje brzine za vožnju unazad.

Vozila s automatskim mjenjačem: pogledajte članak "Automatski mjenjač" u 2. poglavlju.

Svjetla za vožnju unazad pale se prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad, dok je kontakt uključen.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljenje osovine..).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Ručna kočnica

Za otpuštanje

Povucite lagano ručicu **2** prema gore, pritisnite gumb **3** i vratite ručicu prema dolje.

Za zatezanje

Povucite ručicu **2** prema gore, provjerite je li vozilo imobilizirano.



Za vrijeme vožnje pazite da je ručna kočnica otpuštena do kraja (crveno kontrolno svjetlo je ugašeno), postoji opasnost od pregrijavanja.



Dok je vozilo zaustavljeno, s obzirom na nagib i/ili opterećenje vozila, može biti potrebno zategnuti za najmanje dva dodatna utora više i uključiti brzinu (1. brzinu ili brzinu za vožnju unazad) za vozila s ručnim mjenjačem ili staviti u položaj **P** za vozila s automatskim mjenjačem.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (1/3)



Automatski način rada

Automatska parkirna kočnica osigurava imobilizaciju vozila kod **zaustavljanja motora pritiskom na gumb za pokretanje/zaustavljanje motora 1**.

U svim ostalim slučajevima, na primjer neželjeno zaustavljanje motora, automatska parkirna kočnica se ne zateže automatski. Mora se upotrijebiti ručni način rada.

Za neke zemlje, funkcija automatskog zatezanja nije uključena. Provjerite članak "ručni način rada".



Zatezanje automatske parkirne kočnice potvrđuje se prikazom poruke "Parking brake

on" i kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči te paljenjem kontrolnog svjetla 2 ugrađenog u prekidač 3.

Nakon zaustavljanja motora, kontrolno svjetlo 2 se gasi nekoliko minuta nakon zatezanja automatske parkirne kočnice i kontrolno

svjetlo  se gasi nakon zaključavanja vozila.

Napomena

Kako bi vas se upozorilo da je automatska parkirna kočnica otpuštena, čuje se zvučni signal bip:

- dok motor radi: nakon otvaranja vrata vozača;
- na zaustavljenom motoru (u slučaju na primjer neželjenog zaustavljanja motora): prilikom otvaranja jednih prednjih vrata.

U tom slučaju, povucite i otpustite prekidač 3 radi zatezanja automatske parkirne kočnice.

Automatsko otpuštanje parkirne kočnice

Otpuštanje je automatsko kod pokretanja vozila, pri ubrzavanju.



Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Zatezanje parkirne kočnice vidljivo je paljenjem kontrolnog svjetla 2 na preki-

daču 3 i kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči sve do zaključavanja vrata.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (2/3)



Ručni način rada

Možete ručno upravljati automatskom parkirnom kočnicom.

Zatezanje automatske parkirne kočnice

Povucite prekidač 3. Kontrolno svjetlo 2 i

kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se pale.

Otpuštanje automatske parkirne kočnice

S uključenim kontaktom, pritisnite papučicu gasa, a zatim pritisnite prekidač 3: pale se

kontrolna svjetla 2 i  na instrumentnoj ploči.



Povremeno zaustavljanje

Za ručno djelovanje na automatsku parkirnu kočnicu, (zaustavljanje na crvenom svjetlu, zaustavljanje s motorom u radu...): povucite i otpustite prekidač 3. Otpuštanje je automatsko s ponovnim pokretanjem vozila.

Posebni slučajevi

Za parkiranje na nizbrdici ili s prikolicom, na primjer, povucite prekidač 3 na nekoliko sekundi kako bi se dobilo maksimalno kočenje.

Za parkiranje s otpuštenom automatskom parkirnom kočnicom (primjerice kada postoji opasnost od smrzavanja):

- s motorom u radu, dok je RENAULT kartica u čitaču 4, zaustavite motor pritiskom na gumb za pokretanje/zaustavljanje motora 1;
- uključite brzinu (mehanički mjenjač) ili položaj P (automatski mjenjač);
- istovremeno pritisnite papučicu kočnice i prekidač 3;
- izvucite karticu RENAULT iz čitača.

AUTOMATSKA PARKIRNA KOČNICA (3/3)

Verzije s automatskim mjenjačem

Vrata vozača su otvorena ili nisu dobro zatvorena, a motor je u radu, iz sigurnosnih razloga automatsko otpuštanje se isključuje (kako bi se izbjeglo da vozilo vozi bez vozača). Poruka "Release parking brake manually" pojavljuje se na instrumentnoj ploči kada vozač pritisne papučicu gasa.



Nikada ne izlazite iz vozila a da ne stavite ručicu mjenjača u položaj **P** ili **N**. Naime, dok vozilo stoji, a motor radi s uključenom jednom brzinom, ako dodate gas, vozilo bi se moglo početi kretati.

Opasnost od nesreće.

Smetnje u radu

- U slučaju smetnje, pali se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči, popraćeno porukom "Check parking brake", a u nekim slučajevima kontrolno svjetlo



Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

- U slučaju neispravnosti automatske parkirne kočnice pali se kontrolno svjetlo **STOP** popraćeno porukom "Parking brake fault" i zvučnim signalom bip, a u nekim se slučajevima pali kontrolno svjetlo .

Potrebno je odmah zaustaviti vozilo u skladu s uvjetima u prometu.



Stoga obavezno treba imobilizirati vozilo stavljajući u prvu brzinu (ručni mjenjači) ili u položaj **P** (automatski mjenjači). Ako je zbog nagiba potrebno, podložite vozilo.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (1/3)

Potrošnja goriva homologirana je u skladu s jednim od standardnih i propisanih metoda. Jednako kao i kod svih proizvođača, ona omogućuje međusobno uspoređivanje vozila. Potrošnja u stvarnoj upotrebi ovisi o uvjetima upotrebe vozila, opremi i načinu vožnje. Za optimiziranje potrošnje pogledajte savjete u nastavku.

Ovisno o vozilu, na raspolaganju su vam različite funkcije koje vam mogu pomoći da smanjite potrošnju goriva:

- indikator promjene stupnja prijenosa;
- prikaz prijeđene putanje i eko savjeta na multimedijalnom zaslonu;

Kada je vozilo njime opremljeno, sustav za navigaciju nadopunjuje te informacije.



Indikator promjene stupnja prijenosa

Kako bi se optimizirala potrošnja, na zaslonu se pali kontrolno svjetlo **1** kako bi vas obavijestilo o tome koji je najprikladniji trenutak za uključivanje višeg ili nižeg stupnja prijenosa:



ili za uključivanje višeg stupnja prijenosa;



ili za uključivanje nižeg stupnja prijenosa.

Sažetak prijeđene putanje

Po isključenju motora, na zaslonu će se prikazati “Sažetak prijeđene putanje” **1** s informacijama koje se odnose na vašu posljednju putanju.

On pokazuje:

- prosječnu potrošnju;
- broj prijeđenih kilometara;
- broj uštedjenih kilometara.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (2/3)

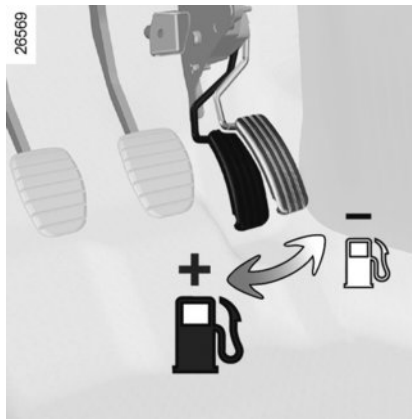
Prikazuje se općenita ocjena brojkom 0 do 100 temeljem koje možete ocijeniti koliko je vaša vožnja ekološka. Što je ocjena viša, to je vaš način vožnje ekološki prihvatljiviji. Prikazuju se savjeti za ekološku vožnju kako biste poboljšali svoje performanse. Memoriranje omiljenih putanji omogućuje vam uspoređivanje vozničkih karakteristika. Više informacija potražite u knjižici uputstava za multimedijalni sustav.



Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

To može ometati rad papučica



Savjeti za vožnju i eko-vožnja

Kako se ponašati

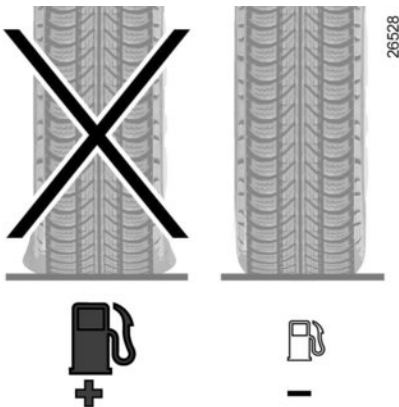
- Kako biste postigli normalnu temperaturu motora, nemojte ga zagrijavati dok stojite već ga do toga dovedite štedljivom vožnjom.
- Brzina je skupa.
- “Sportska” vožnja je skupa: radije odaberite “laganu” vožnju.
- Nemojte forsirati broj okretaja motora u prijelaznim stupnjevima prijenosa. Uvijek upotrebljavajte najviši mogući stupanj prijenosa.

- Izbjegavajte jako dodavanje gasa.
- Kočite što je manje moguće. Ako dovoljno unaprijed uočite prepreku ili zavoj, bit će vam dovoljno podići nogu.
- Na usponima nemojte pokušavati zadržati vašu brzinu i ne dodajte gas više nego na ravnom terenu: radije zadržite isti položaj noge na papučici gasa.
- Dvostruko pritiskanje spojke i pritisak na papučicu gasa prije zaustavljanja motora postali su beskorisni na modernim automobilima.
- vremenske nepogode, poplavljene ceste:



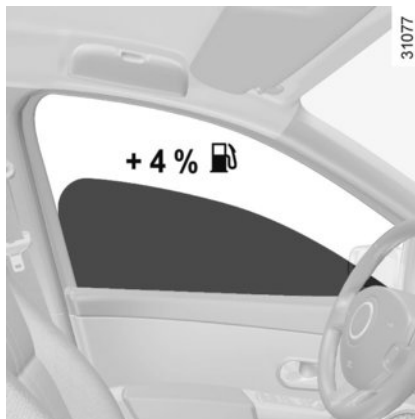
Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (3/3)



Gume

- Nedovoljan tlak u gumama povećava potrošnju.
- Korištenje guma koje nisu preporučene može povećati potrošnju.



Savjeti za upotrebu

- Struja je "veliki potrošač", pa stoga ugasite sve električne uređaje ukoliko nisu uistinu potrebni. **Ali** (sigurnost na prvom mjestu) zadržite upaljena svjetla gdje god je vidljivost slaba (vidjeti i biti viđen).
- Upotrebljavajte radije uvodnike zraka. Vožnja sa spuštenim staklima pri brzini od 100 km/h znači: +4% potrošnje
- Izbjegavajte punjenje goriva do vrha, kako biste izbjegli prelijevanje.

- Za vozila opremljena klima uređajem, normalno je ustvrditi povećanje potrošnje goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme upotrebe. Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, zaustavite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje a time i pomoć u očuvanju okoliša :

Ako vozilo ostane parkirano na velikoj vrućini ili na jakom suncu, prozračite ga na nekoliko minuta prije pokretanja da izađe vrući zrak.

- Skinite krovn nosač kad je prazan.
- Za prijevoz velikih predmeta radije upotrijebite prikolice.
- Za vuču stambene prikolice, koristite preporučeni usmjerivač i nemojte ga zaboraviti podesiti.
- Izbjegavajte upotrebe tipa "od vrata do vrata", (kratke relacije s produženim zadržavanjem između), motor nikada ne doštiže idealnu temperaturu.

SAVJETI ZA ODRŽAVANJE I PROTIV ZAGAĐIVANJA

Vaše vozilo usklađeno je s kriterijima za reciklažu i valorizaciju vozila izvan upotrebe koje će stupiti na snagu 2015. godine.

Tako su određeni dijelovi vašeg vozila proizvedeni na način koji omogućuje njihovo recikliranje.

Ti se dijelovi jednostavno skidaju kako bi se mogli obnoviti i preraditi u reciklažnim dvorištima.

Osim toga, svojom izradom, tvorničkim podešavanjima i umjerenom potrošnjom, vaše vozilo je u skladu sa zakonskim uredbama protiv zagađivanja okoliša koje su na snazi. Ono aktivno sudjeluje u smanjenju ispuštanja štetnih plinova i uštedi energije. Razina ispuštanja štetnih plinova i razina potrošnje vašeg vozila ovisi i o vama. Pazite na njegovo ispravno održavanje i pravilnu upotrebu.

Održavanje

Važno je napomenuti da nepoštivanje zakonskih odredbi protiv zagađivanja okoliša može vlasnika dovesti pred tužbu.

Osim toga, zamjena dijelova motora, sustava napajanja i ispušnog sustava s dijelovima koji nisu originalni i odobreni od strane proizvođača, mijenja usuglašenost vašeg vozila s uredbama protiv zagađenja okoliša.

Kod Predstavnik marke napravite podešavanja i kontrole vašeg vozila, u skladu s uputama u programu održavanja: on ima sva materijalna sredstva koja omogućavaju originalna podešavanja vašeg vozila.

Podešavanja motora

- **Filtar zraka, filter goriva:** prijavite uložak filtra smanjuje učinkovitost. Treba ga zamijeniti.
- **Slobodni hod:** nije potrebno podešavanje.

Kontrola ispušnih plinova

Sustav za kontrolu ispušnih plinova omogućava otkrivanje smetnji u radu sustava protiv zagađivanja okoliša na vozilu.

Te smetnje mogu dovesti do oslobađanja štetnih tvari ili do mehaničkih oštećenja.



Ovo kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči ukazuje na moguće neispravnosti u radu sustava:

Pali se nakon uključenja kontakta i gasi prilikom pokretanja motora.

- Ako je stalno upaljeno, potražite što prije savjet Predstavnik marke;
- ako trepće, smanjite broj okretaja motora tako da prestane treptati. Potražite što prije savjet Predstavnik marke.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Vaše vozilo je proizvedeno s namjerom zaštite **okoliša** tijekom cijelog životnog vijeka: prilikom proizvodnje, tijekom upotrebe te na kraju svog životnog vijeka. To se nastojanje prikazuje potpisom eco² proizvođača.

Proizvodnja

Vaše se vozilo proizvodi u tvornici primjenjujući napredne postupke za smanjenje utjecaja na okoliš zbog ljudi koji žive u priobalnom području i zbog prirode (smanjenje potrošnje vode i energije, vizualne i zvučne štetnosti, ispuštanja u atmosferu i u vodu, sortiranje i valorizacija otpada).

Ispuštanje plinova

Vaše je vozilo osmišljeno da tijekom upotrebe ispušta manje stakleničkih plinova (CO₂), te da tako manje troši (npr.: 140 g/km jednako je 5,3 l/100 km za vozilo na dizelski pogon).

Osim toga, vozila su opremljena sustavima za smanjenje zagađenja okoliša kao što su katalizator, lambda sonda, filter s aktivnim ugljenom (on sprječava ispuštanje benzenskih para iz spremnika u zrak)...

Na nekim vozilima s dizel motorom, ovaj sustav je nadopunjen filtrom krutih čestica koji omogućava smanjivanje emisije čestica čađi.

Pridonesite i vi smanjenju zagađenja okoliša

- Istrošeni dijelovi koji su zamijenjeni prilikom redovitog održavanja vašeg vozila (akumulator, filter ulja, filter zraka, baterije...) i posude za ulje (prazne ili napunjene sa starim uljem) moraju se odlagati na specijaliziranim mjestima.

- Vozilo izvan upotrebe mora biti odvedeno u ovlaštenu centar kako bi se osigurala njegova reciklaža.
- U svakom slučaju, poštuju lokalne zakone.

Recikliranje

Vaše se vozilo može reciklirati do 85%, a valorizirati do 95%.

Kako bi se postigli ovi ciljevi, brojni dijelovi vozila su proizvedeni na način koji omogućava njihovo recikliranje. Struktura i materijali su pažljivo proučeni kako bi se olakšalo skidanje ovih sastavnih dijelova i njihova završna obrada u posebnim filtrima.

Kako bi se sačuvale sirovine, u ovo vozilo se ugrađuju brojni dijelovi od recikliranih plastičnih materijala ili od obnovljivih materijala (materijali biljnog ili životinjskog podrijetla kao što su pamuk ili vuna).

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (1/4)

Kada je vozilo njim opremljeno, sustav nadzire tlak u gumama.

Princip rada

Svaki kotač (osim rezervnog) ima senzor, ugrađen u ventil za napuhavanje, koji sustavno mjeri tlak u gumama. Sustav obavještava vozača na putnom računalu **1** da su kotači dovoljno napuhani i upozorava ga u slučaju nedovoljnog tlaka ili propuštanja.

Kontrolno je svjetlo  stalno upaljeno kako bi vozača upozorilo na nedovoljan tlak u gumama.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. No, u isto vrijeme, ona ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesečno.



Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

- kada se propisana vrijednost tlaka u gumama mora promijeniti kako bi se prilagodila uvjetima upotrebe (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...);
- nakon međusobne zamjene kotača (ovaj se postupak ne preporučuje);
- nakon zamjene kotača.

Uvijek se mora izvršiti nakon provjere napuhivosti sve četiri gume na hladno.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).

Kod uključenog kontakta:

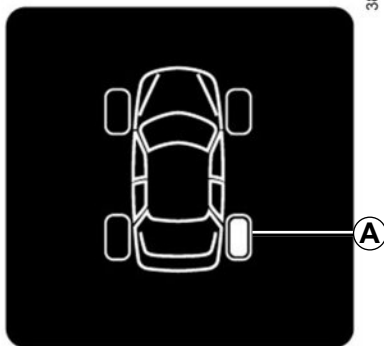
- kratkim pritiscima na komandu **2** odaberite prikaz tlaka u gumama (pogledajte odlomak "Putno računalo" u 1. poglavlju);
- na dulje pritisnite (otprilike tri sekunde) komandu **2** za pokretanje početnog podešavanja. Treptanje guma popraćeno porukom "Pressure ref ongoing" označava da je zahtjev za proučavanje-učitanje propisane vrijednosti tlaka uzet u obzir;
- ponovno početno podešavanje može trajati nekoliko minuta vožnje.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (2/4)



Prikaz

Zaslon 4 i kontrolno svjetlo 3  na instrumentnoj ploči obavještavaju vas o eventualnim nepravilnostima u napuhavanju guma (ispuhana guma, probušena guma, sustav nije djelatan...).



« Adjust tyre pressure »

Kotač A koji se prikazuje u narančastoj boji na zaslonu 4, popraćeno paljenjem kontrolnog svjetla , prikazuje ispuhano gumu.

Provjerite i po potrebi ponovno podesite tlak u sve četiri gume na hladno.

Kontrolno svjetlo 3  gasi se u vožnji nakon nekoliko minuta.

« Puncture »

Dotični kotač A prikazuje se u crvenoj boji na zaslonu 4 popraćen kontrolnim svjetlom 3



i zvučnim signalom. Označava da je guma dotičnog kotača probušena ili premalo napuhana. Zamijenite je ili pozovite Predstavnika marke ako je probušena. Ponovno napužite gume, ako je kotač ispuhan. Ova poruka je popraćena kontrolnim svjetlom **STOP**.

« Check tyre pressure sensors »

Dotični se kotač A prikazuje u bijeloj boji na zaslonu 4, popraćeno treptućim kontrolnim svjetlo 3  i kontrolnim svjetlom .

Ova se poruka prikazuje ako je na vozilo postavljen najmanje jedan kotač koji nije opremljen senzorom (primjerice, rezervni kotač). U ostalim slučajevima pozovite predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (3/4)

Podešavanje tlaka u gumama

Vrijednosti tlaka moraju se podešavati na hladno (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

U slučaju kada se provjera tlaka ne može obaviti na hladnim gumama, preporučene vrijednosti tlaka morate uvećati za 0,2 do 0,3 bara (3 PSI).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

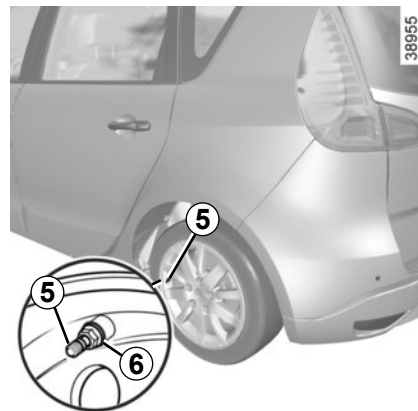
Zbog karakteristika ventila upotrebljavajte samo opremu koju je homologirala mreža marke.

Zamjena kotača/guma

Za ovaj sustav potrebna je posebna oprema (kotači, gume, ukrasni poklopci...). Potražite savjet Predstavnika marke za zamjenu guma, te kako biste saznali koja je dodatna oprema kompatibilna sa sustavom i dostupna u mreži marke: upotreba svake druge dodatne opreme mogla bi ugroziti pravilan rad sustava.

Rezervni kotač

Kada je vozilo njime opremljeno, rezervni kotač nema senzor. Kada je postavljen na vozilo, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Check tyre pressure sensors".



Međusobna zamjenjivost kotača

Ako želite međusobno zamijeniti kotače, obratite se predstavniku marke radi ponovnog početnog podešavanja sustava.



Zamjena kotača

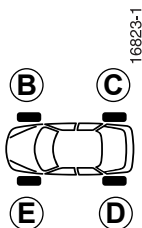
sustavu će možda trebati nekoliko minuta, ovisno o načinu vožnje, za uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka, provjeravajte tlak u gumama nakon svakog zahvata.



Svaki od senzora koji su ugrađeni u ventile **5** namijenjen je samo jednom kotaču: kotači se dakle ne smiju međusobno zamjenjivati bez ponovnog početnog podešavanja sustava.

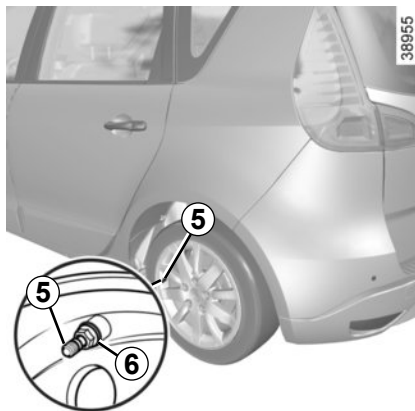
To može dovesti do odašiljanja pogrešnih informacija što može imati teške posljedice.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (4/4)



Ovisno o vozilu, kako biste lako provjerili ispravan položaj kotača, pogledajte boju prstena **6** (nakon eventualnog čišćenja) koji okružuje svaki od ventila:

- B** žuti prsten
- C** crni prsten
- D** crveni prsten
- E** zeleni prsten



Svaki od senzora koji su ugrađeni u ventile **5** namijenjen je samo jednom kotaču: kotači se dakle ne smiju međusobno zamjenjivati bez ponovnog početnog podešavanja sustava.

To može dovesti do odašiljanja pogrešnih informacija što može imati teške posljedice.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (1/5)

Ovisno o vozilu, mogu se sastojati od:

- sustava protiv blokiranja kotača (ABS);
- sustava za pomoć pri naglom kočenju;
- dinamičke kontrole vožnje (ESC) s kontrolom protiv zanošenja u zavojima;
- sustava protiv proklizavanja;
- kontrole prijanjanja na tlo;
- sustava za pomoć pri kretanju na uzbrdici.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Ipak, te funkcije ne mogu zamijeniti vozača. **Ona ne pomiče granične mogućnosti vozila i ne smije poticati bržu vožnju.** Ona dakle ne može, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)

Prilikom intenzivnog kočenja ABS sprječava blokiranje kotača, te omogućuje kontrolu nad zaustavnim putom i očuvanje kontrole nad vozilom.

U tim uvjetima, moguće je izbjegavanje prepreke kočenjem. Osim toga, ovaj sustav omogućava optimalizaciju zaustavnog puta, posebice na tlu sa slabim prijanjanjem (vlažno tlo...).

Svako uključivanje mehanizama vidljivo je podrhtavanjem papučice kočnice. ABS ne poboljšava "fizičke" performanse vezane za prijanjanje gume-tlo. Osnovna pravila opreza se dakle **obavezno** moraju poštivati (udaljenost između vozila...).

Stoga se, u hitnim slučajevima, preporuča **jak i stalan** pritisak na papučicu. Nije potrebno više puta uzastopno pritisnuti papučicu (pumpanje). ABS će promijeniti pritisak u kočionom sustavu.

Smetnje u radu:

-  i  uključeni na instrumentnoj ploči popraćeni porukama "Check ABS", "Check braking system" i "Check ESC": ABS, ESC i pomoć pri naglom kočenju su isključeni. **Kočenje je i dalje osigurano;**

-    i **STOP** uključeni su na instrumentnoj ploči popraćeni porukom "Braking system fault": **to označava neispravnost mehanizama kočenja.**

U oba slučaja potražite savjet Predstavnika marke.



Vaše kočenje je djelomično osigurano. Uz to, **opasno je naglo kočiti** i obavezno je trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Pozovite Predstavnika marke.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (2/5)

Pomoć pri naglom kočenju

To je dodatni sustav ABS koji pomaže pri smanjenju zaustavnog puta vašeg vozila.

Princip rada

Ovaj sustav otkriva situaciju kada je potrebno naglo kočenje. U tom slučaju pomoć pri kočenju razvija trenutno svoju najveću snagu i može uključiti podešavanje ABS.

Kočioni sustav ABS je aktivan sve dok se ne otpusti papučica kočnice.

Paljenje svjetala upozorenja

Ovisno o vozilu, ona se mogu upaliti pri jakom usporavanju.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "Check braking system" se pojavljuje na instrumentnoj ploči popraćena kontrolnim svjetlom .

Potražite savjet Predstavnik marke.

Predviđanje kočenja

Ovisno o vozilu, kada brzo otpustite papučicu gasa, sustav predviđa kočenje kako bi se smanjio zaustavni put.

Posebni slučajevi

Prilikom upotrebe regulatora brzine:

- ako upotrebljavate papučicu gasa, kada ju otpustite, sustav se može uključiti;
- ako ne upotrebljavate papučicu gasa, sustav se neće uključiti.

Dinamička kontrola vožnje (ESC) s kontrolom protiv zanošenja u zavojima

Dinamička kontrola vožnje ESC

Ovaj sustav pomaže očuvanju kontrole nad vozilom u "kritičnim" situacijama (izbjegavanje prepreke, gubitak prijanjanja u zavoju...).

Princip rada

Senzor na upravljaču omogućava prepoznavanje putanje vožnje koju želi vozač.

Ostali senzori, koji se nalaze na vozilu, mjere stvarnu putanju.

Sustav uspoređuje volju vozača i stvarnu putanju vozila i ispravlja ovu zadnju, po potrebi, djelujući na kočenje određenih kotača i/ili na snagu motora, u slučaju uključivanja

sustava kontrolno svjetlo



trepće na instrumentnoj ploči.

Kontrola zanošenja u zavojima

Ovaj sustav poboljšava rad ESC u jakim zavojima (gubitak prijanjanja prednjeg ovjesa).

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (3/5)

Sustav protiv proklizavanja

Ovaj sustav pomaže pri smanjenju proklizavanja pogonskih kotača i kontroli vozila pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju.

Princip rada

Pomoću senzora na kotačima, ovaj sustav mjeri i uspoređuje, u svakom trenutku, brzinu pogonskih kotača i ukazuje na njihovo povećanje broja okretaja. Ako jedan kotač počne proklizavati, sustav nameće njegovo kočenje sve dok pokretljivost ne postane kompatibilna s razinom prijanjanja ispod kotača.

Sustav isto tako djeluje kako bi prilagodio broj okretaja motora raspoloživom prijanjanju ispod kotača, neovisno o pritisku na pedalu gasa.

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "Check ESC" i kontrolna svjetla  i



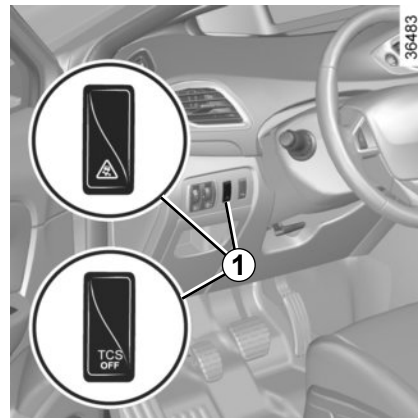
prikazuju se na instrumentnoj ploči. U tom slučaju, ESC i sustav protiv proklizavanja su isključeni.

Potražite savjet Predstavnika marke.

Isključivanje funkcije sustava protiv proklizavanja

Ako je vozilo njime opremljeno, u nekim situacijama (vožnja po vrlo mekanom terenu: snijeg, blato... ili vožnja s lancima), sustav može smanjiti snagu motora kako bi smanjio proklizavanje. Ako to ne želite, moguće je isključiti funkciju pritiskom na prekidač **1**.

Poruka "Traction control off" pojavljuje se na instrumentnoj ploči kako bi vas o tome obavijestila.



Budući da sustav protiv proklizavanja pridonosi većoj sigurnosti, ne savjetuje se voziti s isključenom funkcijom. Izađite iz te situacije, čim to bude moguće, novim pritiskom na prekidač **1**.

Napomena: funkcija se automatski ponovno uključuje kod uključivanja kontakta ili prekoračenja brzine od otprilike 40 km/h.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (4/5)

Kontrola prijanjanja na tlo

Ako je vozilo tako opremljeno, kontrola prijanjanja na tlo olakšava kontrolu nad vozilom na cestama sa smanjenom razinom prijanjanja (loše tlo...).



Gume

Kada dođe do potrebe za njihovom zamjenom, na vozilo postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju biti: ili istovjetne onima koje su tvornički postavljene ili u skladu s preporukom Predstavnik marke.



Način rada za "Cestu"

Prilikom pokretanja vozila pali se kontrolno

svjetlo  ugrađeno u gumb **2** i popraćeno porukom "Standard road mode on" na instrumentnoj ploči.

Ovaj položaj omogućuje optimalnu upotrebu u normalnim uvjetima na cesti (suho, vlažno, slabi snijeg...).

Način rada za "Cestu" upotrebljava funkcije značajke protiv proklizavanja.

Način rada "Loše tlo"

Okrenite gumb **2**: upalit će se ugrađeno kon-

trolno svjetlo  popraćeno porukom "Non grip road mode on" na instrumentnoj ploči.

Ovaj položaj omogućuje optimalnu upotrebu u uvjetima rastresitog tla (blato, pijesak, opalo lišće...). Način rada "Rastresito tlo" upotrebljava funkcije značajke protiv proklizavanja. Sustav se automatski prebacuje u način rada za "Cestu" nakon prelaska brzine od otprilike 40 km/h i pali se kontrolno svjetlo



ugrađeno u gumb **2**.

Način rada "Expert"

Okrenite gumb **2**: upalit će se ugrađeno kon-

trolno svjetlo **EXP**  popraćeno porukom "Expert mode on" na instrumentnoj ploči.

U tom je položaju broj okretaja motora pod kontrolom vozača. Sustav se automatski prebacuje u način rada za "Cestu" nakon prelaska brzine od otprilike 40 km/h i pali

se kontrolno svjetlo  ugrađeno u gumb **2**.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (5/5)

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

Ovaj mehanizam vam pomaže prilikom kretanja na kosini (uzbrdica ili nizbrdica) i na instrumentnoj ploči može se upaliti kontrolno svjetlo .

Sprječava proklizavanje vozila unazad, djelujući na automatsko zatezanje kočnica kada vozač miče nogu s papučice kočnice kako bi pritisnuo papučicu gasa.

Rad sustava

Radi samo dok je ručica mjenjača u nekom drugom položaju osim praznog hoda (položaj ručice mjenjača **N** ili **P** za vozila opremljena automatskim mjenjačem) i dok je vozilo potpuno zaustavljeno (pritisnuta papučica kočnice)

Sustav zadržava vozilo otprilike **2 sekunde**. Zatim se kočnice otpuštaju (vozilo kreće ovisno o nagibu).



Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne može u potpunosti spriječiti proklizavanje vozila unazad u svim slučajevima (jako strma uzbrdica...).

Vozač u svakom trenutku može pritisnuti papučicu kočnice i tako spriječiti kretanje vozila unazad ili unaprijed.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne smije se upotrebljavati za duže zaustavljanje: upotrijebite papučicu kočnice.

Ova funkcija nije namijenjena za imobilizaciju vozila na duži period.

Ako je potrebno, upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.

Vozač i dalje mora biti posebno pažljiv na skliskim površinama ili onim sa slabim prijanjanjem i/ili na nagibu.

Postoji opasnost od teških povreda.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (1/2)

Ova funkcija upozorava vozača kada nehotično prijeđe punu ili isprekidanu crtu.

Ova funkcija koristi kameru pričvršćenu na vjetrobransko staklo iza retrovizora.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji u slučaju nenamjernog prelaženja pune ili isprekidane crte. No, ona ne djeluje umjesto vozača. U stvari, ova funkcija može biti onemogućena u nekim uvjetima, kao što su:

- Loša vidljivost (kiša, snijeg, magla, prljavo vjetrobransko staklo, sunce koje svijetli u lice, djelomično izbrisane crte...);
- cesta s ostrim zavojima;
- vozilo na maloj udaljenosti iza vas u istom prometnom traku;
- istrošene oznake na tlu, slabog kontrasta ili vrlo razmaknute jedne od drugih;
- uska cesta;
- ...



U tom slučaju, kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči se gasi kako bi ukazalo da funkcija nije uključena i neće slati upozorenja (crte nisu otkrivene).

Funkcija dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača prilikom manevriranja.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ PROMETNOG TRAKA (2/2)



Uključivanje

Pritisnite gumb **1**: kontrolno svjetlo ugrađeno u gumb **1** popraćeno porukom "Lane departure warning activated" i zvučnim signalom bip.

Funkcija je spremna upozoriti ako:

- je uključeno kontrolno svjetlo ugrađeno u gumb **1**;
- kada je brzina veća od otprilike 70 km/h;
- su otkrivene crte.

Kontrolno svjetlo  uključuje se na instrumentnoj ploči kako bi vas obavijestilo o tome.

Funkcija upozorava ako:

kada se crta prijeđe bez uključivanja pokazivača smjera. Funkcija upozorava vozača

pomoću kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči i zvučnog signala bip.

Uvjeti kod kojih ne dolazi do uključivanja upozorenja

- Ako su pokazivači smjera uključeni ili su bili uključeni u razdoblju kraćem od 4 sekunde prije prelaska crte;
- Vrlo brzi prelazak crte;
- Stalna vožnja na crti;
- U zavojima, funkcija dozvoljava lagano rezanje zavoja;
- ...

Podešavanja

U izborniku korisničkih podešavanja vozila (pogledajte članak "Izbornik korisničkih podešavanja vozila" u 1. poglavlju), vi možete:

- podesiti glasnoću upozorenja, za to odaberite "upozorenje na izlazak iz prometnog traka: glasnoća" (pet razina);
- podesiti osjetljivost upozorenja, za to odaberite "upozorenja na izlazak iz prometnog traka: osjetljivost" (tri razine).

Isključivanje

Pritisnite gumb **1** koji se nalazi iza središnjeg retrovizora.

Kontrolno svjetlo ugrađeno u gumb **1** isključuje se popraćeno porukom na instrumentnoj ploči "Lane departure warning deactivated".

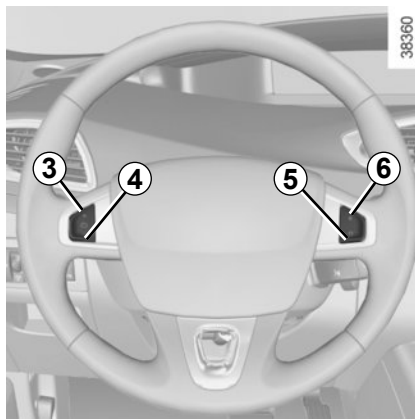
Smetnje u radu

U slučaju neispravnosti u radu poruka "Lane departure warning check" prikazuje se na instrumentnoj ploči, a kontrolno svjetlo ugrađeno u gumb **1** ostaje isključeno. Potražite savjet Predstavnika marke.

REGULATOR–OGRANIČIVAČ BRZINE: funkcija ograničivač (1/3)



Ograničivač brzine je funkcija koja vam pomaže da ne prijeđete brzinu vožnje koju ste odabrali, a koja se naziva **ograničena brzina**.



Komande

- 1 ili 2 Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 3 Uključivanje, memoriranje i uzlazna promjena ograničene brzine (+).
- 4 Silazna promjena ograničene brzine (-).
- 5 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem ograničene brzine (O)).
- 6 Uključivanje i pozivanje upamćene ograničene brzine (R).



Pokretanje

Pritisnite prekidač **1** ili **2** pored . Upalit će se narančasto kontrolno svjetlo  i prikazat će se poruka "Limitator" na instrumentnoj ploči **A** popraćena crticama da bi označila da je funkcija ograničivača brzine uključena i u očekivanju pohranjivanja ograničene brzine.

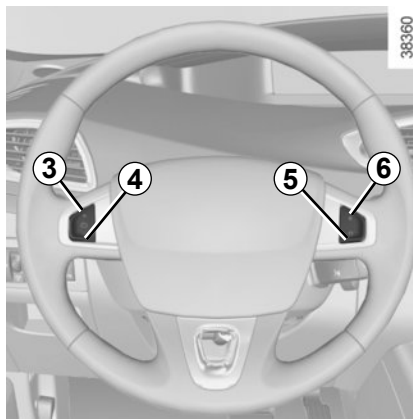
Za pohranjivanje trenutne brzine pritisnite prekidač **3** (+): ograničena brzina zamjenjuje crtice i, ovisno o vozilu, uključivanje ograničivača se potvrđuje paljenjem područja s porukom u narančastoj boji. Minimalna pohranjena brzina će biti 30 km/h.

REGULATOR–OGRANIČIVAČ BRZINE: funkcija ograničivač (2/3)

Vožnja

Kada je neka ograničena brzina upamćena, sve dok se ta brzina ne dosegne, vožnja je slična kao na vozilu bez ograničivača brzine.

Čim dosegnete pohranjenu brzinu, djelovanjem na papučicu gasa neće se moći prekoračiti programirana brzina, osim u slučaju potrebe (vidi članak "Prekoračenje ograničene brzine").



Promjena ograničene brzine

Možete mijenjati ograničenu brzinu uzastopnim pritiscima na:

- prekidač **3** (+) za povećanje brzine;
- prekidač **4** (-) za smanjivanje brzine.



Funkcija ograničivač brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

Prekoračenje ograničene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći ograničenu brzinu, za to: pritisnite **snažno i do kraja** papučicu gasa (preko "tvrde točke").

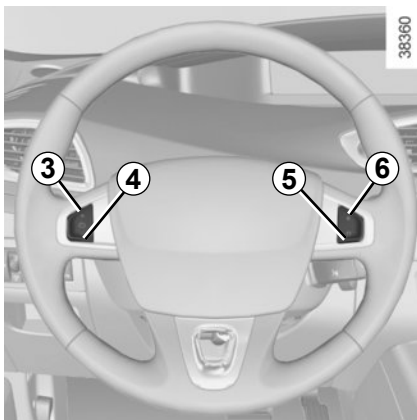
Za vrijeme prekoračenja, ograničena brzina trepće na instrumentnoj ploči, popraćena, ovisno o vozilu, paljenjem područja prikaza u crvenoj boji.

Zatim u okvirima dopuštenog, otpustite papučicu gasa: funkcija ograničivača brzine se vraća čim postignete brzinu koja je manja od upamćene brzine.

Funkcija ne može održati ograničenu brzinu

U slučaju jake nizbrdice, sustav ne može održavati ograničenu brzinu: ta brzina trepće na instrumentnoj ploči popraćena, ovisno o vozilu, paljenjem područja prikaza u crvenoj boji.

REGULATOR–OGRAIČIVAČ BRZINE: funkcija ograničivač (3/3)



Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ograničivača brzine se prekida ako djelujete na prekidač **5** (O). U tom slučaju ograničena brzina ostaje upamćena i prikazuje se poruka "Memorised" popraćena tom brzinom na instrumentnoj ploči **A**.

Ovisno o vozilu, gašenje područja poruke u narančastoj boji potvrđuje stavljanje u stanje mirovanja.



Pozivanje ograničene brzine

Ako je neka brzina upamćena, može ju se pozvati pritiskom na prekidač **6** (R).

Kada je ograničivač u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **3** (+) ponovno se uključuje funkcija a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: uzima se u obzir brzina kojom vozilo vozi.



Isključivanje funkcije

Funkcija ograničivača brzine se prekida djelovanjem na prekidač **1** ili **2** i u tom slučaju više nema upamćene brzine. Gašenje narančastog kontrolnog svjetla (S) na instrumentnoj ploči **A** potvrđuje isključivanje funkcije.

REGULATOR–OGRAIČIVAČ BRZINE: funkcija regulator (1/4)

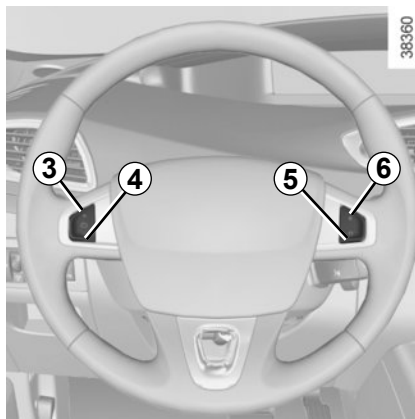


Regulator brzine funkcija je koja vam pomaže u održavanju vaše brzine vožnje na stalnoj vrijednosti koju ste izabrali, a naziva se **namještena brzina**.

Tu brzinu regulatora moguće je podesiti pri brzini od minimalno 30 km/h.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.



Komande

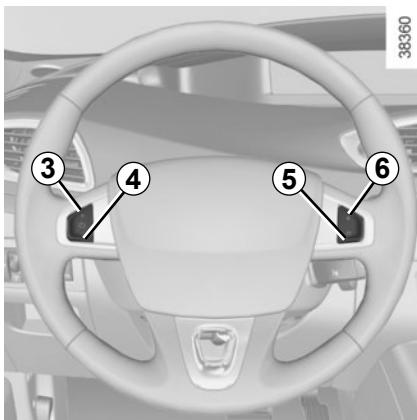
- 1 ili 2 Glavni prekidač za uključivanje/isključivanje.
- 3 Uključivanje, memoriranje i uzlazna promjena namještene brzine (+).
- 4 Silazna promjena namještene brzine (-).
- 5 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem namještene brzine) (O).
- 6 Uključivanje i pozivanje upamćene namještene brzine (R).



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. No, u isto vrijeme, ona ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može ni u kojem slučaju zamijeniti poštivanje ograničenja brzine, niti oprez (uvijek budite spremni na kočenje u svim okolnostima), niti odgovornost vozača. Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjeter...).

Opasnost od nesreće.

REGULATOR–OGRANIČIVAČ BRZINE: funkcija regulator (2/4)



Pokretanje

Pritisnite prekidač **1** ili **2** pored .

Pali se kontrolno svjetlo  u zelenoj boji i prikazuje se poruka "Cruise ctrl" na instrumentnoj ploči **sa** popraćena crticama kako bi označila da je funkcija regulatora uključena i u očekivanju pohranjivanja namještene brzine.



Namještanje brzine

Pri stabilnoj brzini (većoj od otprilike 30 km/h), pritisnite prekidač **3** ili (+): funkcija je uključena, a trenutna brzina je upamćena. Namještena brzina zamjenjuje crtice, a uključivanje regulatora se potvrđuje ovisno o vozilu:

- paljenjem kontrolnog svjetla .
- ili paljenjem područja poruke u zelenoj boji.

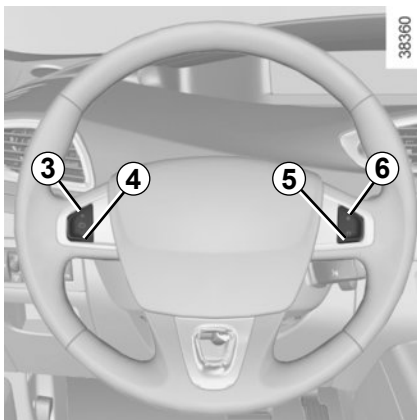
Vožnja

Nakon što je namještena brzina upamćena i kada je regulacija uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.



Pažnja, ipak se preporuča da noge ostanu u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.

REGULATOR–OGRAIČIVAČ BRZINE: funkcija regulator (3/4)



Promjena namještene brzine

Možete mijenjati namještenu brzinu uzastopnim pritiscima na:

- prekidač **3** (+) za povećanje brzine,
- prekidač **4** (-) za smanjivanje brzine.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

Prekoračenje namještene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći namještenu brzinu djelovanjem na papučicu gasa.

Za vrijeme prekoračenja, namještena brzina trepće na instrumentnoj ploči, popraćena, ovisno o vozilu, paljenjem područja prikaza u crvenoj boji.

Zatim otpustite papučicu gasa: nakon nekoliko sekundi vozilo se automatski vraća na početnu namještenu brzinu.

Funkcija ne može održati namještenu brzinu

U slučaju jake nizbrdice, sustav ne može održavati namještenu brzinu: ta brzina trepće na instrumentnoj ploči popraćena, ovisno o vozilu, paljenjem područja prikaza u crvenoj boji.

Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija se prekida ako djelujete na:

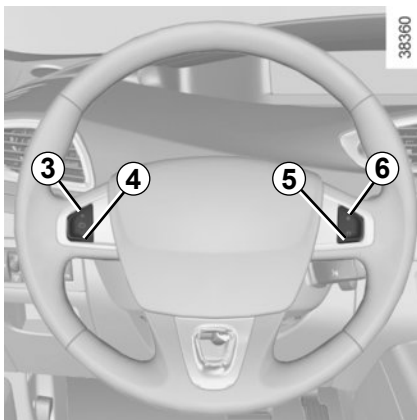
- prekidač **5** (O);
- papučicu kočnice;
- papučicu spojke ili prijelazom u neutralan položaj za vozila s automatskim mjenjačem.

U sva tri slučaja namještena brzina ostaje upamćena i prikazuje se poruka "Memorised" na instrumentnoj ploči popraćena tom brzinom.

Stavljanje u stanje mirovanja potvrđuje se ovisno o vozilu:

- gašenjem kontrolnog svjetla .
- ili gašenjem područja poruke u zelenoj boji.

REGULATOR–OGRAIČIVAČ BRZINE: funkcija regulator (4/4)



Pozivanje namještene brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...).

Pritisnite prekidač 6 (R) ako je brzina vozila veća od 30 km/h.

Prilikom pozivanja upamćene brzine uključivanje regulatora se potvrđuje, ovisno o vozilu:

- paljenjem kontrolnog svjetla ;
- ili paljenjem područja poruke u zelenoj boji.



Napomena: ako je prethodno pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će jako ubrzati do te brzine.

Kada je funkcija regulatora u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač 3 (+) ponovno se uključuje funkcija regulatora a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: uzima se u obzir brzina kojom vozilo vozi.

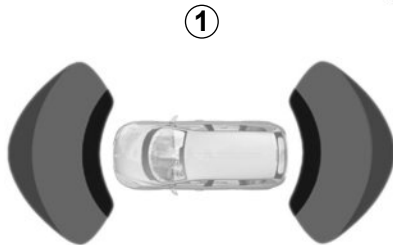


Isključivanje funkcije

Funkcija regulatora brzine prekida se djelovanjem na prekidač 1 ili 2 i u tom slučaju više nema upamćene brzine. Gašenje zelenog kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči A potvrđuje isključivanje funkcije.



Funkcija u mirovanju ili prekid rada funkcije regulatora brzine ne dovodi do brzog smanjenja brzine: potrebno je kočiti pritiskom na papučicu kočnice.



29567

Načelo rada

Ultrazvučni senzori ugrađeni, ovisno o vozilu, u oblogu prednjeg i/ili stražnjeg branika, "mjere" udaljenost između vozila i prepreke.

To mjerenje se očituje zvučnim signalima čija se frekvencija povećava s približavanjem prepreci, sve dok se ne pretvori u jedan neprekinuti zvučni signal kada se vozilo približi prepreci na udaljenost od otprilike 30 centimetra.

Napomena: zaslon **1** omogućuje prikaz okruženja vozila te je savršen dodatak zvučnim upozoriteljima.

Pomoć pri parkiranju straga Rad

Prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad otkriva se većina predmeta na manje od otprilike 1,20 metar od stražnjeg dijela vozila, čuje se jedan zvučni signal i, ovisno o vozilu, pali se zaslon **1**.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć koja ukazuje, emitiranjem zvučnih signala, na udaljenost između vozila i prepreke prilikom manevriranja.

Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača prilikom manevriranja.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti tijekom vožnje: stoga uvijek pazite na pomične prepreke (kao što su na primjer djeca, životinje, dječja kolica, bicikl...) kao i na jako male i tanke prepreke (manje kame-nje, jako tanke kolčiće...) prilikom upravljanja.



28922

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju straga

Sustav se isključuje:

- kada je vozilo zaustavljeno više od otprilike pet sekundi i kada je otkrivena prepreka (u slučaju gužve...);
- kada isključite brzinu za vožnju unazad;
- kada je brzina vozila veća od otprilike 10 km/h;

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/4)

Pomoć pri parkiranju sprijeda

(ovisno o vozilu)

Rad

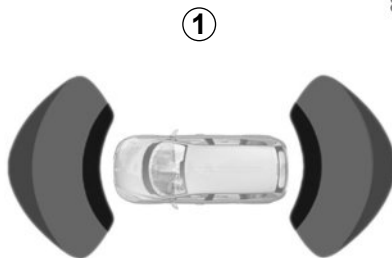
Sustav pomoći pri parkiranju uključuje se samo ako vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h.

Otkriva se većina predmeta koji se nalaze ispred vozila na udaljenosti manjoj od 1 metra i uključuje se zvučni signal. Ovisno o vozilu, uključuje se zaslon 1.

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju sprijeda

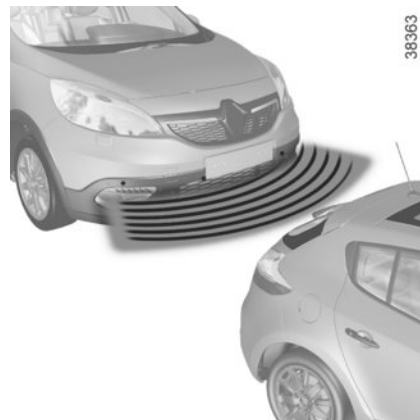
Sustav se isključuje:

- kada je brzina vozila veća od otprilike 10 km/h;
- kada je vozilo zaustavljeno više od otprilike pet sekundi i kada je otkrivena prepreka (u slučaju gužve...);
- kada je ručica mjenjača u praznom hodu ili položaju **N** ili **P** na vozilima s automatskim mjenjačem.



29567

U slučaju kada je neka prepreka prisutna na prednjem i na stražnjem dijelu vozila, uzet će se u obzir samo ona bliža i čuti će se odgovarajući zvučni signal. Ako se istovremeno otkrije prepreka na prednjem i na stražnjem dijelu vozila u području otkrivanja manjem od 30 centimetara, tada će se naizmjenično čuti prednji i stražnji zvučni signali.



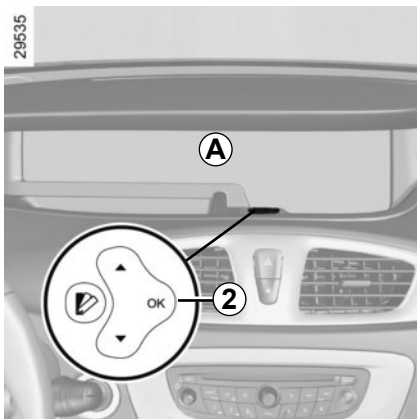
38363



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljenje osovine...).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/4)



Podešavanje jačine zvuka pomoći pri parkiranju

Iz izbornika za korisnička podešavanja (ovisno o vozilu)

Odaberite redak "Parking sensor: volume" za podešavanje jačine zvuka pomoći pri parkiranju i potvrdite pritiskom na tipku **2** (pogledajte članak "Izbornik za korisnička podešavanja vozila" u 1. poglavlju).

Isključivanje sustava

Možete trajno isključiti ili pomoć pri parkiranju sprijeda ili pomoć pri parkiranju straga.

Iz izbornika za korisnička podešavanja

Odaberite redak "Front parking sensor" ili "Rear parking sensor" i nakon toga uključite ili isključite sustav (pogledajte članak "Izbornik za korisnička podešavanja vozila" u 1. poglavlju):

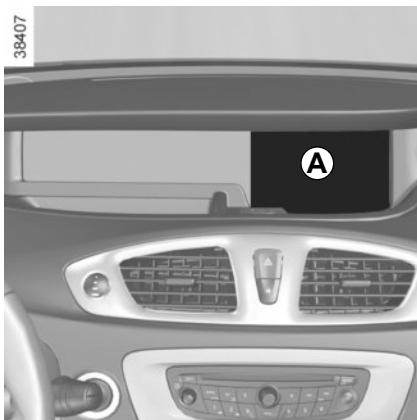


funkcija je isključena ;



funkcija je uključena.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/4)



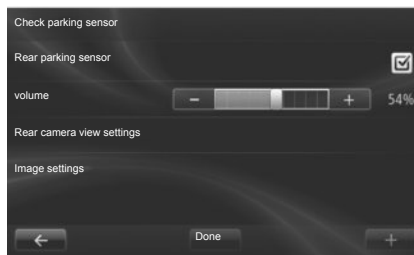
Podešavanje jačine zvuka pomoći pri parkiranju

S multimedijalnog zaslona (ovisno o vozilu)

S multimedijalnog zaslona **A** možete podešavati određene parametre. Pogledajte knjižicu uputstva opreme za dodatne informacije.

Odaberite “Menu”, “Settings”, “Check parking sensor” i nakon toga podesite jačinu zvuka pomoći pri parkiranju pritiskom na + ili -.

35988



Isključivanje sustava

S multimedijalnog zaslona

S multimedijalnog zaslona možete isključiti pomoć pri parkiranju.

Odaberite “Menu”, “Settings”, “Check parking sensor” pa “Rear parking sensor” ili “Front parking sensor”. Uključite ili isključite pomoć pri parkiranju i potvrdite odabir pritiskom na “Done”.

Smetnja u radu

Kada sustav otkrije neku smetnju u radu, uključuje se zvučni signal prilikom svakog uključivanja brzine za vožnju unazad u trajanju od otprilike 3 sekunde i popraćen porukom “Check parking sensor” na instrumentnoj ploči. Potražite savjet Predstavnik marke.

Osobitosti

Pazite da ultrazvučni senzori nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg,...).

Kada vozilo vozi brzinom manjom od 10 km/h, neki izvori buke (motor, kamion, kompresor, ...) mogu uključiti zvučne signale.

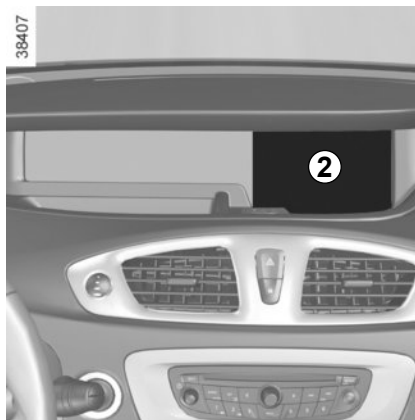
KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (1/2)



Rad

Prilikom uključivanja brzine za vožnju unazad kamera **1** smještena na vratima prtljažnika prenosi sliku stražnjeg kraja vozila na multimedijalni zaslon **2**, popraćeno s jednim ili dva indikatora udaljenosti, **3** i **4** (pomičnim i fiksnim).

Ovaj se sustav upotrebljava prvo pomoću indikatora udaljenosti (pomični za putanju i fiksni za udaljenost). Kada se dosegne crveno područje, možete si pomoći s prikazom obloge branika kako biste se precizno zaustavili.



Pomični indikator udaljenosti 3

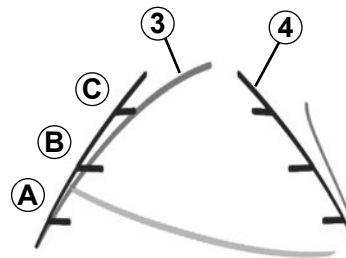
Prikazan je u plavoj boji na zaslonu **2**. On označava putanju vozila ovisno o položaju upravljača.

Fiksni indikator udaljenosti 4

Fiksni indikator udaljenosti se sastoji od oznaka u boji **A**, **B** i **C** koje označavaju udaljenost iza vozila:

- **A** (crvena) na otprilike 30 centimetara od vozila;
- **B** (žuta) na otprilike 70 centimetara od vozila;
- **C** (zeleni) na otprilike 150 centimetara od vozila.

35987



Ovaj indikator udaljenosti ostaje fiksni i prikazuje putanju vozila ako su kotači u liniji s vozilom.

Osobitost

Pazite da kamera nije zaklonjena (prljavština, blato, snijeg...).

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (2/2)



Uključivanje, isključivanje kamere za vožnju unazad

S multimedijalnog zaslona **2** odaberite "Menu", "Settings", "Check parking sensor" pa "Rear camera view settings". Uključite ili isključite kameru za vožnju unazad i potvrdite odabir pritiskom na "Done".



Možete i podesiti parametre slike kamere (svjetlina, kontrast...).

Zaslon prikazuje obrnutu sliku.

Indikatori udaljenosti su prikaz projiciran na ravnoj površini, ta se informacija mora zanemariti kada prikaz ide preko nekog okomitog predmeta ili predmeta na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu...), vidljivost kamere može biti ometana.

Kada je prtljažnik otvoren ili nije dobro zatvoren, prikazuje se poruka "Boot open", a prikaz s kamere nestaje.



Ova funkcija je dodatna pomoć. Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

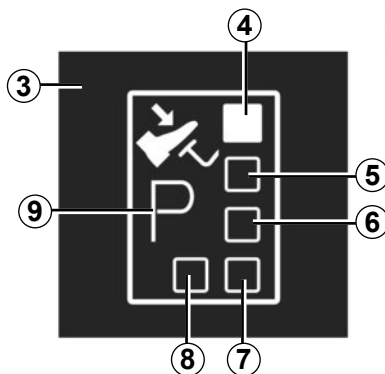
Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje: stoga uvijek pazite na pomične prepreke (kao što su na primjer djeca, životinje, dječja kolica, bicikl...) kao i na jako male ili tanke prepreke (manje kamenje, jako tanki kolčići...) prilikom upravljanja.



Ručica mjenjača 1

Zaslon 3 koji se nalazi na instrumentnoj ploči vas obavještava o načinu rada i uključenom stupnju prijenosa.

- 4: P: parking
- 5: R: vožnja unazad
- 6: N: neutralan položaj (prazan hod)
- 7: D: automatski način rada
- 8: ručni način rada
- 9: područje prikaza načina rada ili uključenog stupnja prijenosa u ručnom načinu rada



Pokretanje

Ručica mjenjača brzina 1 u položaju P, uključite kontakt.

Za izlaz iz položaja P, obavezno pritisnite papučicu kočnice prije pritiskanja gumba za odbravljanje 2.

Pritisnite papučicu kočnice (kontrolno svjetlo  na zaslonu 3 se gasi), pomaknite ručicu iz položaja P.

Stavljanje ručice u položaj D ili R se treba obaviti na zaustavljenom vozilu, kada su kočnica i papučica gasa otpuštene.

Vožnja u automatskom načinu rada

Stavite ručicu u položaj D. U većini poznatih uvjeta u prometu, više nećete morati dirati ručicu: brzine će se same mijenjati, u pravom trenutku, pri broju okretaja koji odgovara motoru jer "automatika" vodi računa o opterećenosti vašeg vozila, profilu ceste i odabranom stilu vožnje.

Štedljiv način vožnje

U vožnji, uvijek ostavljajte ručicu u položaju D, a papučicu gasa lagano pritisnute i stupnjevi prijenosa će automatski prelaziti u niži.

Ubrzanja i pretjecanja

Pritisnite papučicu gasa jako i do kraja (sve do prelaska tvrde točke papučice).

To će vam omogućiti, u skladu s mogućnostima motora, da se vratite u optimalan stupanj prijenosa.

AUTOMATSKI MJENJAČ (2/3)

Vožnja u ručnom načinu rada

Dok je ručica mjenjača u položaju **D**, gurnite ručicu ulijevo. Stalno impulsno djelovanje na ručicu omogućit će vam ručno mijenjanje brzina:

- za smanjivanje stupnja prijenosa, impulsno djelujte prema nazad;
- za povećanje stupnja prijenosa, impulsno djelujte prema naprijed.

Uključeni stupanj prijenosa se prikazuje na instrumentnoj ploči.

Posebni slučajevi

U nekim situacijama u vožnji (npr.: zaštita motora, uključivanje dinamičke kontrole vožnje: itd...) "automatizam" može uvjetovati neki stupanj prijenosa.

Isto tako, kako bi se izbjeglo "neispravno upravljanje", "automatizam" može odbiti promjenu stupnja prijenosa: u tom slučaju kontrolno svjetlo trepće nekoliko sekundi kako bi vas o tome obavijestilo.

Izvanredne situacije

- **Ako profil ceste i njen nagib** ne dozvoljavaju automatski način rada (npr.: u planinama), preporuča se prelazak u ručni način rada.
A sve to kako bi se izbjegli neprestani prelasci brzina koje traži "automatizam" na usponima, i kako bi se osiguralo kočenje motorom prilikom duge vožnje nizbrdo.
- **Kada je jako hladno**, kako bi se izbjeglo neželjeno zaustavljanje motora, pričekajte nekoliko trenutaka prije nego što napustite položaj **P** ili **N** i stavite ručicu u **D** ili **R**.

Po hladnom vremenu, sustav može blokirati mijenjanje stupnjeva prijenosa u ručnom načinu rada sve dok mjenjač ne dosegne ispravnu temperaturu.

Parkiranje vozila

Kada je vozilo imobilizirano, dok je još noga na kočnici, stavite ručicu u položaj **P**: mjenjač je u praznom hodu i pogonski kotači su mehanički zavravljeni osovinom.

Zategnite ručnu kočnicu ili, ovisno o vozilu, provjerite je li automatska parkirna kočnica zategnuta.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (primjer: kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom drugom komunalnom opremom) možete oštetiti vozilo (primjer: iskrivljenje osovine).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

AUTOMATSKI MJENJAČ (3/3)

Smetnje u radu

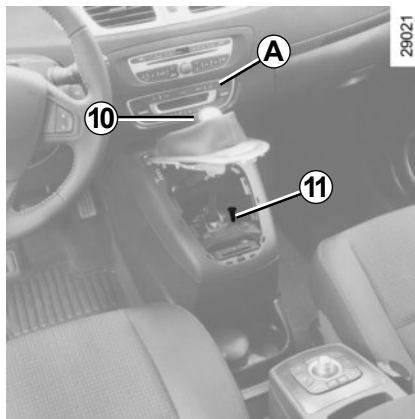
- **Ako se u vožnji** prikaže poruka “Check auto gearbox” na instrumentnoj ploči, to ukazuje na neispravnost.

Potražite što prije savjet Predstavnik
marke.

- **Ako se u vožnji** prikaže poruka “Auto gearbox overheating” na instrumentnoj ploči, zaustavite vozilo i ostavite mjenjač da se ohladi.

Potražite što prije savjet Predstavnik
marke.

- **Otklanjanje kvara na vozilu s automatskim mjenjačem**, pogledajte članak “Vuča vozila” u 5. poglavlju.



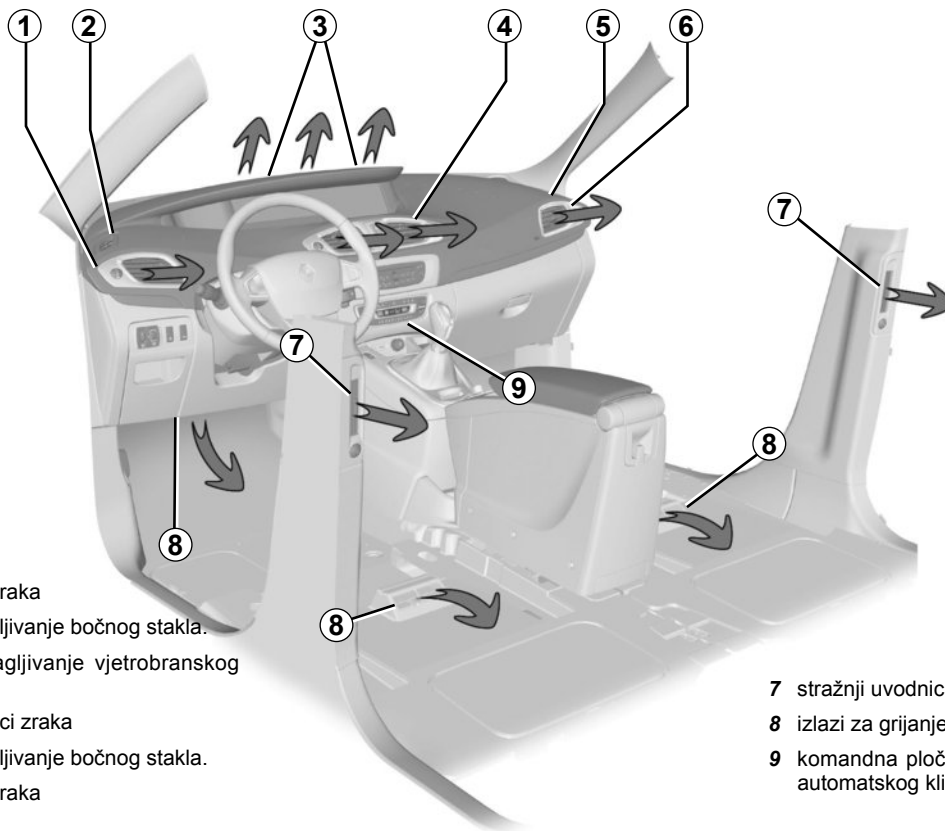
Prilikom pokretanja, u slučaju da je ručica blokirana u položaju **P**, ako pritisnete papučicu kočnice i gumb za odbravljenje **10**, postoji mogućnost da ručno oslobodite ručicu. Za to, otkvačite podnožje ručice mjenjača počevši na strani smještenoj ispod komandi **A** klima uređaja, pritisnite gumb **11** i istovremeno pritisnite gumb za zaključavanje **10** smješten na ručici.

3. poglavlje: Vaša udobnost

Uvodnici zraka	3.2
Klima uređaj s ručnim upravljanjem	3.4
Klima uređaj s automatskim upravljanjem	3.6
Klimatiziranje zraka: informacije i savjeti za upotrebu	3.11
Električni podizači stakala/električni krovni otvor	3.12
Ručni podizači stakla/unutarnje osvjetljenje	3.15
Sjenilo	3.17
Ogledalo u sjenilu	3.17
Pretinci, uređenje putničkog prostora	3.19
Utičnice za dodatnu opremu	3.25
Pepeljara	3.25
Upaljač za cigarete	3.25
Podešavanja stražnjih sjedala	3.27
Prtljažnik	3.32
Stražnja polica: verzije s normalnom šasijom	3.33
Pokrov prtljage: verzije s produljenom šasijom	3.34
Pretinci, uređenje prtljažnika	3.35
Prijevoz predmeta: u prtljažniku/vučna vozila	3.37
Prijevoz predmeta:	3.38
oprema	3.38
pregradna mreža	3.39
Krovne šipke	3.41
Multimedijalna oprema	3.42

UVODNICI ZRAKA: izlazi zraka (1/2)

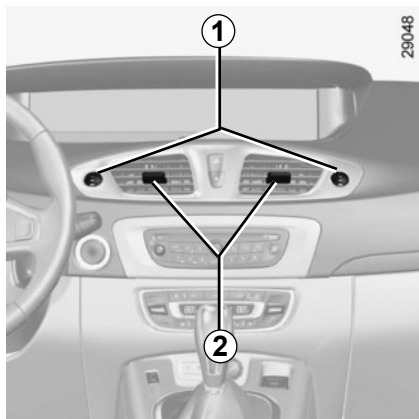
29519



- 1 bočni uvodnik zraka
- 2 otvor za odmagljivanje bočnog stakla.
- 3 otvori za odmagljivanje vjetrobranskog stakla
- 4 središnji uvodnici zraka
- 5 otvor za odmagljivanje bočnog stakla.
- 6 bočni uvodnik zraka

- 7 stražnji uvodnici zraka
- 8 izlazi za grijanje nogu putnika
- 9 komandna ploča ručnog klima uređaja / automatskog klima uređaja.

UVODNICI ZRAKA: izlazi zraka (2/2)



Prednja sjedala

Protok

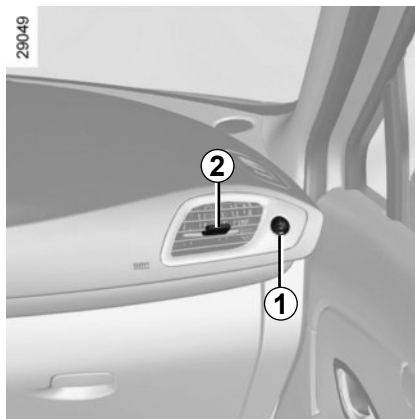
Okrećite kotačić **1** (preko tvrdog oslonca):

Prema gore: maksimalna otvorenost.

Prema dolje: zatvaranje.

Usmjeravanje

Pomaknite klizace **2** u željeni položaj.

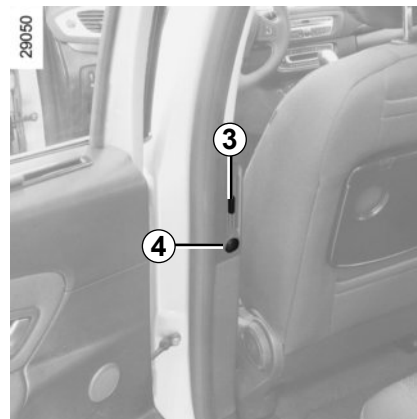


Protiv neugodnih mirisa u vašem vozilu upotrebljavajte samo sustave koji su tome namijenjeni. Potražite savjet Predstavnika marke.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.



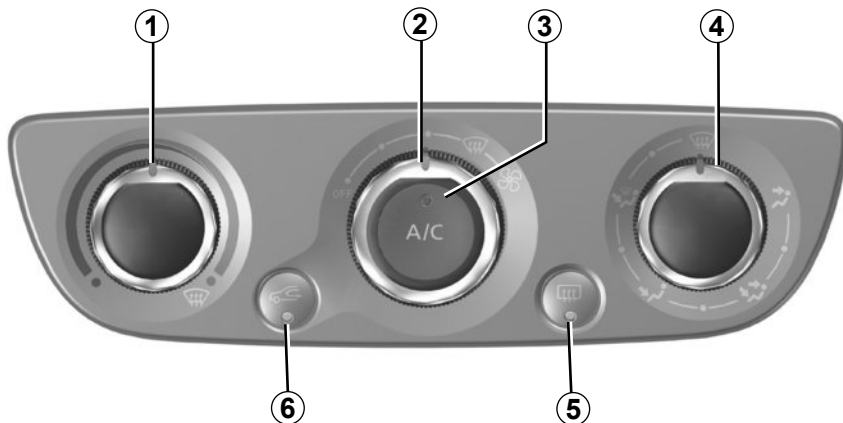
Stražnja sjedala

Pomićite klizač 3 udesno ili ulijevo kako biste usmjerili dovod zraka.

Okrenite kotačić 4 prema:

- dolje za smanjenje dovoda zraka i za njegovo usmjeravanje prema dolje;
- gore za povećavanje dovoda zraka i za njegovo usmjeravanje prema gore.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (1/2)



Komande

- 1 Podešavanje temperature zraka.
- 2 Podešavanje brzine ventiliranja.
- 3 Klima uređaj.
- 4 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 5 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 6 Recirkulacija zraka.

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

Tipka 3 omogućava uključivanje (kontrolno svjetlo upaljeno) ili isključivanje (kontrolno svjetlo ugašeno) klima uređaja.

Upotreba klima uređaja omogućava:

- snižavanje temperature u unutrašnjosti putničkog prostora;
- brže odmagljivanje.

Raspodjela zraka u putničkom prostoru

Postoji pet mogućnosti raspodjele zraka. Okrenite komandu 4 kako biste odabrali vaš način raspodjele zraka.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka je usmjeren prema svim uvodnicima zraka, otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i nogama putnika.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.

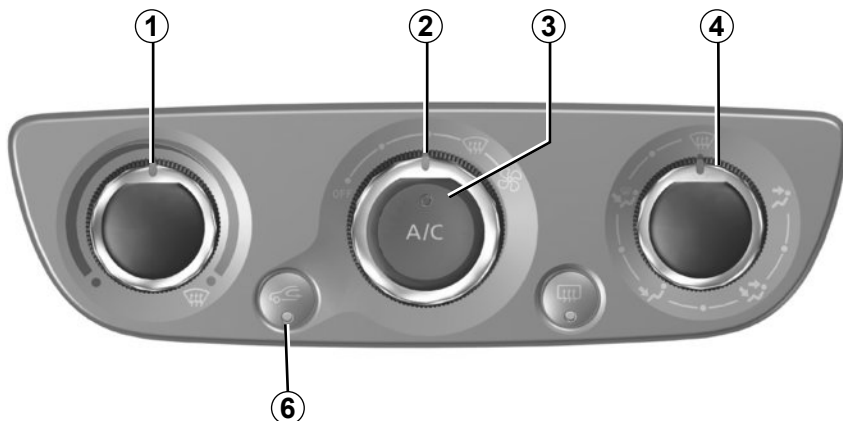


Dovod zraka je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči, prema nogama putnika na prednjem sjedalu i, ovisno o vozilu, prema putnicima na sjedalima u drugom redu.



Dovod zraka je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči i, ovisno o vozilu, prema uvodnicima zraka na sjedalima u drugom redu.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (2/2)



39794

Uključivanje recirkulacije zraka

Pritisnite tipku **6**: ugrađeno kontrolno svjetlo se pali.

U tim uvjetima, zrak je uzet iz putničkog prostora i recirkulira bez usisavanja vanjskog zraka.

Upotreba položaja



za-

brani je uključivanje recirkulacije zraka kako bi se izbjegla opasnost od zamagljivanja vjetrobranskog stakla te dovodi do uključivanja klima uređaja i paljenja ugrađenog kontrolnog svjetla **3**.

Recirkulacija zraka omogućava:

- izolaciju od zraka izvana (prometovanje u zagađenim područjima...);
- brže hlađenje putničkog prostora.

Duža upotreba recirkulacije zraka može dovesti do stvaranja pare na bočnim staklima i vjetrobranskom staklu te do neugodnih mirisa uslijed cirkulacije neobnovljenog zraka u putničkom prostoru.

Stoga se savjetuje povratak u normalan način rada (vanjski zrak) ponovnim pritiskom gumba **6** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Podešavanje brzine ventiliranja

Okrećite komandu **2** u smjeru kazaljke na satu kako bi se povećao protok zraka u putničkom prostoru.

Ventilacija u putničkom prostoru vozila je ventilacija s dovođenjem zraka. Ventilator određuje količinu zraka. Međutim, na to utječe i brzina vozila.

Položaj "OFF":

Sustav se zaustavlja: brzina ventiliranja zraka je nula (na zaustavljenom vozilu), ipak u vožnji možete osjetiti blagi protok zraka.

Preporučeni odabir za odmagljivanje:

Okrenite komande **1**, **2** i **4** u položaj . Ovaj odabir omogućava najbrže odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (1/5)



39795

Komande

- 1 i 6** Temperatura zraka.
- 2, 3 i 4** Automatski programi.
- 5** Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 7** Isključivanje sustava.
- 8** Klima uređaj.
- 9** Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.
- 10** Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti".
- 11** Recirkulacija zraka.
- 12** Zaslon.
- 13** Brzina ventiliranja.

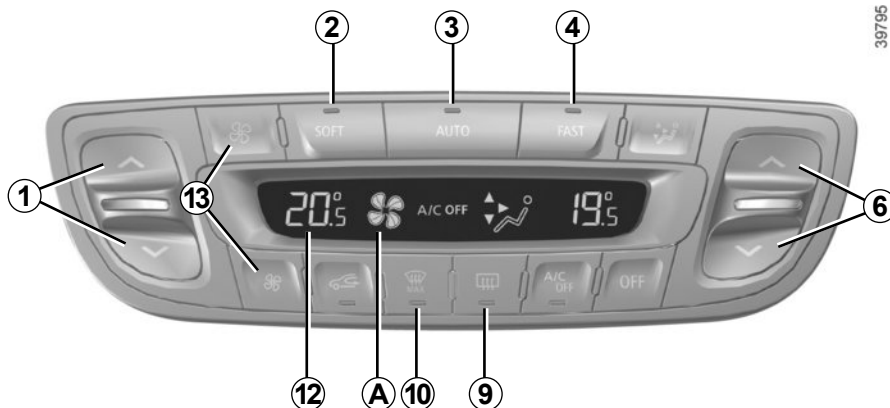
Automatski način rada

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivosti, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, recirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uređaja i temperaturu zraka. Ovaj način rada se sastoji od tri programa po izboru:

AUTO: bolje postizanje odabrane razine komfora u skladu s vanjskim uvjetima. Pritisnite tipku **3**.

SOFT: ublažava postizanje željene razine komfora. Razina komfora se održava blaže i tiše. Pritisnite tipku **2**.

FAST: ubrzava djelovanje sustava radi bržeg postizanja željene razine udobnosti. Upotrebljavajte ovaj program kada vozite putnike na stražnjim sjedalima. Pritisnite tipku **4**.



Promjena brzine ventiliranja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

Uvijek možete podešavati brzinu ventiliranja pritiskom na tipke **13** kako bi se povećala ili smanjila brzina ventiliranja.

U ovom slučaju, brzina ventiliranja, kojom se više ne upravlja automatski, se pojavljuje u području **A** zaslona **12**.

Podešavanje temperature

Pritisnite jednu od tipki **1** ili **6** za povećanje ili smanjivanje temperature na lijevoj **1** ili desnoj strani **6**. Pritiskom dužim od 2 sekunde na tipku **3** temperatura na strani suvozača podešava se na temperaturu na strani vozača.

Osobitost: ekstremna podešavanja omogućuju sustavu da stvori najhladniji ili najtopliji mogući zrak (prikaz "LO" i "HI" na zaslonu **12**).

Funkcija "brzo postizanje dobre vidljivosti"

Pritisnite tipku **10**, ugrađeno kontrolno svjetlo se pali.

Ova funkcija omogućuje brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog i stražnjeg stakla, prednjih bočnih stakala i vanjskih retrovizora (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Pritisnite tipku **9** za isključivanje rada grijaćeg stražnjeg stakla, ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

Možete promijeniti brzinu ventiliranja: pritisnite tipku **13**.

Za izlaz iz ove funkcije, možete pritisnuti:

- ponovno gumb **10**;
- jednu od tipki **2**, **3** ili **4**.

Neke tipke imaju kontrolno svjetlo rada koje označava stanje funkcije.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (3/5)

39795



Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite tipku **8** za prinudno isključivanje klima uređaja, pali se ugrađeno kontrolno svjetlo i "A/C OFF" se pojavljuje na zaslonu **12**.

Prikazane vrijednosti temperature osiguravaju razinu udobnosti.

Prilikom pokretanja vozila, povećanje ili smanjenje prikazane vrijednosti ne omogućava brže postizanje razine komfora. Sustav uvijek poboljšava pad ili rast temperature (ventiliranje ne počinje trenutno na najvećoj brzini: postupno se povećava) to može potrajati od nekoliko sekundi do nekoliko minuta.

U pravilu, osim ako to ne predstavlja veliku smetnju, uvodnici zraka na armaturnoj ploči moraju uvijek biti otvoreni.

Po mogućnosti upotrebljavajte automatski način rada birajući automatske programe **AUTO**, **SOFT** ili **FAST**.

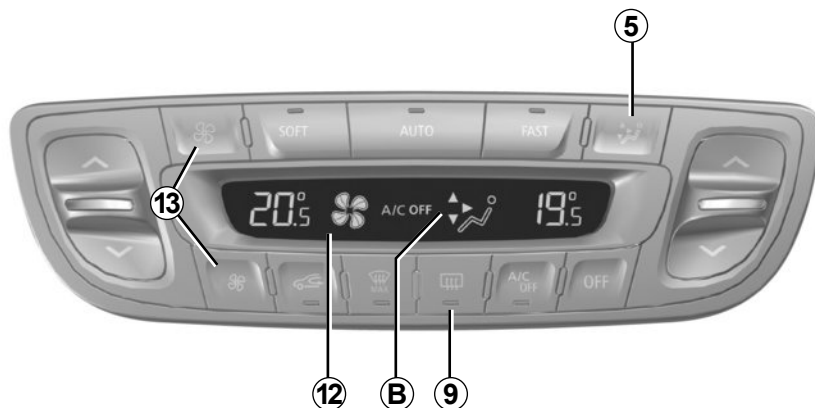
U automatskom načinu rada (kontrolno svjetlo tipke **3** je upaljeno), sustav kontrolira sve funkcije klima uređaja.

Uvijek možete promijeniti odabir sustava, u tom slučaju, kontrolno svjetlo tipke **3** se gasi i promijenjena funkcija, kojom više ne upravlja sustav, prikazuje se na zaslonu **12**.

Za povratak u automatski način rada, pritisnite jedan od programa **AUTO**, **SOFT** ili **FAST**.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (4/5)

39795



Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite tipku **9**, ugrađeno kontrolno svjetlo se pali. Ova funkcija omogućava brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

Za izlaz iz ove funkcije, ponovno pritisnite tipku **9**. Odmagljivanje automatski prestaje.

Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Postoji pet mogućnosti raspodjele zraka. Pritisnite prekidač **5** za njihov prikaz. Strelice u području **B** zaslona **12** kombiniraju se kako bi vas obavijestile o odabranoj raspodjeli:

-  Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.
-  Dovod zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i nogama putnika.
-  Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.
-  Dovod zraka usmjeren je prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči i prema nogama putnika.
-  Dovod zraka usmjeren je samo prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.

U tom slučaju, raspodjela zraka u putničkom prostoru, kojom se više ne upravlja automatski, pojavljuje se na zaslonu.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (5/5)

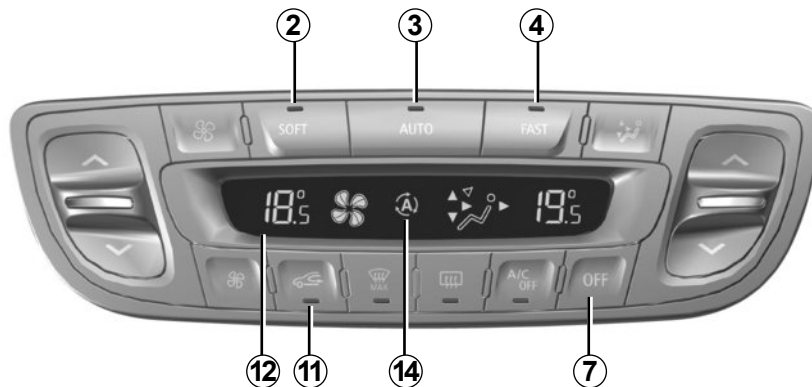
Recirkulacija

Ovom funkcijom upravlja se automatski (uključivanje se potvrđuje paljenjem kontrolnog svjetla **14** na zaslonu **12**), ali je možete uključiti i ručno.

Napomena

- za vrijeme recirkulacije, zrak je uzet iz putničkog prostora i recirkulira, bez usisa vanjskog zraka;
- recirkulacija zraka omogućava izolaciju od vanjskog zraka (prometovanje zagađenim područjem...);
- brže hlađenje putničkog prostora.

Odmagljivanje/odležavanje prioritarno je pred recirkulacijom zraka.



39796

Upotreba u ručnom načinu rada

Jedan pritisak na tipku **11** omogućuje priručnu recirkulaciju zraka, u tom slučaju uključuje se ugrađeno kontrolno svjetlo, a kontrolno svjetlo **14** se isključuje.

Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom tipke **11** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Zaustavljanje sustava

Pritisnite na tipku **7** za zaustavljanje sustava, u tom slučaju "OFF" se pojavljuje na zaslonu **12**. Za pokretanje pritisnite jedan od prekidača **2**, **3** ili **4**.

KLIMA UREĐAJ: informacije i savjeti za upotrebu

Savjeti za upotrebu

U nekim slučajevima (klima uređaj je isključen, recirkulacija zraka je isključena, brzina ventilacije je nula ili je mala,...) možete ustanoviti stvaranje pare na staklima i na vjetrobranskom staklu vozila.

U slučaju pare, upotrijebite funkciju “**funkcija brzog postizanja dobre vidljivosti kod sušenja stakla**” kako biste uklonili paru, a zatim radije upotrebljavajte klima uređaj u automatskom načinu rada kako biste spriječili njezino stvaranje. Ako je para i dalje pritisnuta, upotrijebite program **FAST**.

Napomena

Prisutnost vode ispod vozila. Nakon duže upotrebe klima uređaja, normalno je da ima vode ispod vozila uslijed kondenzacije.

Potrošnja

Normalno je da se povećava potrošnja goriva (posebice u gradskoj vožnji) za vrijeme rada klima uređaja.

Za vozila opremljena klima uređajem bez automatskog načina rada, zaustavite sustav kad vam više nije potreban.

Savjeti za smanjenje potrošnje, a time i za pomoć u očuvanju okoliša:

Vozite s otvorenim uvodnicima zraka i sa zatvorenim prozorima.

Ako vozilo ostane parkirano na velikoj vrućini ili na jakom suncu, prozračite ga na nekoliko minuta prije pokretanja da izađe vrući zrak.

Održavanje

Potražite u knjižici održavanja vašeg vozila informaciju o učestalosti kontrole.

Smetnje u radu

Općenito, u slučaju neke smetnje u radu, potražite savjet kod Predstavnika marke.

- **Smanjena učinkovitost odleđivanja, odmagljivanja ili klimatiziranja zraka.** Uzrok tomu može biti zaprljanost uloška filtra putničkog prostora.
- **Ne stvaranje hladnog zraka.** Provjerite dobar položaj komandi i ispravnost osigurača. U protivnom prekinite rad sustava.



Ne otvarajte sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA, ELEKTRIČNI KROVNI OTVOR (1/3)

Ovi sustavi rade s uključenim ili isključenim kontaktom do otvaranja jednih od prednjih vrata (ograničeno na otprilike 3 minute).



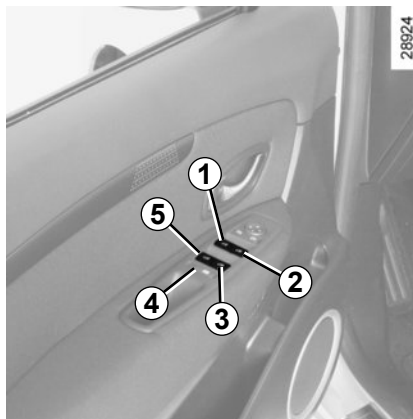
Sigurnost putnika na stražnjim sjedalima

Vozač može blokirati rad podizača stakala i, ovisno o vozilu, otvaranje stražnjih vrata pritiskom na prekidač **4**. Paljenje kontrolnog svjetla ugrađenog u prekidač potvrđuje zaključavanje.

Odgovornost vozača

Nikada ne izlazite iz vozila ostavljajući RENAULT karticu u čitaču dok je u njemu dijete (ili životinja), čak niti na kratko. Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. U slučaju priklještenja nekog dijela tijela, odmah promijenite smjer hoda stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.

Postoji opasnost od teških ozljeda.



Električni podizači stakala

Pritisnite ili povucite prekidač na staklu kako biste ga spustili ili podigli do željene visine: stražnja stakla se ne spuštaju do kraja.

Impulsni način rada

Ovaj način rada nadovezuje se na rad električnih podizača stakala koji su prije opisani. Pritisnite ili povucite kratko i do kraja prekidač jednog stakla: staklo se spušta ili podiže do kraja. Djelovanjem na prekidač zaustavlja se rad stakla.



S mjesta vozača djelujte na prekidač:

- 1** za staklo na strani vozača;
- 2** za staklo na strani suvozača;
- 3** i **5** za stakla putnika na stražnjim sjedalima.

S mjesta putnika djelujte na prekidač **6**.

Napomena: kada staklo naiđe na otpor na kraju hoda (prsti, grana drveta...) ono se zaustavlja i ponovno spušta za nekoliko centimetara.

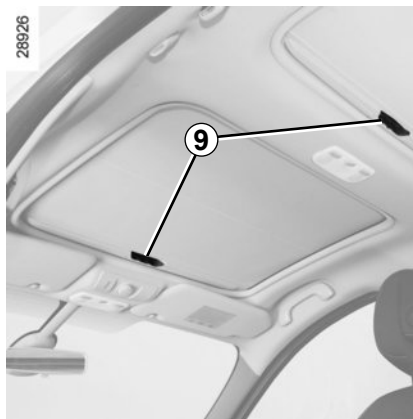
Ne oslanjajte predmete na otvoreno staklo: opasnost od oštećenja podizača stakla.

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA, ELEKTRIČNI KROVNI OTVOR (2/3)



Krovni otvor

- otvorite zavjesu;
- izdizanje: okrenite gumb 7 u položaj A;
- otvaranje: okrenite gumb 7 u položaj B, C ili D ovisno o željenom načinu otvaranja;
- zatvaranje: vratite gumb 7 u položaj 0.



Zavjesa

- otvaranje: gurnite ručicu 9 prema gore pa rukom gurnite do kotačića za namatanje;
- zatvaranje: povucite kvaku 9 do završetka u bravi.

Osobitost

Vaše vozilo je opremljeno ograničivačem sile: kada staklo krova naiđe na otpor na kraju hoda (npr.: nečiji prsti, ...) zaustavlja se i pomiče unazad za nekoliko centimetara.



Odgovornost vozača

Nikada ne napuštajte vozilo s RENAULT karticom ako je u njemu dijete (ili životinja), čak niti na kratko.

Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer krovnog otvora ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

U slučaju priklještenja nekog dijela tijela, promijenite smjer kretanja okretanjem gumba 7 do kraja udesno (položaj D).

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

ELEKTRIČNI PODIZAČI STAKALA, ELEKTRIČNI KROVNI OTVOR (3/3)

Daljinsko zatvaranje stakala

(vozila s električnim impulsnim podizačima stakala)

Prilikom zaključavanja vrata izvana ako **dva puta kratko pritisnete gumb za zaključavanje na RENAULT kartici, ili na vratima vozača** u načinu rada slobodne ruke, sva se stakla automatski zaključavaju.

Stoga se preporuča djelovati na sustav samo ako korisnik dobro vidi vozilo i ako se nitko ne nalazi u vozilu.

Napomena: zatvaranje pomoću RENAULT kartice isključuje način rada slobodne ruke.



Zatvaranje stakala može prouzrokovati teške povrede.



Za vozila koja su time opremljena, ovime se uključuje super zaključavanje.

Provjerite da nitko nije ostao u vozilu.

Smetnje u radu

Električni podizači stakala

U slučaju da zatvaranje jednog stakla ne radi, sustav prelazi na ne impulsni način rada: pritisnite koliko je god puta potrebno na prekidač sve do zatvaranja stakla (staklo se postupno zatvara), te zatim prekidač držite pritisnut (i dalje na strani koju zatvarate) više od tri sekunde, a zatim spustite i podignite staklo do kraja kako biste ponovno pokrenuli sustav.

Po potrebi, obratite se vašem Predstavniku marke.

Električni krovni otvor

Ako se krov ne može zatvoriti, okrenite gumb **7** u položaj **0**, a zatim pritišćite gumb **8** sve do potpunog zatvaranja krova: potražite savjet Predstavnika marke.

Oprez, prilikom te radnje, funkcija ograničivača sile je isključena. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

Mjere opreza pri upotrebi

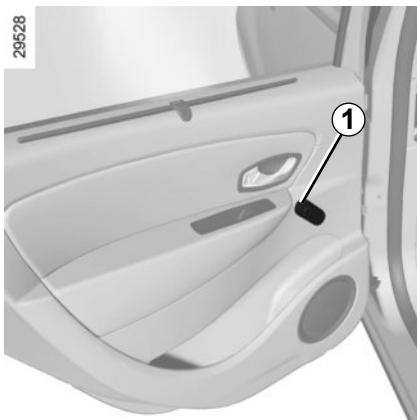
- **pazite** da krovni otvor bude dobro zatvoren kada napuštate vaše vozilo;
- **čistite** svaka tri mjeseca zaptivnu brtvu uz pomoć proizvoda koje je odabrala naša tehnička služba;
- **ne otvarajte** krovni otvor odmah nakon što prestane kiša ili tik nakon pranja vozila;
- **vozilo s krovnim šipkama**

Općenito, kada je teret na krovu, ne preporuča se rukovanje krovnim otvorom.

Prije pomicanja krovnog otvora, provjerite da li su predmeti i/ili oprema (nosači za bicikle, krovna kutija...) na krovnim šipkama: moraju biti dobro raspoređeni i učvršćeni, a njihova veličina ne smije ometati ispravan rad krovnog otvora.

Obratite se Predstavniku marke kako biste saznali koje su moguće prilagodbe.

RUČNI PODIZAČI STAKALA/UNUTARNJE OSVJETLJENJE (1/2)



Ručni podizači stakala

Okrenite okretnu ručicu **1**.



Stropno svjetlo

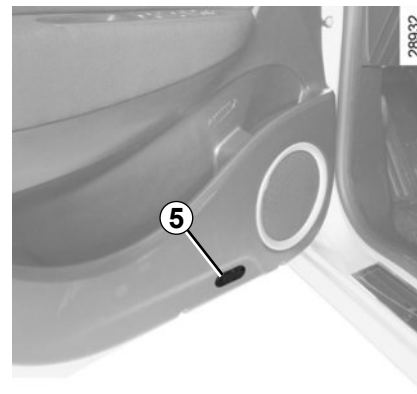
Preklopite prekidač **3**, ovisno o položaju dobit ćete:

- stalno osvjetljenje;
- osvjetljenje vezano uz otvaranje jednih od vrata. Ne gasi se sve dok vrata nisu pravilno zatvorena i nakon vremenskog ograničenja;
- trenutno gašenje.

Svjetla za čitanje

(ovisno o vozilu)

Pritisnite prekidače **2** ili **4**.



Svjetla u prednjim vratima

Za vozila koja su time opremljena, svjetlo **5** se pali prilikom otvaranja vrata.

Otključavanje i otvaranje vrata ili prtljažnika dovodi do paljenja vremenski podešenih stropnih svjetala i svjetala u vratima.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE (2/2)



Svjetlo u pretincu za odlaganje ispred suvozača 6

Svjetlo 6 se pali s otvaranjem vratašca.



Svjetlo prtljažnika 7

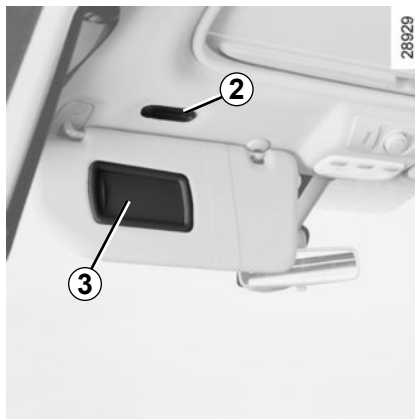
Svjetlo 7, ovisno o vozilu, se pali prilikom otvaranja prtljažnika.

SJENILO / OGLEDALA



Prednje sjenilo

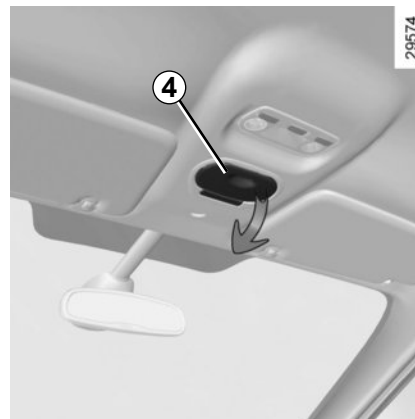
Spustite sjenilo **1** na vjetrobransko staklo ili ga otkvačite i spustite na bočno staklo.



Ogledalo u sjenilu

Klizno pomaknite pokrov **3**.

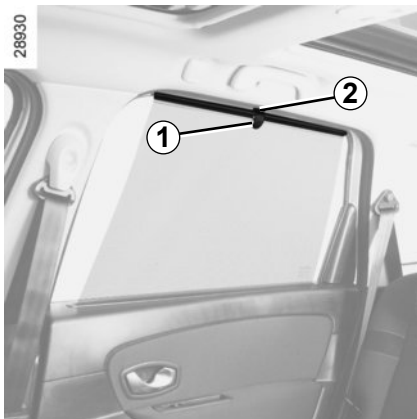
Ovisno o vozilu, osvjetljenje **2** je automatsko.



Unutarnje ogledalo

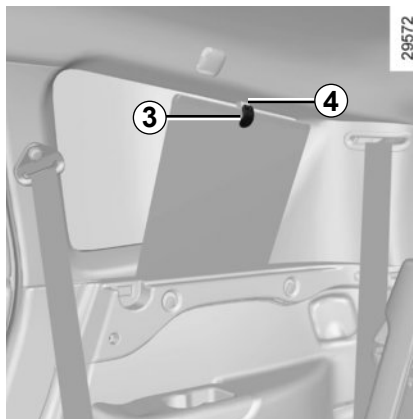
Povucite za otvor **4** kako biste ga otvorili.

ZAVJESE SJENILA



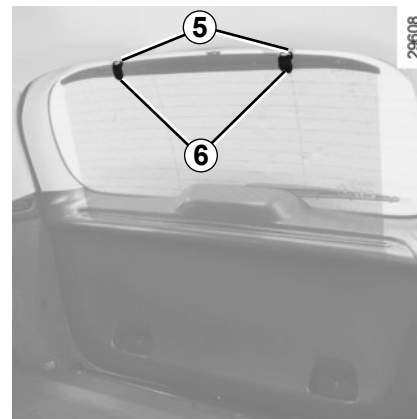
Bočne zavjese sjenila

Povucite sjenilo prema gore pomoću jezičca **1** sve dok kukica **2** ne sjedne u ležište (provjerite je li kukica dobro sjela).



Stražnja bočna zavjesa sjenilo

Povucite sjenilo prema gore pomoću kukice **3** dok ne sjedne u ležište **4** (provjerite je li dobro sjela).



Stražnja zavjesa sjenilo na vratima prtljažnika

Povucite sjenilo pomoću jezičca **6**, prema gore, dok ne sjednu u svoju kukicu **5** (provjerite je li dobro sjela).

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (1/6)

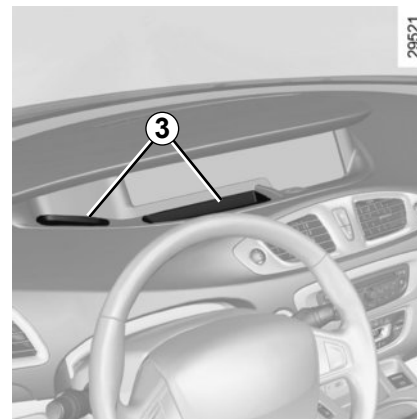


Pretinac za odlaganje u vratima 1

U njega može stati boca od 1,5 litre.



Pretinac na armaturnoj ploči 2



Pretinci za odlaganje ispod instrumentne ploče 3

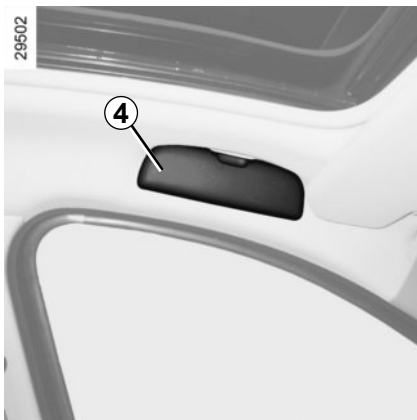


Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (2/6)



Pretinac za naočale 4



Pretinac u sjenilu 5

U njega se mogu pričvrstiti kartice autocesta, karte...



Središnji preetinac za odlaganje ili središnja komanda 6

Ovisno o vozilu, središnja komanda 6 se zamjenjuje pretincem za odlaganje.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (3/6)



Središnji naslon za ruku 8

Ovisno o vozilu, središnji se naslon za ruke klizno pomiče za namještanje po duljini. Klizno ga pomaknite (pomak **A**).

Središnja konzola 9

Ovisno o vozilu, središnja se konzola klizno pomiče za podešavanje po duljini. Podignite ručicu **7** i klizno pomičite konzolu (pomak **B**).



Pretinci za odlaganje na središnjoj konzoli C

Podignite naslon za ruku **8**.

U njega može stati boca od 1,5 litre.



Pretinac za odlaganje u naslonu za ruku D

Kada je naslon za ruku pomaknut unazad, pritisnite gumb **10** i podignite naslon za ruku **8**.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (4/6)

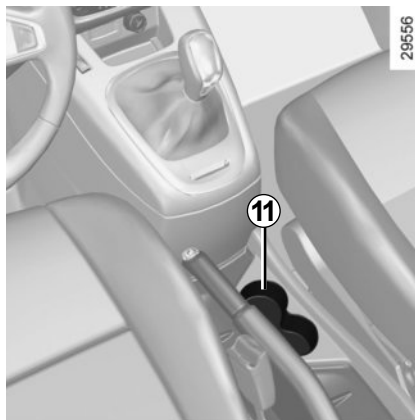


Pretinac za odlaganje na strani suvozača

Za njegovo otvaranje povucite ručicu **10**.

U ovaj pretinac se mogu odlagati dokumenti veličine A4, velika boca vode...

Pretinac za odlaganje ima ventilaciju i hlađenje.



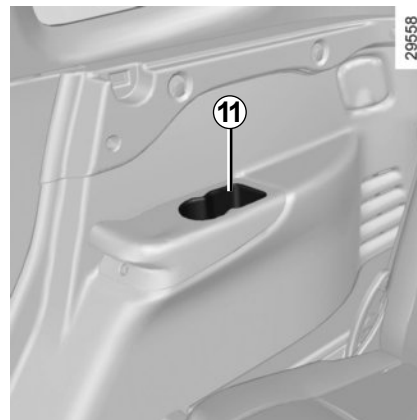
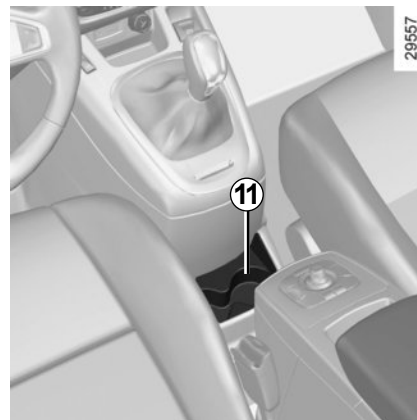
Držać limenki **11**

U njega može stati limenka, čaša ili pepljara.

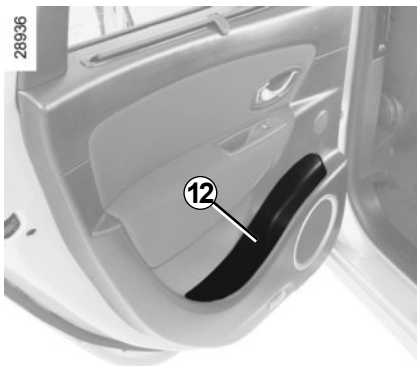


U zavoju, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

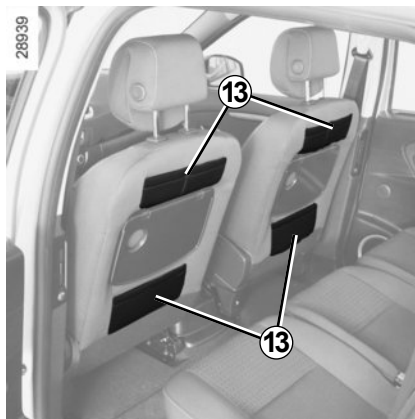
Opasnost od opekotina ako je tekućina vruća i/ili od curenja.



PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (5/6)



Pretinci za odlaganje u stražnjim vratima 12



Džepovi za odlaganje na prednjim sjedalima 13



Kukice za vješanje odjeće 14

Ručka za pridržavanje 15

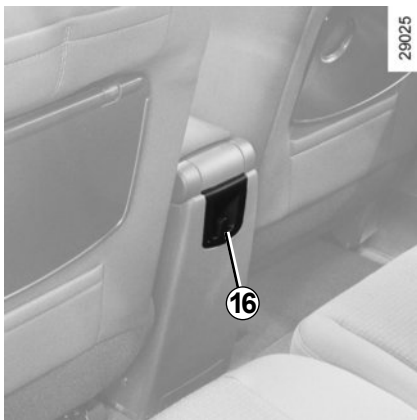
Ona služi za pridržavanje u vožnji.

Nemojte se njome služiti za ulaženje u vozilo ili izlaženje iz njega.



Pazite da niti jedan težak, tvrd ili šiljat predmet ne prelazi ili da nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju ili u slučaju naglog kočenja.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (6/6)



Pričvrсна kukica 16

Služi za pridržavanje vreća u vožnji.

Napomena: nemojte prijeći opterećenje od 9 kg.

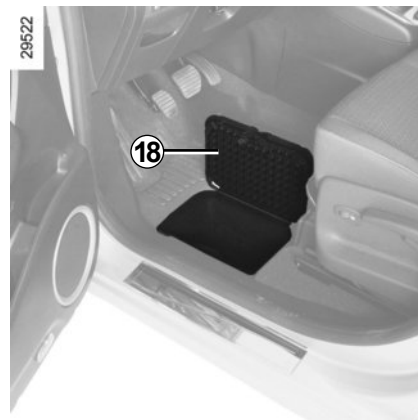


Ladica za odlaganje ispod prednjih i stražnjih sjedala 17

U te se ladice može staviti cestovni vodič, dokumentacija vozila...



Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



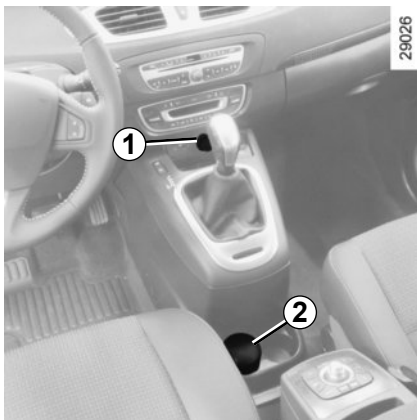
Vratašca u prostoru za noge vozača i suvozača sprijeda i straga 18

U te se prostore mogu staviti cestovne karte, krpe...

Osobitost vratašca ispod nogu putnika straga

Poklopci vratašca se mogu skidati: nakon što ga otvorite, povucite ga.

PEPELJARA, UPALJAČ ZA CIGARETE, UTIČNICA ZA DODATNU OPREMU

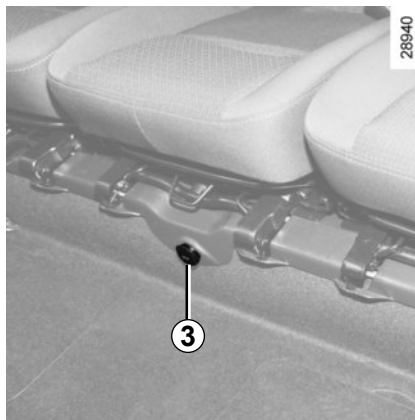


Upaljač za cigarete 1

S uključenim kontaktom, gurnite upaljač za cigarete **1**, on sam iskače s malim klikom čim se zažari. Povucite ga. Nakon upotrebe, vratite ga nazad, ali ga nemojte pritisnuti do kraja.

Pepeljara 2

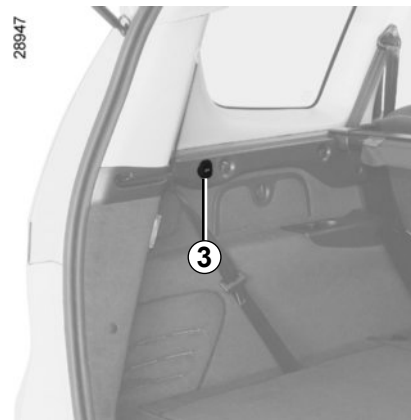
Za otvaranje, podignite poklopac. Za pražnjenje, povucite sklop.



Utičnica za dodatnu opremu

Možete upotrebljavati prostor za upaljač za cigarete **1** ili jednu od utičnica **3** (ovisno o vozilu). Utičnice za dodatnu opremu predviđene su za priključenje dodatne opreme koja je odobrena od strane Tehničke službe marke i čija snaga ne prelazi 120 Watta (napon 12 V).

Ako vaše vozilo nije opremljeno upaljačem za cigarete i pepeljarem, možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.



Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 Watta.

Opasnost od požara.

STRAŽNJI NASLONI ZA GLAVU



Položaj za upotrebu

Izvucite naslon za glavu do kraja te ga zatim spustite do položaja blokiranja.

Za vađenje naslona za glavu

Pritisnite jezičac ili jezičce **1** te izvucite naslon za glavu.

Za njegovo ponovno stavljanje

Stavite šipke u utore, pritisnite jezičac **1** i spustite naslon za glavu.



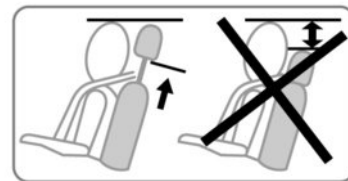
Za podešavanje bočnih pričvršćenja A

Ovisno o vozilu, možete neovisno podesiti dijelove **A** do željenog položaja.

Položaj pospremljenog naslona za glavu B

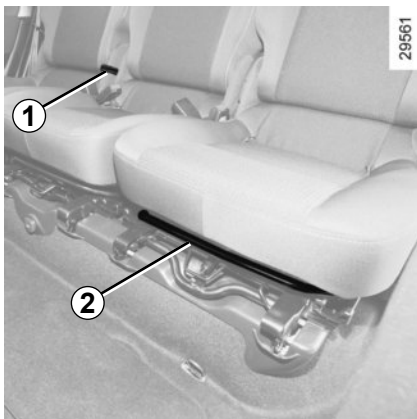
Pritisnite jezičac **1** i spustite do kraja naslon za glavu.

Položaj potpuno spuštenog naslona za glavu je položaj pospremljenog naslona za glavu: taj se položaj ne može upotrebljavati ako na tom mjestu sjedi putnik.



Budući da je naslon za glavu sigurnosni element, pazite da je on uvijek na svom mjestu i u ispravnom položaju. Vrh naslona za glavu mora biti što je bliže moguće tjemenu glave.

PODEŠAVANJE STRAŽNJIH SJEDALA



Stražnja sjedala sastoje se od zasebnih sjedala.

Za pomicanje sjedala prema naprijed ili natrag

Podignite ručicu **2** za odbravljenje. Kada dostignete željeni položaj, otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo ispravno zabravljeno.



Za podešavanje nagiba naslona

Podignite ručicu **4** ili povucite pojas **1** i nagnite naslon do željenog položaja.

Za preklapanje naslona sjedišta (položaj stolića)

Spustite naslon za glavu **3**.

Podignite ručicu **4** ili ovisno o vozilu, povucite jezičac **1**.

Naslon koji je potpuno preklopljen na sjedište pretvara se u stolić.

U tom položaju, sjedala mogu biti opterećena do 80 kg.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamenčić, komadić tkanine, igračke...).

FUNKCIONALNOST STRAŽNJIH SJEDALA (1/2)



Za preklapanje sjedala

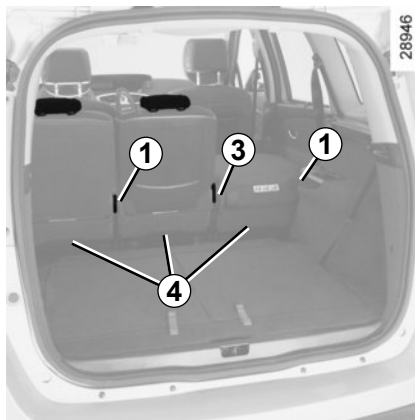
Spustite naslon za glavu.

Sjedalo s komandom 2

Podignite komandu 2, naslon sjedala se spušta i podignite sjedalo do kraja prema naprijed.

Sjedalo bez komande 2

Podignite komandu 1 ili povucite pojas 3 i preklopite naslon sjedala u položaj stolića. Zatim podignite komandu 4 ili povucite pojas 5 i podignite sjedalo do kraja prema naprijed.



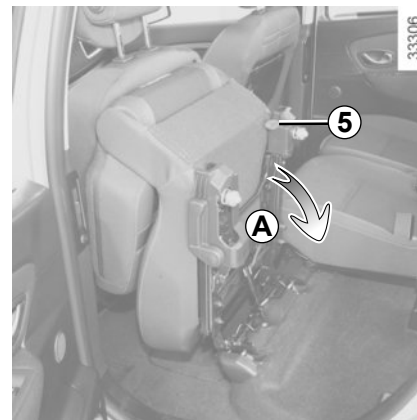
Napomena: možda će trebati pomaknuti suvozačevo i/ili vozačevo sjedalo prema naprijed i spustiti naslon kako bi se sjedalo preklopilo do kraja prema naprijed.

Na vozilima sa sedam sjedala možete preklopiti sjedala iz stražnjeg dijela vozila.

Povucite komandu 1 ili pojas 3 kako biste preklopili naslon sjedala, a zatim preklopite sjedala povlačeći pojas 4.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.



Za ponovno postavljanje sjedišta

Spuštajte sjedalo sve do njegovog zabraavljenja u pod (pomak A).

Provjerite je li njegovo zabraavljenje dobro.



Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamencić, komadić tkanine, igračke...).

FUNKCIONALNOST STRAŽNJIH SJEDALA (2/2)



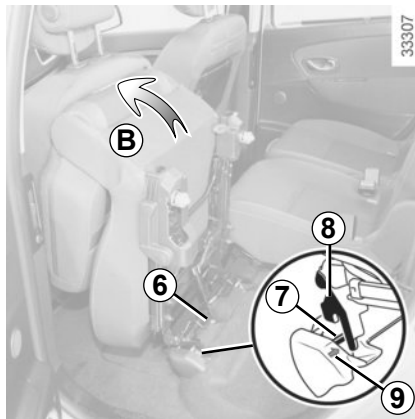
Za vađenje sjedala

Kada je sjedalo preklopljeno, lagano ga spustite istovremeno podižući ručicu **6**.

Otpustite ručicu i rukom popratite sjedalo do poda.

Izvadite sjedalo iz vozila podižući ga.

Nakon što skinete stražnja sjedala pazite da ih odložite na ravnu površinu tako da izbjegnute oštećenje kućišta (ovisno o vozilu) ugrađenih ispod sjedala.



Za postavljanje sjedala

Umetnite kukice **8** na vodilicu **7** označenu oznakom **9** lagano podižući stražnji dio sjedala.

Preklopite sjedalo prema naprijed koliko je moguće, pomak **B** (na ručici **6** se zaključava uz buku).

Napomena: možda će trebati pomaknuti suvozačevo i/ili vozačevo sjedalo prema naprijed i spustiti naslon kako bi se sjedalo preklopilo do kraja prema naprijed.

Spuštajte sjedalo sve dok se ne zabravi u pod.

Provjerite je li njegovo zabavljenje dobro.

Prilikom postavljanja bočnih sjedala provjerite da se kućište sigurnosnog pojasa nalazi sa strane u unutrašnjosti vozila.



U slučaju da vozite s preklopljenim sjedalima: provjerite jesu li sjedala pomaknuta što je više moguće prema naprijed i teret postavite što je moguće bliže kako sjedala me bi pala prilikom ubrzavanja ili jakog kočenja.



Kod vraćanja naslona u početni položaj, provjerite da li je zabavljenje naslona dobro.

U slučaju upotrebe presvlaka na sjedalima, pazite da ne ometaju zabavljenje naslona.

Pazite da dobro namjestite sigurnosne pojaseve.

Ponovno postavite naslone za glavu.

FUNKCIONALNOST STRAŽNJIH SJEDALA: verzija sa 7 sjedala (1/2)

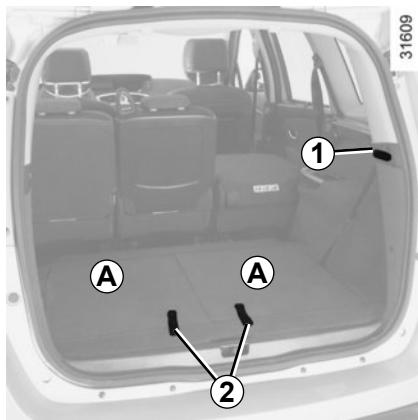


Stražnja sjedala u trećem redu

Za preklapanje sjedala

- Iz prtljažnika spustite naslon za glavu;
- povucite pojas **2**;
- pritisnite naslon (područja **A**) sjedala kako biste ga zabravili i provjerite je li njegovo zabavljenje dobro.

Napomena: kukice **1** služe za pričvršćenje kopči sigurnosnog pojasa.



Za rasklapanje sjedala

- Iz prtljažnika izvadite pokrov prtljage i spremite ga (pogledajte članak “pokrov prtljage: verzije s produljenom šasijom” u 3. poglavlju);
- povucite pojas **2**, zabravite sjedalo povlačeći za gornji dio naslona i provjerite je li zabavljenje sjedala dobro;
- podignite naslon za glavu.



Za vrijeme rukovanja stražnjim sjedalima u trećem redu:

- pazite da se nitko ne nalazi u blizini dijelova koji se pomiču;
- pazite da imate dovoljno prostora oko sjedala;
- pazite da se ništa ne nalazi u dijelu koji je namijenjen za spremanje sjedala u prtljažniku.

Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

FUNKCIONALNOST STRAŽNJIH SJEDALA: verzija sa 7 sjedala (2/2)



Pristup stražnjim sjedalima u trećem redu

- Sa stražnjih vrata lagano pomaknite prema naprijed sjedalo u drugom redu ;
- spustite naslon za glavu sjedala ;
- podignite ručicu **3**, naslon će se sam spustiti, a zatim preklopite sjedalo ;
- sjednite na stražnje sjedalo u trećem redu ;



- povucite stražnje sjedalo u drugom redu kako biste ga postavili u položaj stolića ;
- podignite naslon sjedala.

Ograničenja upotrebe

Zabranjeno je voziti se s naslonom preklopljenim na stražnje sjedalo u drugom redu, a da se putnik nalazi na stražnjem sjedalu u trećem redu.

Naljepnica na stražnjem dijelu sjedala vas na to podsjeća.

PRTLJAŽNIK



28902

Za otvaranje

Pritisnite gumb **1** i podignite vrata prtljažnika.

Za zatvaranje

Spustite vrata prtljažnika, prvo pomoću unutarnjih kvaka **2**.



29523

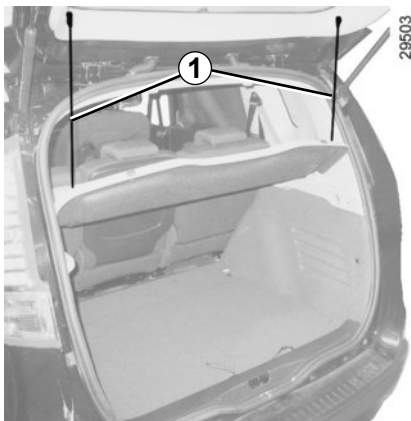
Ručno otvaranje iz unutrašnjosti

Osobitost

U slučaju da nije moguće otključati prtljažnik, moguće je to učiniti ručno iznutra:

- dođite do prtljažnika pomicanjem naslona stražnje klupe;
- umetnite olovku, ili sličan predmet, u šupljinu **3** i klizno pomaknite cijeli sklop kao što je prikazano na slici;
- gurnite vrata prtljažnika kako biste ih otvorili.

STRAŽNJA POLICA: verzija s normalnom šasijom

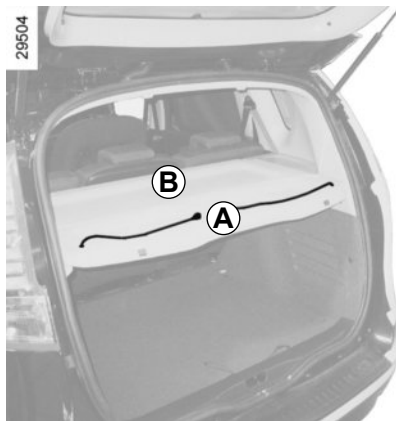


Stražnja polica

Za njeno skidanje, otkvačite dva konopca **1**.

Preklopite dio **A** na dio **B**, povucite prema gore, a zatim prema sebi.

Policu postavite obrnutim redoslijedom od postupka skidanja.



Na policu nemojte stavljati teške ili tvrde predmete.

U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu predstavljati opasnost za putnike u vozilu.

Najveća masa na stražnjoj polici: 25 kg
jednakomjerno raspodijeljeno.

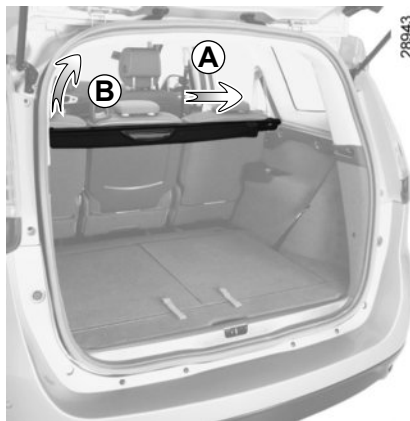
POKROV PRTLJAGE: verzije s produljenom šasijom



Za namotavanje savitljivog dijela pokrova prtljage

Pomoću ručice **1**, lagano povucite kako biste oslobodili klinove iz njihovih pričvrstnih mjesta na svakoj strani prtljažnika.

Popratite namotavanje pokrova prtljage.



Skidanje pokrova prtljage

Gurnite pokrov prtljage udesno (pomak **A**) i podignite lijevu stranu (pomak **B**) kalema za namatanje.

Za postavljanje pokrova prtljage, umetnite desnu stranu, a zatim ju gurnite udesno (pomak **A**) i spustite lijevu stranu kalema za namatanje u ležište.



Pretinac za odlaganje pokrova prtljage

Ležište **3** u prtljažniku je predviđeno za spremanje pokrova prtljage.

Za otvaranje poklopca ležišta **3**, podignite prstene **2**.

Umetnite lijevu stranu kalema za namatanje u pretinac, te zatim desnu stranu. Postavite pokrov prtljage tako da ne prelazi preko pretinca za odlaganje.

Za završavanje poklopca ležišta **3**, spustite prstene **2**.



Nemojte stavljati teške ili tvrde predmete na pokrov prtljage. U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

PRETINCI ZA ODLAGANJE, UREĐENJE PRTLJAŽNOG PROSTORA (1/2)

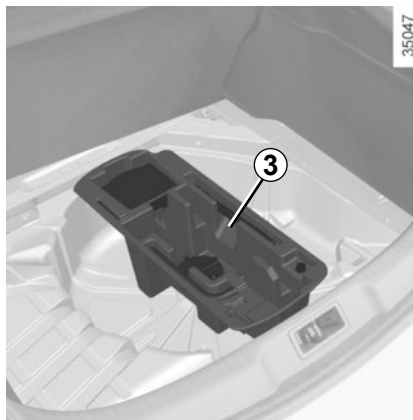


Bočni pretinci 1

Ovisno o vozilu, u njih se mogu staviti posude za ulje...

Kukice nosača prtljage 2

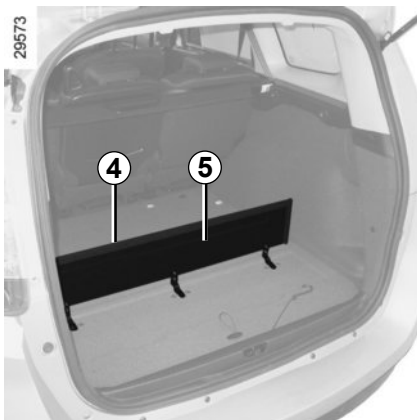
Najveća masa po kukici: 5 kg.



Pretinac za odlaganje ispod podne obloge prtljažnog prostora 3

Ovisno o vozilu, kako biste došli do pretinca podignite podnu oblogu prtljažnog prostora.

PRETINCI ZA ODLAGANJE, UREĐENJE PRTLJAŽNOG PROSTORA (2/2)



Pretinci u prtljažniku

(ovisno o vozilu)

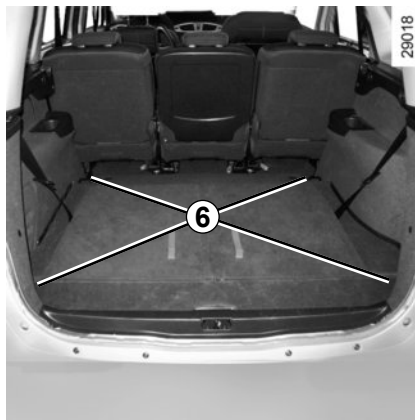
Korisno za odvajanje tereta.

Podignite pregradu **4**.

Na stražnjoj strani elastična traka **5** omogućuje pridržavanje malih predmeta u okomitom položaju.

Najveća masa: 30 kg ravnomjerno raspoređeno.

Uvijek postavite predmete koje prevozite tako da najteže oslonite uz naslon stražnje klupe.



Pričvrsne kuke

Kukice **6** koje se nalaze u svakom kutu prtljažnika omogućuju učvršćivanje tereta.

PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU

A



29570

B



29592

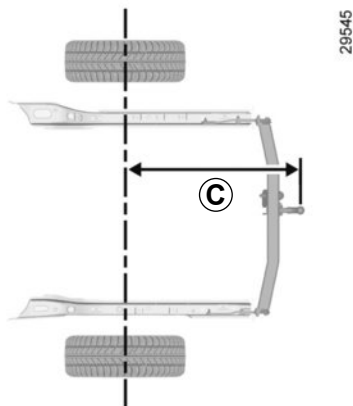
Predmete koje prevozite postavite uvijek tako da najveće dimenzije oslonite na naslon stražnje klupe, to je slučaj s uobičajenim opterećenjem (primjer **A**) ili na naslon prednjih sjedala **B** kada su nasloni stražnje klupe preklopljeni.

Ako morate odložiti predmete na preklopljeni naslon, obavezno skinite naslone za glavu prije preklapanja naslona tako da što više priljubite naslon uz sjedište.



Uvijek stavljajte najteže predmete na pod. Upotrebljavajte pričvrсна mjesta smještena na ploči poda prtljažnika, ako je vozilo njima opremljeno. Teret se mora rasporediti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike. Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

PRIJEVOZ PREDMETA: vuča prikolice



Dozvoljeno opterećenje vučnog priključka, najveća dopuštena masa prikolice s kočnicom i bez kočnice: pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

Odabir i postavljanje kuke za vuču

Najveća masa kuke za vuču: 21 kg

Za postavljanje kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo za postavljanje opreme.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.



Normalna šasija **C** = 832 mm

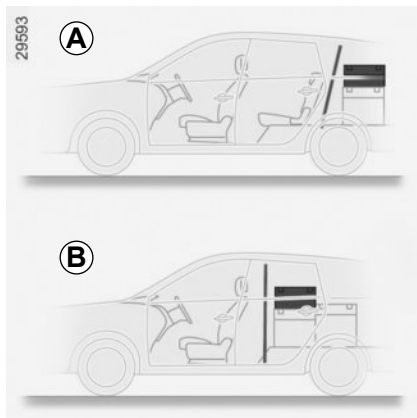
Produljena šasije **C**:

5 i 7 sjedala = 981 mm

Ako kuka za vuču sakriva registracijsku pločicu ili stražnje svjetlo za maglu, trebate je skinuti kada ne vučete teret.

U svakom slučaju, obavezno poštujte lokalne zakone.

MREŽA ZA ODVAJANJE PRTLJAGE (1/2)



Ovisno o vozilu, ona se upotrebljava za prijevoz životinja ili prtljage za odvajanje putničkog prostora.

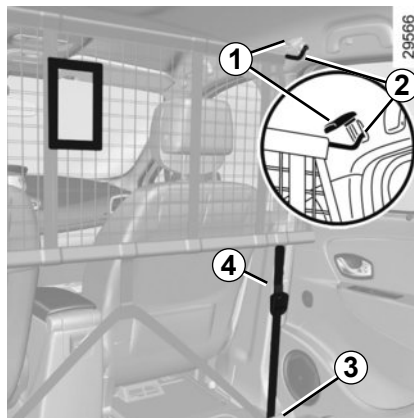
Može biti smještena:

- iza stražnjih sjedala **A**;
- iza prednjih sjedala **B**.



Mreža za odvajanje putničkog prostora za prtljagu je predviđena za pridržavanje mase od najviše 10 kg.

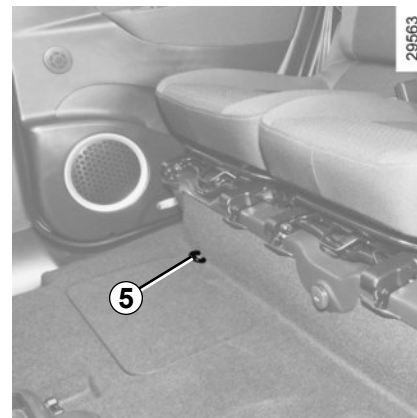
Opasnost od povreda.



Postavljanje pregradne mreže iza prednjih sjedala

U unutrašnjosti vozila sa svake strane:

- podignite poklopac **1** za pristup pričvršnim mjestima za pričvršćivanje mreže u gornjem dijelu;
- umetnite gornju šipku mreže **2** u pričvršna mjesta;



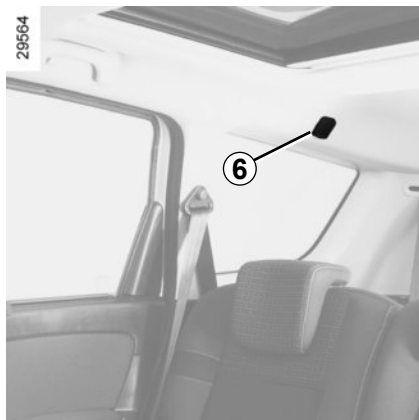
- pričvrstite dvije kukice **3** pojasa **4** mrežice u sidrišta **5**;
- podesite pojas **4** mrežice tako da bude napet.



Nikada ne postavljajte mrežicu za odvajanje prtljažnog prostora na ovo mjesto ukoliko se na stražnjem sjedalu nalazi

putnik

MREŽA ZA ODVAJANJE PRTLJAGE (2/2)

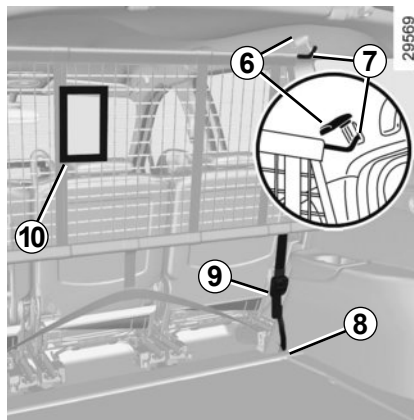


Postavljanje pregradne mreže iza stražnjih sjedala

(iza stražnjih sjedala u drugom redu na verziji sa 7 mjesta)

U unutrašnjosti vozila sa svake strane:

- pomaknite sjedala u drugom redu do kraja prema naprijed;
- podignite pokrov **6** za pristup vodičama za pričvršćivanje mreže u gornjem dijelu;
- umetnite gornju šipku **7** mreže u vodičicu;



- pričvrstite kukicu **8** pojasa mreže u donji prsten;
- podesite pojas **9** mreže da bude napet;
- podesite položaj sjedala u drugom redu; pazite da nasloni sjedala ne dodiruju mrežu za odvajanje.

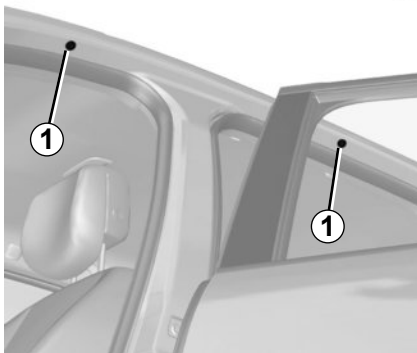
Napomena: otvor **10** mora biti na strani prolaza remena središnjeg sigurnosnog pojasa.



Ovisno o vozilu, morate izvaditi prstene za učvršćenje tereta **11** prije postavljanja mreže za odvajanje prtljage.

KROVNE ŠIPKE

28571



Pristup pričvršnim mjestima

Otvorite vrata, za pristup pričvršnim mjestima **1**.



Kada se originalne krovne šipke, koje su homologirale naše tehničke službe, isporučuju s vijcima, te vijke upotrebljavajte isključivo za pričvršćivanje krovnih šipki na vozilo.

Za izbor opreme koja odgovara vašem vozilu predlažemo vam da potražite savjet vašeg Predstavnika marke.

Za ugradnju kuke za vuču i njene uvjete upotrebe, pogledajte uputstvo proizvođača za postavljanje.

Preporuča se sačuvati to uputstvo zajedno s ostalom dokumentacijom vozila.

Opterećenje dopušteno na krovnom nosaču: pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.

MULTIMEDIJALNA OPREMA



Sustavi multimedija

Prisutnost i smještaj te opreme ovise o verziji sustava navigacije vozila.

- 1 Multimedijalni zaslon;
- 3 Centralno upravljanje;
- 4 Utičnica za multimedijalnu opremu;
- 5 Autoradio

Čitač CD ili DVD (ovisno o vozilu, čitač je ugrađen u autoradio 5, u pretincu za odlaganje ispred suvozača 2 ili ispod sjedišta A sjedala suvozača);

- 6 Komande na upravljaču;
- 7 Mikrofon.



Ugrađena komanda telefona slobodne ruke

Za vozila koja su njim opremljena, poslužite se komandom na upravljaču 6 i mikrofonom 7.



Upotreba telefona

Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.

Pogledajte uputstvo za opremu kako biste saznali način rada.

4. poglavlje: Održavanje

Poklopac motornog prostora	4.2
Razina motornog ulja: općenito	4.4
Razina ulja u motoru: nadolijevanje, punjenje	4.5
Zamjena ulja	4.7
Razine:	4.8
rashladne tekućina motora	4.8
kočiona tekućina	4.9
tekućine u spremniku uređaja za pranje stakla / farova	4.10
Filtri	4.10
Tlak napuhavanja guma	4.11
Akumulator	4.13
Održavanje karoserije	4.15
Održavanje obloga	4.17

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (1/2)

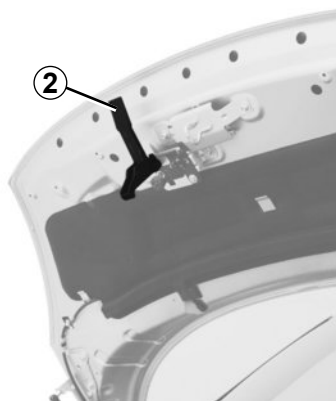


Za otvaranje, povucite ručicu **1**, koja se nalazi na lijevoj strani armaturne ploče.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritisком na gumb za isključenje motora (pogledajte članak "pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

29575



Sigurnosno odbavljanje poklopca motornog prostora

Za odbavljanje, podignite jezičac **2**.

Otvaranje poklopca

Podignite poklopac pridržavajući ga, pričvršćuje se pomoću dizalice.



Ne pritišćite poklopac motornog prostora: opasnost od neželjenog zatvaranja poklopca.



Za vrijeme zahvata u blizini motora, on može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.
Opasnost od ozljeda.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.
Opasnost od ozljeda.

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (2/2)

Zatvaranje poklopca motornog prostora

Provjerite da ništa niste ostavili u motornom prostoru.

Za zatvaranje poklopca, uhvatite poklopac na sredini i pridržavajući ga spustite ga do 30 cm od položaja zatvaranja, zatim ga pustite. On se sam zatvara svojom težinom.



Provjerite ispravno zabavljenje poklopca motornog prostora.

Provjerite da ništa ne ometa sidrište za zabavljenje (kamenčići, krpa...).



Nakon zahvata u motornom prostoru provjerite da u njemu niste ništa zaboravili (krpe, alate...)

U stvari to može oštetiti motor ili prouzročiti požar.



Kod udarca, čak i blažeg, u prednju ukrasnu rešetku ili poklopac, dajte što prije Predstavniku marke da provjeri sustav zabavljanja poklopca.

RAZINA MOTORNOG ULJA: općenito

Motor troši ulje za podmazivanje i hlađenje pokretnih dijelova i normalno je nadolijevati ulje između dviju zamjena.

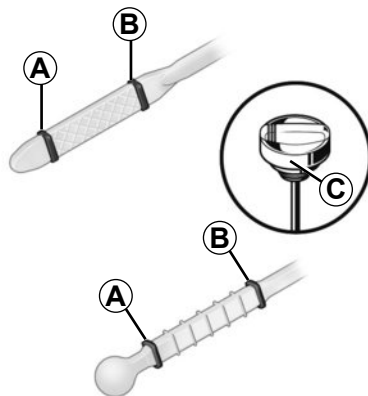
Međutim, ako se u vrijeme razrađivanja motora, potrošnja poveća na više od 0,5 litara za 1 000 km, potražite savjet kod Predstavnika marke.

Učestalost zamjene: povremeno provjeravajte razinu ulja, a svakako to činite prije svakog dužeg puta zbog opasnosti od oštećenja vašeg motora.

Kako bi se izbjeglo prskanje, savjetujemo vam da upotrebljavate lijevak prilikom nadolijevanja/punjenja ulja.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritiskom na gumb za isključenje motora (pogledajte članak "pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



31613

Provjeravanje razine ulja

Očitavanje se mora izvršavati na ravnom i nakon što je motor dulje vrijeme zaustavljen.

Kako biste saznali točnu razinu ulja i provjerili da niste prešli maksimalnu razinu (opasnost od uništenja motora), obavezna je upotreba mjerača. Pogledajte slijedeće stranice.

Zaslon na instrumentnoj ploči upozorava samo kada je razina na minimumu.

- izvadite mjerac razine i obrišite ga čistom krpom koja ne pušta dlačice;
- gurnite mjerac do kraja (za vozila opremljena "čepom-mjeračem razine" C, čep zavrnite do kraja);
- ponovno izvadite mjerac;
- očitajte razinu: ona nikada ne smije biti ispod oznake razine "mini" A niti prelaziti oznaku "maxi" B.

Nakon što je razina očitana, uronite mjerac razine do graničnika i do kraja zavijte čep-mjerac razine.

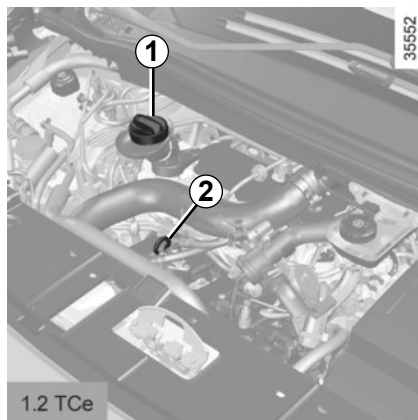
U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Ni u kojem slučaju se ne smije prijeći, maksimalna razina punjenja B: postoji opasnost od uništenja motora i katalizatora. Ako je maksimalna razina prekoračena **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnika marke.

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (1/3)

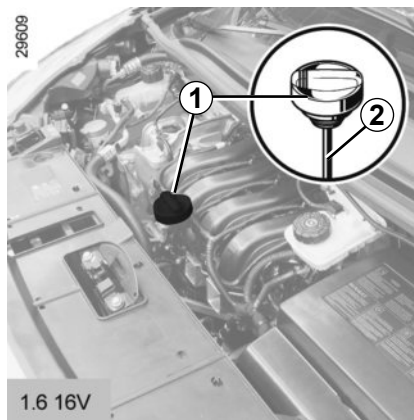


Nadolijevanje/punjenje

Vozilo mora biti na vodoravnoj površini, motor zaustavljen i hladan (na primjer: prije prvog pokretanja taj dan).

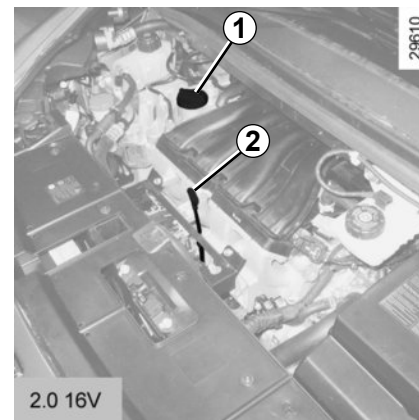


Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritiskom na gumb za isključenje motora (pogledajte članak "pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



- Odvijte čep **1**;
- dopunite (za informaciju količina ulja između oznaka "mini" i "maxi" na mjeracu razine **2** je od 1,5 do 2 litre ovisno o motoru);
- pričekajte otprilike 20 minuta kako bi ulje sleglo;
- provjerite razinu pomoću mjeraca **2** (kao što je prethodno objašnjeno).

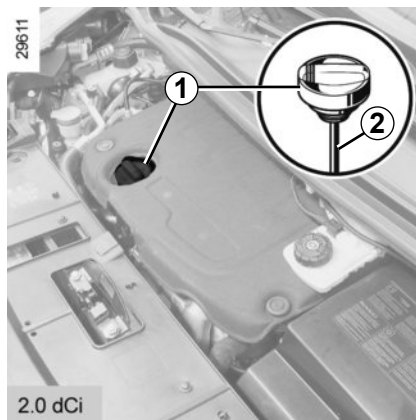
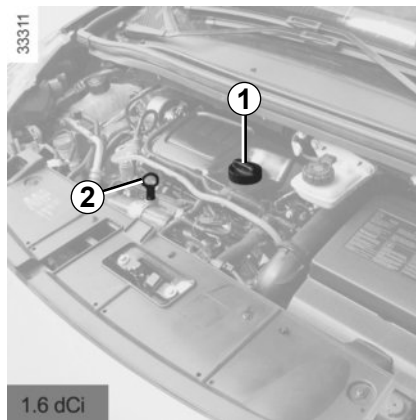
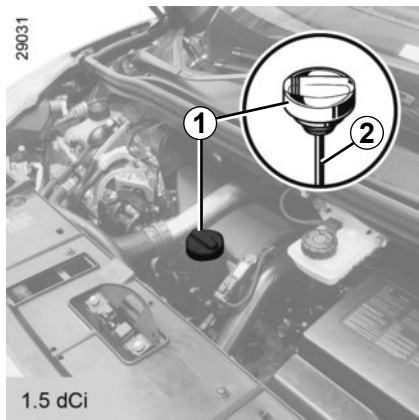
Nakon što je razina očitana, uronite mjerac razine do graničnika i do kraja zavijte čep mjerac razine.



Kako bi se izbjeglo prskanje, preporučamo upotrebu lijevka prilikom punjenja/nadolijevanja ulja.

Ne prelazite razinu "**maxi**" i nemojte zaboraviti vratiti čep **1** i mjerac **2**.

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (2/3)



Kako bi se izbjeglo prskanje, preporučamo upotrebu lijevka prilikom punjenja/nadolijevanja ulja.

Ne prelazite razinu **“maxi”** i nemojte zaboraviti vratiti čep 1 i mjerac 2.

RAZINA ULJA U MOTORU: nadolijevanje, punjenje (3/3)/ZAMJENA ULJA U MOTORU

Zamjena ulja u motoru

Učestalost zamjene ulja: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

Količine ulja za zamjenu

Pogledajte knjižicu održavanja vašeg vozila ili potražite savjet Predstavnik marke. Sustavno provjeravajte razinu motornog ulja pomoću mjerača na prethodno objašnjen način (ona nikada ne smije biti ispod oznaka mini niti iznad oznake maxi na mjeraču).

Kvaliteta motornog ulja

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.



Nemojte pokretati motor u zatvorenim prostorima: ispušni plinovi su otrovni.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnik marke.



Za vrijeme zahvata u blizini motora, on može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od ozljeda.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritiskom na gumb za isključenje motora (pogledajte članak "pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Prijelaz maksimalne razine motornog ulja

Ni u kojem slučaju se ne smije prijeći, maksimalna razina punjenja : postoji opasnost od uništenja motora i katalizatora. Ako je maksimalna razina prekoračena **nemojte pokretati vozilo** i pozovite Predstavnik marke.

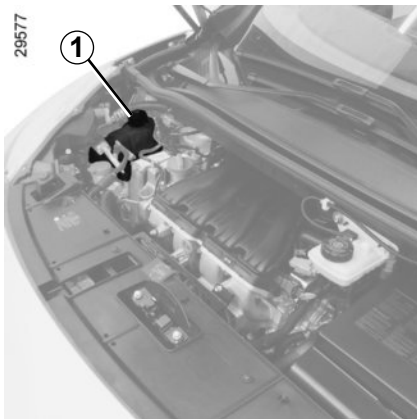


Nadolijevanje: pazite kada nadolijevate ulje da ono ne kapa po motoru jer postoji opasnost od požara. Nemojte zaboraviti dobro zavrnuti čep jer može doći do požara uslijed prskanja ulja po vrućim dijelovima motora.



Zamjena ulja u motoru: ako mijenjate ulje dok je motor zagrijan, pazite da se ne opečete pri istjecanju ulja.

RAZINE (1/3)



Rashladna tekućina

Kod zaustavljenog motora na ravnom tlu, razina **na hladno** mora biti između oznaka "MINI" i "MAXI" označenih na spremniku rashladne tekućine **1**.

Nadolijte **na hladno** prije nego dosegne oznaku "MINI".



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda.

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na motoru uslijed pomanjkanja rashladne tekućine).

Ukoliko je nadolijevanje potrebno, koristite samo proizvode koje preporuča naša tehnička služba koji vam osiguravaju:

- zaštitu protiv smrzavanja;
- zaštitu od prohrđavanja rashladnog sustava.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritiskom na gumb za isključenje motora (pogledajte članak "pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



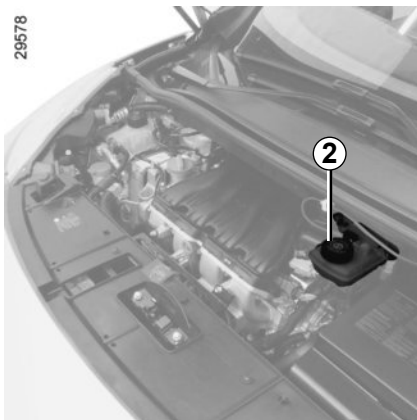
Za vrijeme zahvata u blizini motora, on može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od ozljeda.



Niti jedan zahvat se ne smije izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor zagrijan.

Opasnost od opekotina.



Kočiona tekućina

Treba je često kontrolirati, a obavezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Razina se mora provjeravati kod zaustavljenog motora i na ravnom tlu.

Razina 2

Normalno je da razina pada u skladu s istrošenosti kočioni obloga, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja **“MINI”**.

Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova i bubnjeva nabavite brošuru s objašnjenjem postupka kontrole raspoloživu u mreži marke ili na Internet stranici proizvođača.



Za vrijeme zahvata u blizini motora, on može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od ozljeda.

Punjenje

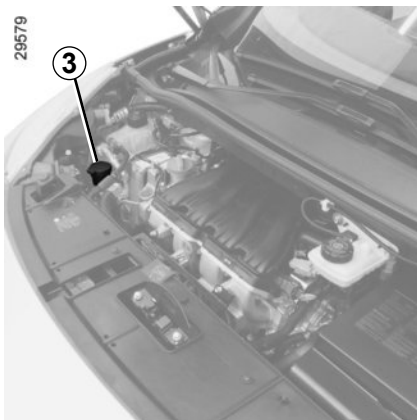
Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu.

Obvezna je upotreba tekućina koje preporuča naša tehnička služba (i nadolijevanje iz originalno zatvorene posude).

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

RAZINE (3/3)/FILTRI



Spremnik uređaja za pranje stakala / Uređaja za pranje farova

Punjenje

Otvorite čep 3, nadolijte tekućinu i zatvorite čep.

NAPOMENA

Ovisno o vozilu, kako biste saznali razinu tekućine, otvorite čep 3 i izvadite mjerac.

Tekućina

Uređaj za pranje stakla. Zimi upotrebljavajte proizvod protiv smrzavanja.

Brizgaljke

Za podešavanje visine brizgaljki uređaja za pranje vjetrobranskog stakla upotrijebite neki alat poput igle.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritisком na gumb za isključenje motora (pogledajte članak "pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).

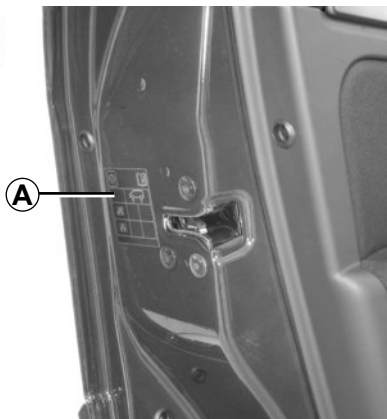
Filtri

Zamjena filtrirajućih dijelova (filter zraka, filter putničkog prostora, filter za dizel gorivo...) predviđena je u zahvatima servisnog održavanja vašeg vozila.

Učestalost zamjene filtrirajućih dijelova: pogledajte u knjižici održavanja vašeg vozila.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA (1/2)

27192



Naljepnica A

Kako biste je pročitali otvorite vrata.

Tlak napuhavanja mora se provjeravati kada su gume hladne.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena, nedovoljno napuhana guma...) na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo

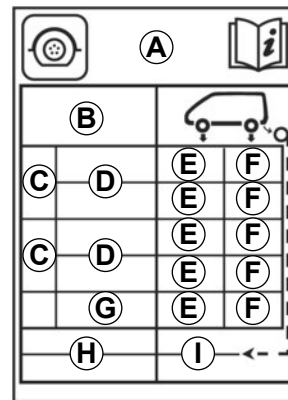


, pogledajte odlomak "Sustav nadzora tlaka u gumama" u 2. poglavlju.

Vozila koja se koriste pod punim opterećenjem (najveća dopuštena masa pod opterećenjem) i koja vuku prikolicu

maksimalna brzina mora biti ograničena na **100 km/h**, a tlak u gumama se mora povećati sa **0, 2 bar**.

Pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju.



B: dimenzije guma na vozilu.

C: opterećenje vozila.

D: predviđena brzina vožnje.

E: tlak napuhavanja prednjih guma.

F: tlak napuhavanja stražnjih guma.

G: preporučena vrijednost tlaka za optimalnu potrošnju goriva.

Napomena: udobnost u vožnji se može promijeniti.

H: dimenzija rezervnog kotača.

I: tlak napuhavanja rezervnog kotača.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA (2/2)

Sigurnost guma i postavljanje lanaca:

Pogledajte članak "Gume" u 5. poglavlju kako biste se upoznali s uvjetima održavanja i, ovisno o verziji, uvjetima postavljanja lanaca na vozilo.



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

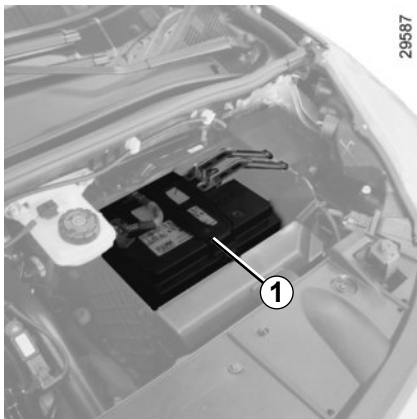
Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo na istu osovinu morate postaviti gume isključivo iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine minimalno jednak originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepridržavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

AKUMULATOR (1/2)



Akumulator **1** ne zahtijeva održavanje.



Akumulatorom rukujte vrlo oprezno jer on sadrži sumpurnu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Po potrebi, potražite savjet liječnika.

Držite svaki plamen, usijanje i iskre na udaljenosti od dijelova akumulatora: opasnost od eksplozije.

Ovisno o vozilu, sustav stalno provjerava stanje napunjenosti akumulatora. Ako se isprazni, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Battery low start engine". U tom slučaju, pokrenite motor. Zatim se poruka "Battery charging" prikazuje na instrumentnoj ploči cijelo vrijeme punjenja.

Stanje napunjenosti vašeg akumulatora može se smanjiti, posebno ako vaše vozilo upotrebljavate:

- na kratkim relacijama;
- u gradskoj vožnji;
- na niskoj temperaturi;
- nakon duže upotrebe potrošača električne energije (autoradio...) kod zaustavljenog motora...

A



Naljepnica A

Poštujte upute na akumulatoru:

- **2** zabranjeno je pušenje i približavanje otvorenom plamenu;
- **3** obavezna zaštita očiju;
- **4** držati dalje od doseg djece;
- **5** eksplozivni materijali;
- **6** pogledajte uputstva;
- **7** korozivni materijali.



Za vrijeme zahvata u blizini motora, on može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od povreda.

AKUMULATOR (2/2)

28590



Zamjena akumulatora

Budući da je taj zahvat složen, preporučamo vam da se obratite vašem Predstavniku marke.

Vozilo opremljeno funkcijom Stop and Start

Nakon zamjene ili odspajanja akumulatora na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "New battery?". Odaberite "Yes" ili "No" kratkim pritiskom na jednu od tipki, **8** ili **9** pa potvrdite dugim pritiskom na jednu od te dvije tipke.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritiskom na gumb za isključenje motora (pogledajte članak "pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Budući da je akumulator **osobit**, zamijenite ga istovjetnim akumulatorom. Potražite savjet Predstavnika marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (1/2)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje vanjske površine vozila.

Vaše se vozilo odlikuje vrlo učinkovitim tehnikama protiv prohrđavanja. Ipak, ono je jednako izloženo djelovanju različitih parametara.

Atmosferski uzročnici korozije

- atmosfersko zagađenje (gradovi i industrijske zone),
- sadržaj soli u atmosferi (područja uz more, posebice po toplom vremenu),
- sezonski vremenski uvjeti i postotak vlage (sol na kolnicima zimi, voda od čišćenja ulica...).

Nesreće u prometu

Abrazivni utjecaji

Atmosferska prašina, pijesak, blato, kamenčići koji padaju od drugih vozila...

Kako biste se u potpunosti osigurali od ovih opasnosti potrebne su minimalne mjere opreza.

Ono što ne treba činiti

Odmašćivanje ili čišćenje mehaničkih dijelova (npr.: motornog prostora), podvozja, dijelova sa šarkama (npr.: unutrašnjost vrata) i vanjske lakirane plastike (npr.: odbojnika) uređajem za čišćenje pod visokim tlakom ili raspršivanje sredstava koja nisu homologirana od strane naše tehničke službe. Ovo bi moglo dovesti do opasnosti od oksidacije ili neispravnosti u radu.

Prati vozilo po jakom suncu ili kada se ledi.

Strugati blato ili prljavštinu bez vode.

Pustiti prljavštinu da se nakuplja.

Ostaviti hrđu da se širi nakon oštećenja uslijed slučajnih nezgoda.

Odstranjivati mrlje otapalima koja ne preporuča naša tehnička služba, a koja mogu oštetiti boju.

Voziti po snijegu i blatu bez pranja vozila, posebice koševa blatobrana i podvozja.

Ono što treba činiti

Redovito perite svoje vozilo, **dok je motor zaustavljen**, šamponima koje je odabrala naša tehnička služba (nikada abrazivnim sredstvima). Prethodno obilno isperite mlazom vode:

- smolaste nakupine koje padaju s drveća ili koje nastaju uslijed industrijskog zagađenja;
 - blato koje stvara vlažne smjese na koševima blatobrana i podvozju;
 - **ptičji izmet** koji sadrži kemijske proizvode koji snažno djeluju na boju i **mogü dovesti do opadanja boje**;
- Obavezno** treba odmah oprati vozilo kako bi se te mrlje skinule, jer ih se kasnije neće moći skinuti poliranjem;
- sol, osobito na koševima blatobrana i podvozju, nakon vožnje u područjima gdje su bila razlivena neka kemijska topiva sredstva.

Redovito skidajte nakupine biljnog podrijetla (smole, lišće...) s vozila.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (2/2)

Poštujte lokalne zakone koji se odnose na pranje vozila, (npr.: nemojte prati vaše vozilo na javnoj površini).

Poštujte razmak između vozila u slučaju vožnje po šljunčanim cestama kako biste izbjegli oštećenja na boji.

Brzo izvršite popravke ili dajte na popravak tragove u slučaju oštećenja boje kako biste spriječili širenje hrđe.

Ne zaboravite vršiti povremene kontrole ako vaše vozilo ima jamstvo protiv prohrđavanja. Pogledajte u knjižicu održavanja.

U slučaju kada treba očistiti mehaničke dijelove, šarke... Obavezno ih je ponovno zaštititi raspršivanjem sredstava homologiranih od strane naše tehničke službe.

Odabrali smo specijalne proizvode za održavanje koje ćete naći u trgovinama marke.

Osobitosti vozila mat boje

Ova vrsta boje zahtijeva određene mjere opreza.

Ono što ne treba činiti

- upotrebljavati proizvode na bazi voska (za poliranje);
- intenzivno trljati;
- vozilom prolaziti kroz četke za pranje;
- prati vozilo uređajem pod visokim tlakom;
- lijepiti naljepnice na boju (opasnost od tragova).

Ono što treba činiti

Vozilo ručno prati uz puno vode i pomoću mekane krpe ili mekane spužve...

Prolazak kroz četke za pranje

Stavite ručicu brisača stakla u položaj krajnjeg zaustavljanja (pogledajte članak "Brisač stakla, uređaj za pranje prednjeg stakla" u 1. poglavlju). Provjerite pričvršćenje vanjske opreme, dodatne farove, retrovizore i pričvrstite samoljepljivom trakom metlice brisača stakla.

Skinite nosač antene autoradija ako je vaše vozilo njome opremljeno.

Ne zaboravite ukloniti ljepljivo i vratiti antenu nakon pranja.

Čišćenje farova

Budući da su farovi opremljeni plastičnim "staklom", upotrebljavajte meku krpu ili vatu. Ako to nije dovoljno, lagano ih namočite u vodu sa sapunicom, a zatim isperite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Upotreba proizvoda na bazi alkohola je zabranjena.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (1/2)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje unutrašnjosti vozila.

Mrlju valja uvijek brzo ukloniti.

Bez obzira na vrstu mrlje, upotrebljavajte hladnu **vodu sa sapunicom** (eventualno mlaku) **na bazi prirodnog sapuna**.

Upotreba deterdženata (tekućine za pranje suđa, proizvoda u prahu, proizvoda na bazi alkohola...) je zabranjena.

Upotrebljavajte meku krpu.

Isperite i uklonite krpom višak tekućine.

Stakla instrumenata

(npr.: instrumentna ploča, sat, zaslon vanjske temperature, zaslon autoradija, multi-medijski ili višefunkcijski zaslon, itd.)

Upotrebljavajte meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, meku krpu (ili vatu) lagano navlažite vodom sa sapunicom te zatim isperite drugom vlažnom mekom krpom ili vatom.

Završite **lagano** brišući mekom suhom krpom.

Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Sigurnosni pojasevi

Moraju biti čisti.

Upotrebljavajte ili proizvode koje je odabrala naša tehnička služba (Boutique marke) ili mlaku vodu sa sapunom i spužvu i osušite suhom krpom.

Upotreba deterdženata i otopina je zabranjena.

Tkanine (sjedala, obloge vrata...)

Redovito otpražujte tkanine.

Mrlja od tekućine

Upotrebljavajte vodu sa sapunicom.

Upijte ili lagano utapkajte (nemojte trljati) mekom krpom, isperite i upijte višak tekućine.

Krute ili ljepljive mrlje

Odmah pažljivo uklonite višak krutog ili ljepljivog materijala lopaticom (od ruba prema sredini kako se mrlja ne bi još više razmazala).

Očistite na isti način kao i mrlju od tekućine.

Osobitosti za bombone, žvakače gume

Na mrlju stavite led kako bi se ona kristalizirala te postupite na isti način kao za krutu mrlju.

Za sve savjete vezane uz održavanje unutrašnjosti i/ili za sve nezadovoljavajuće rezultate, obratite se Predstavniku marke.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (2/2)

Skidanje/postavljanje pomične opreme koja je tvornički postavljena na vozilo

Ako morate izvaditi pomičnu opremu kako biste očistili putnički prostor (na primjer tepihe), pazite da je prilikom ponovnog postavljanja vratite na ispravno mjesto i stranu (tepih vozača mora biti postavljen na stranu vozača...) i da je pričvrstite dijelovima koji su isporučeni zajedno s opremom (na primjer tepih vozača se uvijek pričvršćuje pričvrsnim dijelovima koji su već prethodno ugrađeni).

U svakom slučaju, dok je vozilo zaustavljeno, provjerite da vas ništa neće ometati u vožnji (prepreka koja ometa pritiskanje pedale, zapinjanje pete na tepih...).

Ono što ne treba činiti

Ni u kojem slučaju se ne savjetuje stavljanje na razinu uvoznika zraka predmeta poput osvježivača zraka, mirisa... koji bi mogli oštetiti oblogu armaturne ploče.



Zabranjena je upotreba uređaja za čišćenje koji radi pod visokim tlakom ili raspršivača unutar putničkog prostora: bez opreza pri upotrebi, to može, između ostaloga, naštetiti ispravnom radu električnih i elektroničkih sklopova u vozilu.

5. poglavlje: *Praktični savjeti*

Probušena guma	5.2
Rezervni kotač	5.2
Set za napuhavanje guma	5.4
Komplet alata (Dizalica - Okretna ručica...)	5.9
Ukrasni poklopac - Kotač	5.10
Zamjena kotača	5.11
Gume (sigurnost guma, kotača, zimska upotreba)	5.13
Prednji farovi (zamjena žarulja)	5.16
Stražnja svjetla (zamjena žarulja)	5.19
Bočni pokazivači smjera (zamjena žarulja)	5.22
unutarnje osvjetljenje:<UD-sous-titre> zamjena žarulja</UD-sous-titre>	5.23
Osigurači	5.25
Akumulator	5.27
RENAULT kartica: baterija	5.29
Dodatna oprema	5.30
Brišač stakala (zamjena metlica)	5.31
Vuč	5.32
Smetnje u radu	5.34

PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (1/2)

U slučaju probušene gume

Ovisno o vozilu, posjedujete set za napuhavanje guma ili rezervni kotač (pogledajte na slijedećim stranicama).

Osobitost

Funkcija “sustav nadzora tlaka u gumama” ne nadzire rezervni kotač (kotač zamijenjen rezervnim kotačem nestat će sa zaslona na instrumentnoj ploči).

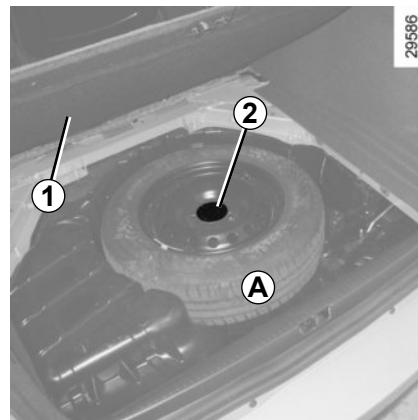
Pogledajte članak “Sustav nadzora tlaka u gumama” u 2. poglavlju.



Ako je rezervni kotač stajao nekoliko godina, neka vaš vulkanizer provjeri da li je prikladan za daljnju upotrebu i može li biti upotrijebljen bez opasnosti.

Vozilo opremljeno rezervnim kotačem koji se veličinom razlikuje od četiri preostala kotača:

- Na vozilo nikada nemojte postaviti više od jednog rezervnog kotača.
- Kako je probušena guma šira od rezervnog kotača, visina podvozja se smanjuje.
- Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem koji je isti kao originalni kotači na vozilu.
- Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na naljepnici na kotaču.
- Postavljanje tog kotača može promijeniti uobičajeno ponašanje vašeg vozila. Izbjegavajte nagla ubrzavanja ili usporavanja i smanjite brzinu u zavojima.
- Ako morate upotrijebiti lance za snijeg, postavite rezervni kotač na stražnju osovinu i provjerite tlak napuhavanja.

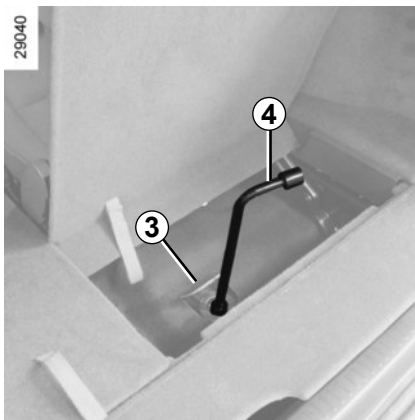


Rezervni kotač A

Nalazi se u prtljažniku:

- otvorite vrata prtljažnika;
- podignite podnu oblogu **1** i zakvačite ju;
- odvijte središnje pričvršćenje **2**;
- izvucite rezervni kotač.

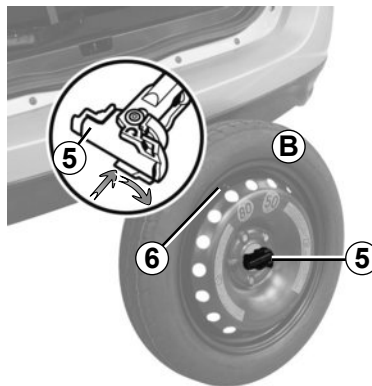
PROBUŠENA GUMA, REZERVNI KOTAČ (2/2)



Rezervni kotač B

Smješten je ispod vozila. U prtljažniku, podignite poklopac **3** i skinite čep. Upotrebjavajte isključivo ključ za kotače **4** (upotrebom drugih alata možete oštetiti mehanizam) za odmotavanje pridržne sajle, pazite da kotač spustite skroz na tlo kad sajla bude skroz napeta.

S vanjske strane vozila, uspravite kotač, pritisnite bravu **5** i okrenite ju za četvrtinu okretaja. Skinite sajlu s naplatka kako biste ga skinuli.



Za ponovno postavljanje rezervnog kotača B

Postavite kotač uspravno, ventil okrenut prema vama. Provučite sajlu kroz naplatak i namjestite bravu **5**. Položite kotač s ventilom **6** prema podu.

Iz prtljažnika zategnite vijak do kraja tako da namotate pričvrсну sajlu kotača pazite da kotač ostane u vodoravnom položaju i kabel napet.



Budući da je probušena guma šira od rezervnog kotača, visina podvozja se smanjuje kada stavite probušenu gumu

umjesto rezervnog kotača. Kako bi se izbjeglo oštećenje, vozite oprezno preko visokih prepreka ili prilikom silaska s pločnika. Za vrijeme upotrebe ovog rezervnog kotača, što mora biti privremeno, brzina vožnje ne smije preći brzinu označenu na naljepnici na kotaču. Rezervni kotač zamijenite što prije kotačem iste veličine kao što je bio i originalni.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (1/5)

32788



Set popravljiva gume oštećene na gazećem sloju **A** predmetima manjim od 4 milimetra. Ne popravljiva sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara, zarez i na vanjskim rubovima **B** guma...

Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.

Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.



Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.

Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.

Isto tako, vožnja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušanim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.

Ovaj popravak je privremen

Probušenu gumu uvijek mora u najkraćem mogućem roku pregledati (i po potrebi popraviti) stručna osoba.

Kod zamjene gume popravljene pomoću ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.

U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce s tekućinom za popravak, izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, obilno isperite.

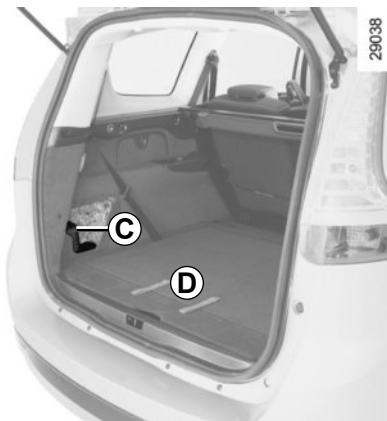
Nemojte ostavljati set za popravak na dohvata djece.

Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Ostavite je kod vašeg Predstavnik marke ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Posjetite vašeg Predstavnik marke radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce s proizvodom za popravak.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (2/5)

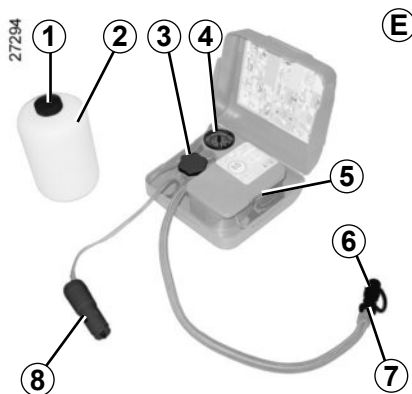


Set za napuhavanje E

Ovisno o vozilu, u slučaju probušene gume, upotrijebite set koji se nalazi u pretincu **C** ili ispod podne obloge prtljažnog prostora **D**. Otvorite set, skinite čepove **1** i **3** (**zabranjeno** je skidanje poklopca s boce), te zatim zavijte bocu **2** na nosač **3**.

Dok motor radi, a parkirna kočnica je zategnuta:

- odvijte čep ventila dotičnog kotača i zavijte nastavak za napuhavanje **6** na ventil;
- spojite priključak **8** u utičnicu za dodatnu opremu na armaturnoj ploči vozila;



- pritisnite prekidač **5** kako biste napuhali gume na preporučenu vrijednost tlaka (pogledajte naljepnicu nalijepljenu na rubu vrata vozača);
- nakon najviše 5 minuta prekinite s napuhavanjem kako biste očitali vrijednost tlaka (na manometru **4**);
Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar **4** nakratko prikaže vrijednost tlaka do 6 bara, pa zatim tlak pada.
- podesite tlak: za njegovo povećanje, nastavite napuhavanje pomoću seta, a za njegovo smanjenje, pritisnite gumb **7** na nastavku za napuhavanje.

Ako se minimalna vrijednost tlaka od 1,8 bara ne postigne nakon 15 minuta, popravak nije moguć. Nemojte nastaviti s vožnjom već pozovite Predstavnika marke.



Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometa, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (3/5)

31610



Nakon što je guma ispravno napuhana:

- zaustavite set;
- zatvorite ugrađeni čep na bocu;
- odspojite utičnicu **8**;



Niti jedan predmet ne smije se nalaziti pored nogu vozača: u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i spriječiti njihovu upotrebu.

E

- zalijepite naljepnicu s uputama za vožnju **9** na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči na kojem će ju vozač primijetiti;
- spremite set;
- po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati, pa se mora obaviti vožnja kako bi se rupa začepila;
- odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se proizvod ravnomjerno rasporedio u gumi, a nakon 3 prijeđena kilometra se zaustavite kako biste provjerili tlak;
- ako je tlak veći od 1,3 bara, ali manji od preporučene vrijednosti (pogledajte naljepnicu koja se nalazi na rubu vrata vozača), podesite ga, u protivnom pozovite Predstavnik marke: popravak nije moguć.

Napomena: nakon upotrebe seta za napuhavanje, obratite se Predstavniku marke kako biste zamijenili cijev za napuhavanje i bocu s proizvodom za popravak.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Set ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zabrtvljenost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

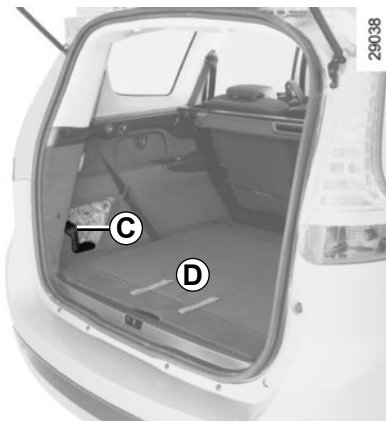
Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.



Nakon popravka pomoću seta, ne smije se preći više od 200 km. Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.

Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (4/5)

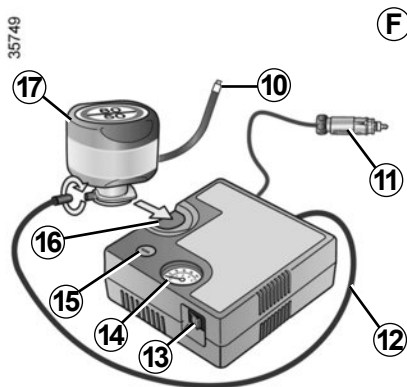


Set za napuhavanje F

Ovisno o vozilu, u slučaju probušene gume upotrijebite set koji se nalazi u pretincu **C** ili ispod podne obloge prtljažnika **D**.

Dok motor radi, a parkirna kočnica je za- tegnuta:

- odmotajte cijev boce;
- priključite cijev **12** kompresora na ulaz boce **17**;
- ovisno o vozilu, priključite ili zavijte bocu **17** na kompresor u predjelu šupljine **16** boce;



- odvijte čep ventila odgovarajućeg kotača i na njega zavijte nastavak za napuhavanje s boce **10**;
- nastavak **11** **obavezno** priključite u utičnicu za dodatnu opremu u vozilu;
- pritisnite prekidač **13** kako biste napuhali gumu na preporučenu vrijednost tlaka (pogledajte članak “tlak napuhavanja guma”);

- nakon najviše **15** minuta prekinite s napuhavanjem kako biste očitali tlak (na manometru **14**).

Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar **14** nakratko prikaže vrijednost tlaka do **6** bara i nakon toga tlak pada.

- podesite tlak: za njegovo povećanje, nastavite napuhavanje pomoću seta, a za njegovo smanjenje, pritisnite gumb **15**.

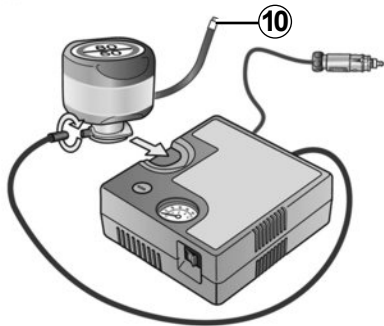


Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.

U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (5/5)

35749



Ako se minimalna vrijednost tlaka od 1,8 bara ne postigne nakon 15 minuta, popravak nije moguć. Nemojte nastaviti s vožnjom već pozovite Predstavnik marke.



Niti jedan predmet ne smije se nalaziti pored nogu vozača: u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i spriječiti njihovu upotrebu.

F

Nakon što je guma ispravno napuhana, skinite set: polako odvijte nastavak za napuhavanja **10** kako proizvod ne bi prskao i spremite bocu u plastičnu ambalažu kako biste izbjegli curenje proizvoda.

- Zalijepite naljepnicu s uputama za vožnju na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči na kojem će ju vozač primijetiti.
- Pospremite set.
- Po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati, morate obaviti vožnju kako bi se rupa začepila.
- Odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se proizvod ravnomjerno rasporedio u gumi, a nakon 3 prijeđena kilometra se zaustavite kako biste provjerili tlak.
- Ako je tlak veći od 1,3 bara, ali manji od preporučene vrijednosti (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača), podesite ga, u protivnom pozovite Predstavnik marke: popravak nije moguć.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Set ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zabrtvljenost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

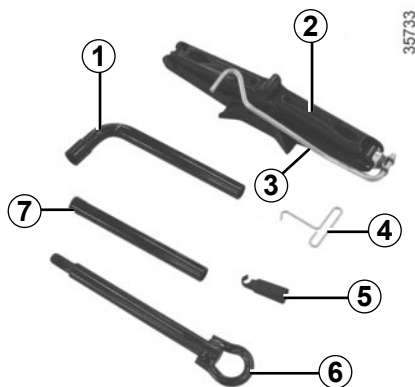
Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.



Nakon popravka pomoću seta, ne smije se preći više od 200 km. Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.

Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

ALATI (1/2)



Prisutnost alata ovisi o vozilu.

Ključ za kotače 1

Omogućuje blokiranje ili deblokiranje vijaka kotača i prstena za vuču 6.

Dizalica 2

Pravilno ju sklopite prije vraćanja u njeno ležište (pazite da dobro postavite okretnu ručicu 3).

Ključ za ukrasne poklopce 4

Omogućava skidanje ukrasnih poklopaca s kotača.

Vodilica vijaka kotača 5

Omogućuje zavijanje/odvijanje vijaka kotača za vozila opremljena aluminijskim naplatcima.

Prsten za vuču 6

Pogledajte u članku "Vuča vozila: otklanjanje kvara" u 5. poglavlju.

Poluga 7

Omogućuje zatezanje ili otpuštanje prstena za vuču 6.

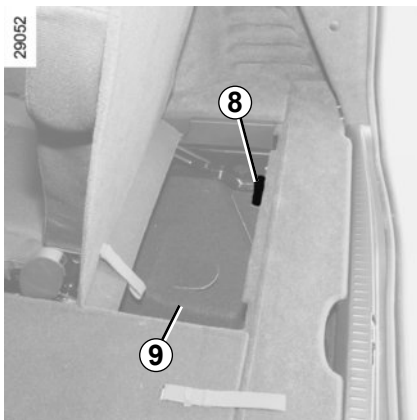


Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda.

Budući da su vijci kotača isporučeni, upotrebljavajte isključivo vijke za rezervni kotač: pogledajte naljepnicu na rezervnom kotaču.

Dizalica je namijenjena isključivo zamjeni kotača. Nikako se ne smije upotrebljavati za bilo kakav drugi popravak ili za pristup donjem dijelu vozila.

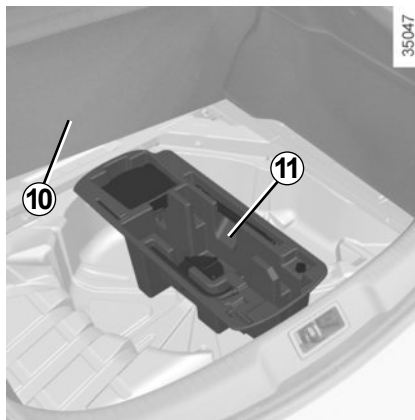
ALATI (2/2)/UKRASNI POKLOPAC



Verzije sa 7 mjesta

Alati se nalaze u pretincu **9** u prtljažniku: podignite stražnje desno sjedalo u trećem redu i povucite jezičac **8** te izvadite torbicu s alatom.

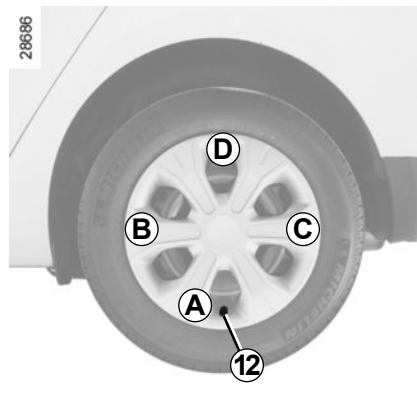
Za vraćanje na mjesto sklopite dizalicu, pospremite je u torbicu i vratite torbicu s alatom u njeno spremište. Provjerite pravilan položaj sklopa (opasnost od buke).



Verzije s 5 mjesta

Podignite tepih prtljažnika **10**, pričvrstite ga kukicom.

Alati su u nosaču **11**.



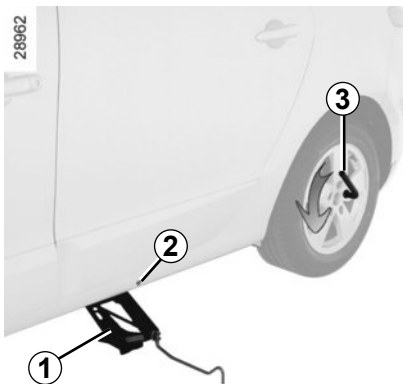
Ukrasni poklopac

Skinite ga pomoću ključa za ukrasne poklopce **4** tako da umetnete kukicu u otvor u blizini ventila **12** (kako biste uhvatili metalnu kopču).

Za vraćanje ukrasnog poklopca, usmjerite ga prema ventilu **12**. Umetnite kukice za pričvršćenje tako da započnete na strani ventila **A**, zatim **B** i **C** i završite na strani suprotnoj od ventila **D**.

Napomena: u slučaju upotrebe vijaka protiv krađe, pogledajte članak "Zamjena kotača".

ZAMJENA KOTAČA (1/2)



Uključite signal upozorenja.

Parkirajte vozilo izvan područja prometovanja na ravno i čvrsto tlo koje nije sklisko.

Zategnite parkirnu kočnicu i uključite brzinu (prvu brzinu ili brzinu za vožnju unazad ili položaj **P** za automatske mjenjače).

Neka svi putnici izađu iz vozila i udaljite ih iz područja prometovanja.

Vozila opremljena dizalicom i ključem za kotače

Ukoliko je potrebno, skinite ukrasni poklopac.

Odblokirajte vijke kotača pomoću ključa za kotače **3**. Postavite ga tako da ga možete pritisnuti.

Kada vozilo nije opremljeno dizalicom niti ključem za kotače..., možete ih nabaviti kod Predstavnika marke.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg kotača signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

Postavite dizalicu **1** vodoravno, glava dizalice mora **obavezno** biti u visini ojačanja lima što je moguće bliže dotičnom kotaču koji je označen strelicom **2**.

Počnite ručno zavrtati dizalicu kako biste njeno podnožje mogli pravilno namjestiti (malo podvučeno pod vozilo).

Vrtite okretnu ručicu da podignete kotač s tla.

ZAMJENA KOTAČA (2/2)

Skinite vijke i skinite kotač.

Postavite rezervni kotač na središnju glavčinu i okrećite ga kako biste podesili otvore za pričvršćenja na kotaču u skladu s onima na glavčini.

Kada su vijci isporučeni s rezervnim kotačem, upotrebljavajte isključivo te vijke. Zategnite vijke provjerivši dobar položaj kotača na glavčini i spustite dizalicu.

Kada je kotač na tlu, snažno zategnite vijke, te provjerite zatezanje (zadani zatezni moment 110 Nm) te tlak u gumi rezervnog kotača što je prije moguće.

Vijak sustava protiv krađe

Ako upotrebljavate vijke sustava protiv krađe, postavite ove vijek što je moguće bliže ventilu (opasnost od nemogućnosti postavljanja ukrasnih poklopaca kotača).



U slučaju probušene gume, zamijenite kotač što je prije moguće.

Gumu koja se probušila uvijek mora pregledati (i popraviti ako je moguće) stručna osoba.

GUME (1/3)

Sigurnost guma - kotača

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i ceste pa ih je neophodno držati u dobrom stanju. Obavezno poštujte sve lokalne prometne zakone.



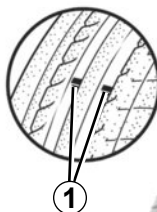
Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine koje su najmanje jednake originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepriдрžavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.



31546

Održavanje guma

Gume moraju biti u dobrom stanju i njihova struktura mora imati dovoljnu dubinu profila; gume koje preporuča naša tehnička služba imaju pokazatelje habanja **1** koji se **sastoje od izbočina-pokazatelja koji su ugrađeni u gazeći sloj.**

Kada se ripnasta struktura istroši sve do izbočina-pokazatelja, **oni postaju vidljivi 2: tada treba zamijeniti gume jer je dubina profila najviše 1,6 mm, što nije dovoljno za dobro prianjanje na mokrim cestama.**

Preopterećeno vozilo, prilikom dugih vožnji autocestom i posebice pri velikim vrućinama, te kod uobičajene vožnje po lošim cestama brže će potrošiti gume što će utjecati na sigurnost.



Nezgode na cesti, kao što su "udarac u pločnik", mogu oštetiti gume i naplatke pa i dovesti do oštećenja na prednjem ili stražnjem ovjesu. U tom slučaju, dajte Predstavniku marke da ih provjeri.

Tlak napuhavanja guma

Poštujte tlak u gumama (uključujući rezervni kotač), provjeravajte ih najmanje jednom mjesečno i prije svakog velikog putovanja (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vrata vozača).



Nedovoljan tlak u gumama

dovodi do prijevremene istrošenosti i do pregrijavanja guma zajedno sa svim posljedicama koje se odnose na sigurnost:

- loše prianjanje na cesti,
- opasnost od puknuća ili otkidanja gazećeg sloja.

Tlak napuhavanja ovisi o opterećenju vozila i brzini vožnje. Podesite tlak ovisno o uvjetima upotrebe (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

Tlak se mora provjeravati na hladno: ne uzimajte u obzir veće vrijednosti tlaka koje se mogu zabilježiti za toplog vremena ili nakon duže vožnje bržeg tempa.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može obavljati na **hladnim gumama**, treba uvećati navedene vrijednosti tlaka za **0,2 do 0,3 bara (ili 3 PSI)**.

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Osobitost

Ovisno o vozilu, imate adapter koji trebate staviti na ventil prije dodavanja zraka.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zabrtvljenost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena, nedovoljno napuhana guma...) na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo



, pogledajte odlomak “Sustav nadzora tlaka u gumama” u 2. poglavlju.

Rezervni kotač

Pogledajte članke “Probušena guma” i “Zamjena kotača” u 5. poglavlju.

Međusobna zamjena kotača

To nije preporučljivo.

Zamjena guma



Iz sigurnosnih razloga, ovaj zahvat mora biti povjeren isključivo stručnom osoblju.

Drugačije postavljanje guma može utjecati na:

- usklađenost vašeg vozila sa zakonima koji su na snazi;
- ponašanje vozila u zavojima;
- otežano upravljanje;
- postavljanje lanaca.



Zamjena kotača

Sustavu nadzora tlaka u gumama će možda trebati nekoliko minuta, ovisno o vožnji, za ispravno uzimanje u obzir položaja kotača i tlaka u gumama, provjerite tlak u gumama nakon svakog zahvata.

Upotreba u zimskim uvjetima

Lance

Iz sigurnosnih razloga, zakonski je zabranjeno postavljati lance na stražnju osovinu.

Svako postavljanje guma većih dimenzija od originalnih **onemogućava postavljanje lanaca.**

“Zimske” gume ili “termogume”

Savjetujemo vam da vozilo opremite na sva **četiri kotača** kako biste očuvali što bolju kvalitetu prianjanja vašeg vozila.

Pažnja: ove gume ponekad imaju smjer vožnje i oznaku maksimalne brzine na gumi koja može biti manja od maksimalne brzine vašeg vozila.



Postavljanje lanaca moguće je samo na gume istih dimenzija kao i one koje su tvornički postavljene na **vaše vozilo.**

Gume s čavlima

Ova vrsta opreme može se upotrebljavati samo tijekom jednog određenog perioda određenog lokalnim zakonodavstvom. Neophodno je poštivanje ograničenja brzine određenog prema zakonu koji je na snazi.

Ovakve vrste guma moraju biti stavljene barem na dva kotača prednje osovine.

U svakom slučaju, preporučamo vam da potražite savjet Predstavnik marke koji će vas znatishavjetovati oko izbora opreme koja je najbolje prilagođena za vaše vozilo.

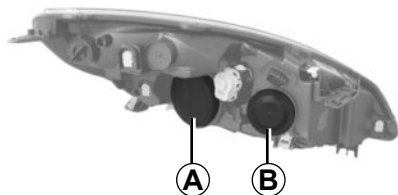


Na kotače od 18” se ne mogu postavljati lance.

Ako želite upotrebljavati lance, morate nabaviti **posebnu opremu.**

Potražite savjet Predstavnik marke.

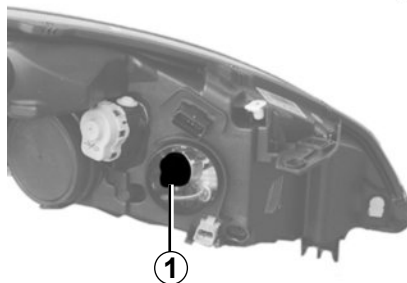
PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (1/3)



Možete zamijeniti žaruljice kao što je opisano u nastavku. Ipak, preporučamo vam da zamjenu žaruljica povjerite Predstavniku marke ako vam se zahvat čini složen.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritiskom na gumb za isključenje motora (pogledajte članak "pokretanje i zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).



Kratka svjetla/duga svjetla sa ksenon žaruljama

Nikada ne otvarajte pokrov A

Vrsta žarulje: D1S.

Svjetla pokazivača smjera

Skinite pokrov B, povucite žice nosača žarulje 1 kako biste je otkvačili i zamijenite žarulju.

Vrsta žarulje: PY21W.



Za vrijeme zahvata u blizini motora, on može biti zagrijan. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od povreda.

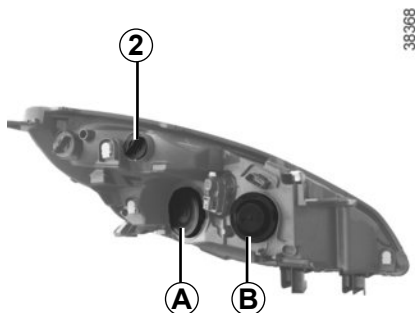


Zbog opasnosti od rukovanja ovim uređajem pod visokim naponom, ovu vrstu žarulje smije zamijeniti samo Predstavnik marke.



Kako postavljanje ovog mehanizma iziskuje posebnu tehnologiju, **zabranjeno je postavljanje farova opremljenih ksenon žaruljama na verzije koje nisu izrađene za upotrebu tog mehanizma.**

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (2/3)



Duga svjetla A/kratka svjetla B s halogenim žaruljama

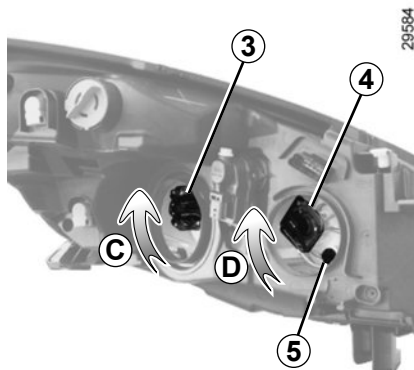
Skidanje

Skinite pokrov **A** ili **B**, otkvačite žarulju podizanjem utikača **3** ili **4** (pomak **C** ili **D**) pa zamijenite žarulju.

Vrsta žarulje: H7.

Pristup kratkom svjetlu na strani akumulatora

Ovisno o vozilu, gurnite sajlu **6** pazeći da ne otkvačite kopču **7** i ne iskrivite papučicu **8**.



Postavljanje

Izvršite zahvate u obrnutom smjeru. Pazite da pravilno vratite žarulje (pazite na njezino usmjerenje).

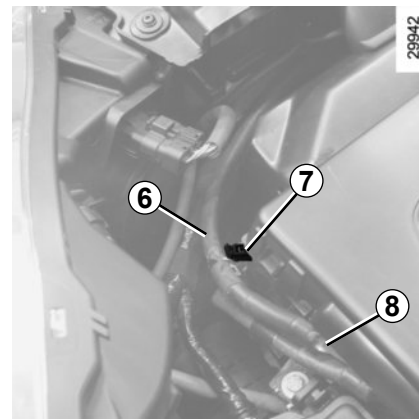
Upotrebjavajte **obavezno** žarulje anti U.V. 55W kako se ne bi oštetilo plastično staklo farova.

Nemojte dirati staklenu kuglu žarulje. Držite ju za grlo.

Prednje pozicijsko svjetlo

Ovisno o vozilu, skinite pokrov **B**, povucite žice nosača žarulje **5**, izvadite žarulju i zamijenite ju.

Vrsta žarulje: W5W.



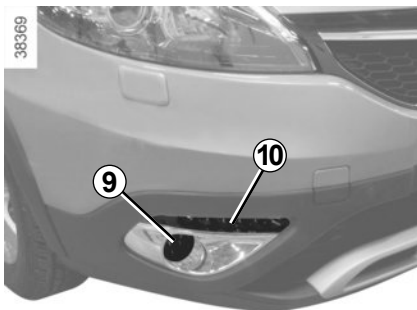
Svjetla pokazivača smjera

Odvijte nosač žarulje **2** kako biste ga otkvačili i zatim zamijenite žarulju.

Vrsta žarulje: PY21W.

Ovisno o zakonu koji je na snazi ili iz mjera opreza, nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja (3/3)



Prednja svjetla za maglu 9

Budući da je potrebno skidanje obloge prednjeg branika, potražite savjet Predstavnik marke.

Dnevno/pozicijsko svjetlo 10

(ovisno o vozilu)

Potražite savjet Predstavnik marke.



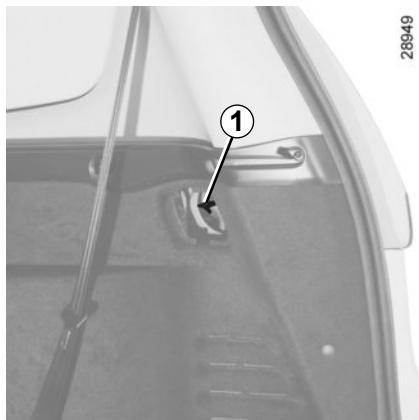
Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od povreda.



Svaki zahvat (ili promjenu) na električnom strujnom krugu mora obaviti Predstavnik marke koji raspolaže potrebnim dijelovima za prilagodbu, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije (ožičenje, sklopovi, posebno alternator).

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (1/4)

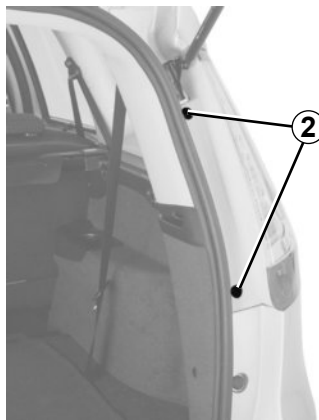


28949

Verzija s produljenom šasijom

Pokazivači smjera/pozicijsko svjetlo i stop svjetlo

U prtljažniku, podignite poklopac i odvijte nastavak **1**.



28950

Izvana odvijte vijke **2** pomoću plosnatog odvijača i povucite sklop svjetala prema sebi.

Odvijte nosač žarulje za jednu četvrtinu okretaja.

Zamijenite žarulju.

Pokazivači smjera 3

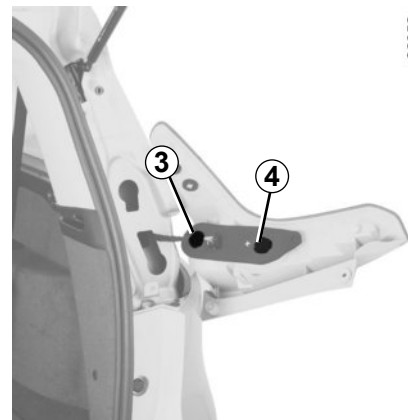
Vrsta žarulje: PY21W.

Pozicijsko i stop svjetlo 4

Vrsta žarulje: P21/5W.

Ponovno postavljanje

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.



28952

Sjajna svjetla

Svjetla su opremljena sustavom paljenja led dioda odmah nakon paljenja pozicijskih svjetala.

Za zamjenu led dioda, potražite savjet Predstavnika marke.

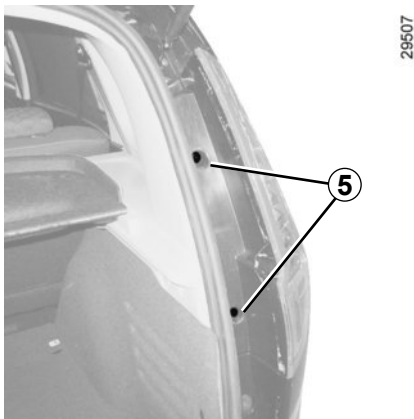
Ovo svjetlo ne zamjenjuje neispravno pozicijsko svjetlo **4**.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od povreda.

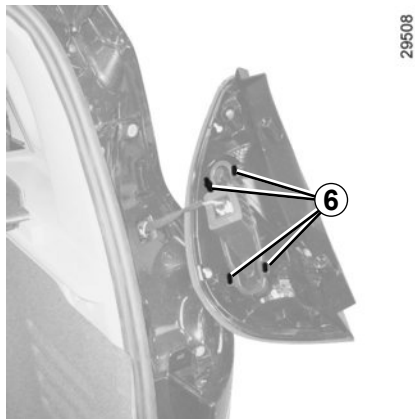
STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (2/4)



Verzija s normalnom šasijom

Pokazivači smjera i stop svjetla

Izvana odvijte vijke 5 pomoću plosnatog odvijača i povucite sklop svjetala prema sebi.



Otkvačite nosač žarulje pritiskom na jezičce 6.

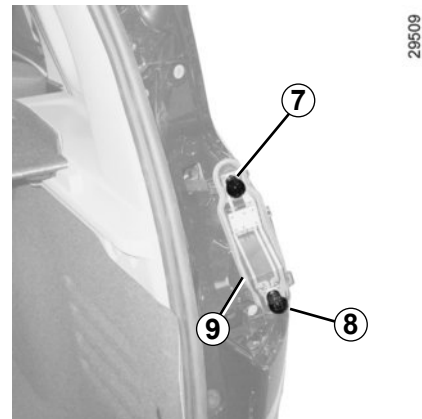
Zamijenite žarulju.

Pokazivači smjera 7

Vrsta žarulje: PY21W.

Pozicijsko i stop svjetlo 8

Vrsta žarulje: P21/5W.



Ponovno postavljanje

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.

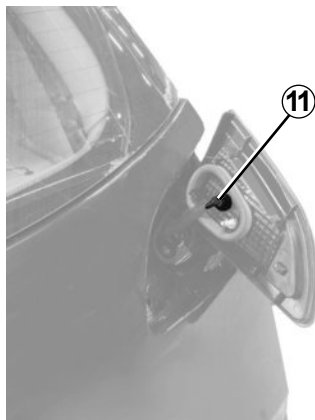
Napomena: nemojte skidati brtvu 9.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (3/4)



Pozicijsko svjetlo

U prtljažniku otkvačite poklopac.
Pomoću alata odvijte maticu **10**.



S vanjske strane vozila povucite sklop svjetala kako biste ga skinuli, a zatim odvijte nosač žarulje **11** za jedan četvrt okretaja.

Zamijenite žarulju.

Vrsta žarulje: W5W.

Ponovno postavljanje

Za postavljanje, postupite u obrnutom smjeru pazeći da ne oštetite ožičenje.



Stražnje svjetlo za maglu i svjetlo za vožnju unazad (ovisno o vozilu)

Pristupite nosaču žarulje **12** preko donjeg dijela vozila i zatim ga odvijte okrećući ga prema središtu vozila.

Vrsta žarulje: P21W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

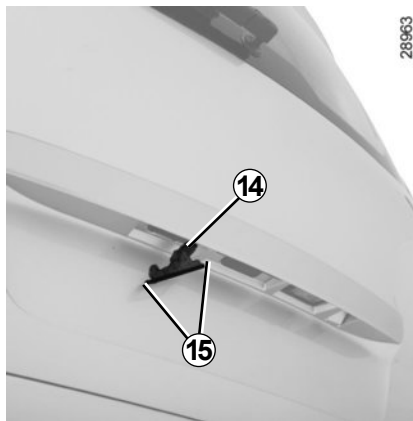
Opasnost od povreda.

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (4/4)



Treće stop svjetlo 13

Potražite savjet Predstavnika marke.

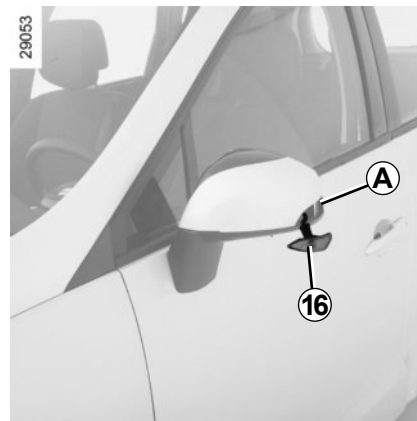


Svjetla registarske pločice 14

Otkvačite svjetlo 14 pritiskom na jezičac 15.

Skinite poklopac sa svjetla kako biste došli do žarulje.

Vrsta žarulje: duguljasta C5W.



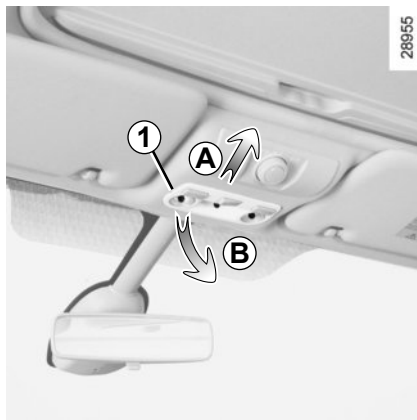
Bočni pokazivači smjera 16

Otkvačite pokazivač smjera 16 pomoću plosnatog odvijača. Postavite ga u A kako biste prekllopili pokazivač smjera sa stražnjeg prema prednjem dijelu vozila.

Okrenite za jednu četvrtinu okretaja nosač žarulje i izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: W5W.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE: zamjena žarulja (1/2)

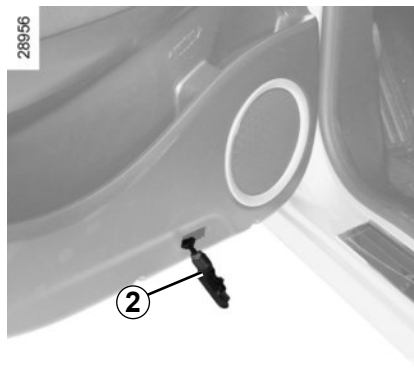


Stropno svjetlo

- Postavite tri prekidača u središnji položaj;
- odmaknite stropno svjetlo prema natrag (pokret **A**) a zatim ga nagnite prema dolje (pokret **B**);
- prilikom skidanja stropnog svjetla, pazite da ne povučete žice za struju;
- otkvačite razdjelnik **1**.

Napomena: prilikom skidanja neispravne žaruljice, možete si pomoći plosnatim odvijačem.

Vrsta žarulje: W5W.

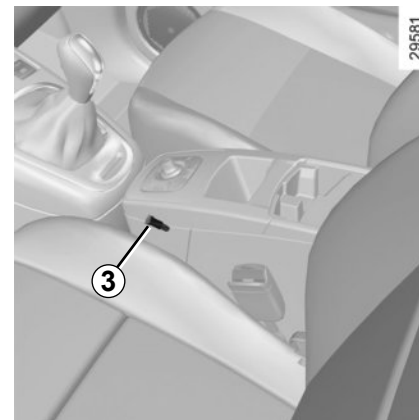


Svjetla u vratima

Otkvačite (pomoću plosnatog odvijača) svjetlo **2**.

Okrenite za jednu četvrtinu okretaja nosač žarulje i izvadite žarulju.

Vrsta žarulje: W5W.



Svjetlo središnje klizne konzole

Otkvačite žarulju **3** s nosača.

Vrsta žarulje: W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.
Opasnost od povreda.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE: zamjena žarulja (2/2)

28957



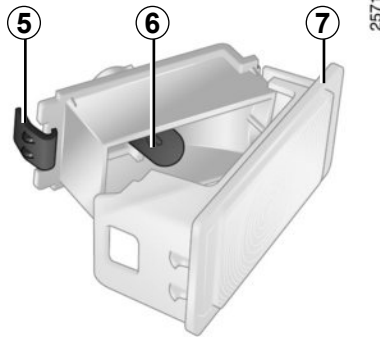
Svjetla prtljažnika

Otkvačite svjetla **4** pomoću plosnatog odvijača.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od povreda.



25719

Odspojite svjetlo.

Pritisnite jezičac **5** kako biste oslobodili razdjelnik **7** i imali pristup žarulji **6**.

Vrsta žarulje: W5W.

OSIGURAČI (1/2)



Pretinac s osiguračima

U slučaju da neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

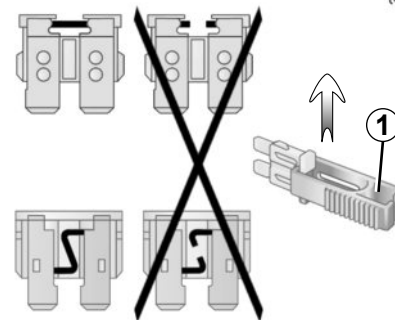
Otkvačite vratašca **A** ili **B** (ovisno o vozilu).

Za skidanje i zamjenu osigurača možda ćete trebati kliješta, a možete ih nabaviti kod Predstavnik marke



Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **novim osiguračem koji mora biti iste amperaže kao i onaj tvornički postavljen**.

Osigurač prevelike snage mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nečeg od opreme.



Stezaljka 1

Odsposjite osigurač pomoću stezaljke **1**, koji se nalazi na stražnjem dijelu vratašca **A** ili **B**.

Kako biste ga izvadili iz kliješta, pustite ga da bačono sklizne.

Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.

U skladu sa zakonom na snazi ili radi mjera predostrožnosti, nabavite kod vašeg Predstavnik marke kutiju prve pomoći koja sadrži komplet žarulja i komplet osigurača.

③	■	⑦	■	⑩	■	⑭	■
④	■	⑧	■	⑪	■	⑮	■
①	■	⑤	■	⑨	■	⑫	■
②	■	⑥	■	⑬	■	⑰	■
						⑱	■
						⑲	■

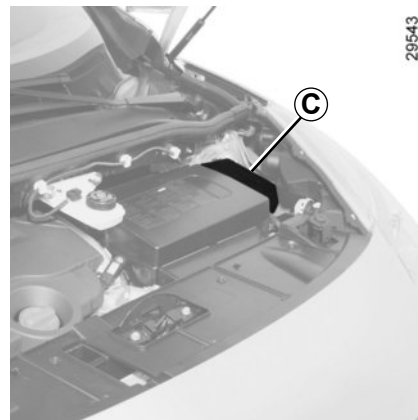
39797

Namjena osigurača

(prisutnost osigurača ovisi o razini opreme vozila)

- 1 Automatska parkirna kočnica;
- 2 Stop svjetlo;
- 3 Automatsko zaključavanje vrata;
- 4 Podizač vozačevog stakla;
- 5 Instrumentna ploča;
- 6 Pokazivači smjera;
- 7 Sustav za navigaciju;

- 8 Unutarnji retrovizor;
- 9 Brisač stražnjeg stakla;
- 10 i 11 Podizač stražnjeg stakla;
- 12 ABS/ESC ;
- 13 Podizač stakla suvozača;
- 14 Uređaj za pranje stakla;
- 15 Grijani električni retrovizor;
- 16 Autoradio;
- 17 Utičnica za dodatnu opremu u prtljagini;
- 18 Utičnica za dodatnu opremu na stražnjim sjedalima;
- 19 Upaljač za cigarete.



29543

Neka dodatna oprema je zaštićena osiguračima koji se nalaze u kućištu u motornom prostoru **C**.

Međutim, zbog smanjene mogućnosti pristupa, savjetujemo vam da zamjenu tih osigurača prepustite Predstavniku marke.

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (1/2)

Kako biste izbjegli svaku mogućnost iskrenja

- Provjerite da su “potrošači električne energije” (stropna svjetla,...) isključeni prije odspajanja ili ponovnog spajanja akumulatora;
- prilikom punjenja akumulatora, isključite punjač prije spajanja ili odspajanja akumulatora;
- nemojte stavljati nikakav metalni predmet na akumulator kako ne biste uzrokovali kratki spoj između priključnih polova;
- pričekajte najmanje jednu minutu nakon isključenja motora za odspajanje akumulatora;
- Pazite da dobro spojite priključne polove akumulatora nakon ponovnog postavljanja.



Prije obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, obavezno isključite kontakt pritiskom na gumb za isključenje motora (pogledajte članak “pokretanje i zaustavljanje motora” u 2. poglavlju).

Priključivanje punjača

Punjač mora biti kompatibilan s akumulatorom nominalnog napona 12 Volti.

Nemojte odspajati akumulator dok motor radi. **Slijedite uputstva za upotrebu proizvođača punjača za akumulator koji koristite.**



Neki akumulatori kod punjenja imaju neke osobitosti, pa potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

Izbjegavajte svaku opasnost od iskrenja koje bi moglo dovesti do trenutne eksplozije te akumulator punite na dobro prozračivanim mjestima. Postoji opasnost od teških ozljeda.



Rukujte s akumulatorom s velikim oprezom jer on sadrži sumpornu kiselinu koja ne smije doći u kontakt s očima ili kožom. Ako do takvog kontakta dođe, obilno isperite vodom. Ako je potrebno, potražite savjet liječnika.

Držite svaki plamen, usijanje i iskre na udaljenosti od dijelova akumulatora: opasnost od eksplozije.

Za vrijeme zahvata u blizini motora, on može biti zagrijan. Osim toga, motovenilator se može uključiti u svakom trenutku.

Opasnost od povreda.

AKUMULATOR: otklanjanje kvara (2/2)

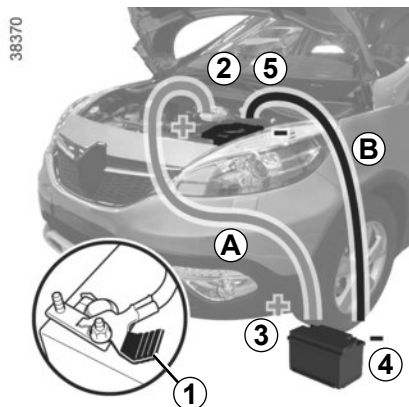
Pokretanje motora s akumulatorom iz nekog drugog vozila

Za pokretanje motora, ako želite posuditi energiju akumulatora iz drugog vozila, nabavite odgovarajuće električne kablove (velikog presjeka) kod Predstavnika marke ili, ako već posjedujete kablove za pokretanje motora, provjerite njihovu ispravnost.

Oba akumulatora moraju imati isti nominalni napon: 12 volti. Akumulator koji daje struju mora imati jakost (amper-sat, Ah) najmanje jednaku jakosti akumulatora koji struju prima.

Provjerite da nema kontakta između dva vozila (opasnost od kratkog spoja prilikom spajanja pozitivnih polova) i da je ispražnjeni akumulator dobro spojen. Isključite kontakt na vašem vozilu.

Pokrenite motor vozila koje daje struju i pustite ga neka radi na srednjem broju okretaja.



Pričvrstite pozitivni kabel **A** na **nosač 1** pričvršćen na klemu **2** (+) zatim na **klemu 3** (+) akumulatora koji daje struju.

Pričvrstite negativni kabel **B** na **klemu 4** (–) akumulatora koji daje struju te na **klemu 5** (–) ispražnjenog akumulatora.

Pokrenite motor, čim počne raditi, odspojite kablove **A** i **B** obrnutim redoslijedom (**5 - 4 - 3 - 2**).

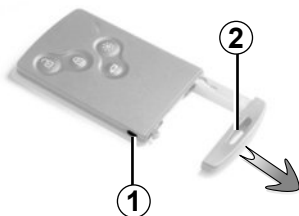


Provjerite da nema nikakvog kontakta među kablovima **A** i **B**, i da pozitivni priključni kabel **A** nije u kontaktu ni sa jednim metalnim dijelom na vozilu koji daje struju.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja vozila.

RENAULT KARTICA: baterija

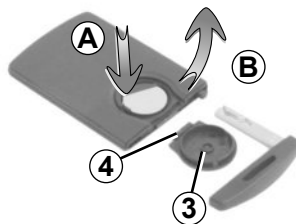
26860



Zamjena baterije

Kada se poruka "Keycard battery low" pojavi na instrumentnoj ploči, zamijenite bateriju RENAULT kartice, pritisnite gumb **1** povlačeći rezervni ključ **2**, a zatim otkvačite poklopac **3** pomoću jezička **4**.

Izvadite bateriju tako da pritisnete s jedne strane (pomak **A**) i podignete s druge strane (pomak **B**), a zatim ju zamijenite poštujući polaritet i model upisan na poklopcu **3**.



Za vraćanje postupite obrnutim redoslijedom, a zatim pritisnite četiri puta, u blizini vozila, na jedna od gumbi na kartici: prilikom slijedećeg pokretanja poruka će nestati.

Napomena: prilikom zamjene baterije, ne dirajte elektronički krug i kontakte na RENAULT kartici.

Provjerite je li poklopac dobro zakvačen.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine. Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.

26862

26913



Smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za rad, možete pokrenuti motor (umetnite RENAULT karticu u čitač kartice) i zaključati/otključati vozilo (pogledajte članak "Zaključavanje i otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju).



Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.



Električna i elektronička oprema

Prije postavljanja ove vrste dodatne opreme (ovo osobito vrijedi za odašiljače/prijemnike: frekvencijski pojas, razina snage, položaj antene...), provjerite je li kompatibilna s vozilom. Potražite savjet kod Predstavnika marke.

Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 Watta. **Opasnost od požara.**

Svaki zahvat na strujnom krugu vašeg vozila mora biti obavljen od strane Predstavnika marke, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije i/ili sklopova koji su na nju spojeni.

U slučaju naknadne ugradnje električne opreme provjerite da li je instalacija zaštićena osiguračem. Zatražite točnu informaciju o amperaži i smještaju tog osigurača.

Upotreba odašiljača/ prijemnika (telefoni, uređaji CB...)

Telefoni i uređaji CB s ugrađenom antenom mogu izazvati smetnje na elektroničnim sustavima koji su tvornički ugrađeni na vaše vozilo, pa se preporuča upotreba uređaja s vanjskom antenom. **Osim toga, podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu tih uređaja.**

Naknadna ugradnja opreme

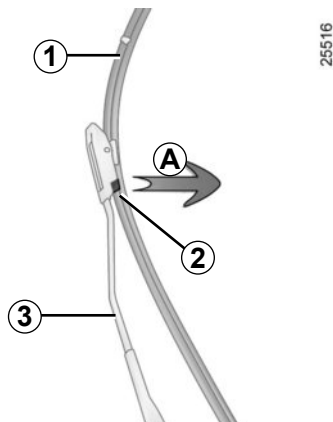
Ukoliko želite ugraditi dodatnu opremu na vozilo: potražite savjet kod predstavnika marke. Osim toga, kako biste osigurali ispravan rad vašeg vozila i izbjegli svaku opasnost da vaša sigurnost bude ugrožena, savjetujemo vam da upotrebljavate posebnu dodatnu opremu koja je prilagođena vašem vozilu i jedina za koju vam jamstvo daje proizvođač.

Ako upotrebljavate polugu protiv krađe, pričvrstite je isključivo na papučicu kočnice.

Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **To može ometati rad papučica.**

METLICE BRISAČA STAKLA: zamjena

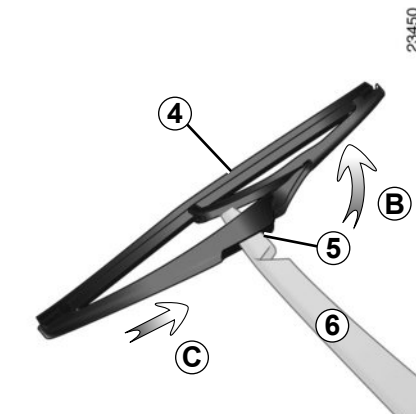


Metlice brisača prednjeg stakla 1 S uključenim kontaktom, kod zaustavljenog motora, spustite do kraja ručicu brisača stakla: oni se zaustavljaju u položaju iznad poklopca.

Podignite ručicu brisača stakla 3, povucite jezičac 2 (pomak A) i gurnite metlicu prema gore.

Postavljanje

Klizno pomičite metlicu na ručicu sve dok se ne zakvači. Provjerite je li njezino završavanje dobro. Stavite ručicu brisača stakla u položaj zaustavljanja. Ručica brisača stakla na strani vozača uvijek mora biti iznad.



Metlica brisača stražnjeg stakla 4

- Podignite ručicu brisača stakla 6;
- okrećite metlicu 4 do točke otpora (pomak B);
- ovisno o vozilu, pritisnite jezičac 5, a zatim oslobodite metlicu tako da ju povučete (pomak C).

Ponovno postavljanje

Za ponovno postavljanje metlice brisača stakla, postupite obrnutim redoslijedom. Provjerite da li je završavanje metlice dobro.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- redovito čistite metlice, vjetrobransko staklo i stražnje staklo s vodom sa sapunicom;
- ne upotrebljavajte ih ako su vjetrobransko staklo ili stražnje staklo suhi;
- odlijepite ih s vjetrobranskog stakla ili sa stražnjeg stakla ako dugo nisu bili u upotrebi.



– U vrijeme smrzavanja, pazite da metlice brisača nisu smrznute (opasnost od pregrijavanja motora).

- Provjeravajte stanje metlica. Treba ih zamijeniti kada se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prilikom zamjene metlice, kada je ona skinuta pazite da ručica ne padne na staklo: postoji opasnost od loma stakla.

VOČA VOZILA: otklanjanje kvara (1/2)

Prije vuče vozila odbravite stup upravljača: dok nogu držite na spojci, uključite **prvi stupanj prijenosa** (ručica u položaju **N** ili **R** na vozilima s automatskim mjenjačem), umetnite karticu RENAULT u čitač kartice i nakon toga držite pritisnutim **dvije sekunde** gumb za pokretanje motora.

Pomaknite ručicu u prazan hod (položaj **N** na vozilima opremljenim automatskim mjenjačem).

Stup se deblokira, funkcije dodatne opreme se napajaju: možete upotrebljavati osvjetljenje vozila (pokazivači smjera, stop svjetla...). Noću, vozilo mora biti osvijetljeno.

Po završetku vuče vozila, dva puta pritisnite gumb za pokretanje motora (opasnost od pražnjenja akumulatora).



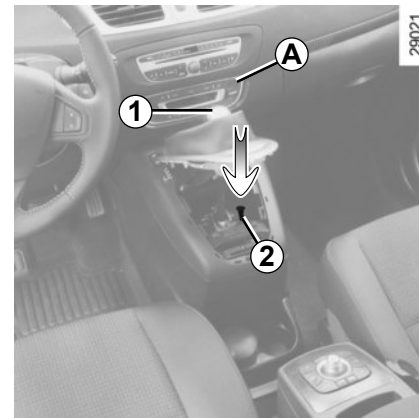
Ne vadite RENAULT karticu iz čitača za vrijeme vuče.

Obavezno treba poštivati važeće zakonske propise vezane za vuču vozila. Ako ste vi vozilo koje vuče, ne prelazite dopušteno vučno opterećenje vašeg vozila (pogledajte članak "Mase" u 6. poglavlju).

Vučna vozila s automatskim mjenjačem

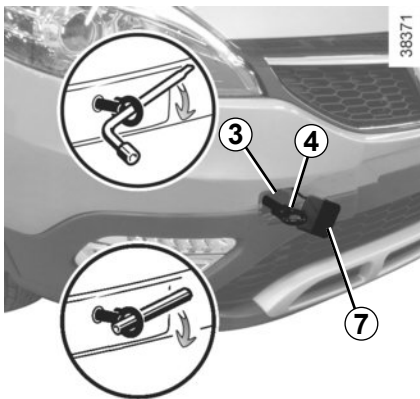
Kad je motor zaustavljen: nema više podmazivanja mjenjača, pa je bolje da se vozilo preveze vozilom vučne službe ili vuče s podignutim prednjim kotačima.

Iznimno, možete vući vozilo sa sva četiri kotača na tlu, samo vožnjom unaprijed, s ručicom mjenjača u praznom hodu **N** i na udaljenost od maksimalno 80 km.



U slučaju kada je ručica blokirana u položaju **P**, ako pritisnete papučicu kočnice, možete ručno osloboditi ručicu. Za to, otkvačite podnožje ručice mjenjača počevši na strani smještenoj ispod komandi **A** klima uređaja. Pritisnite gumb **2** i istovremeno pritisnite gumb smješten na ručici **1**.

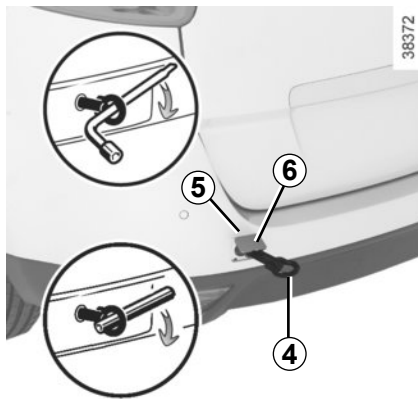
VOČA VOZILA: otklanjanje kvara (2/2)



Upotrebljavajte isključivo priključna mjesta **srijeda 3** i **straga 5** (nikada ne upotrebljavajte poluosovine). Ta priključna mjesta mogu se upotrebljavati samo za vuču i ni u kojem slučaju ne mogu služiti za podizanje vozila.



Kad je motor zaustavljen, servo upravljač i sustav za pomoć pri kočenju nisu djelatni.



Pristup priključnim mjestima

Otkvačite poklopac **6** ili **7** tako da provučete plosnati alat (ili ključ koji je ugrađen u karticu RENAULT) ispod poklopca.

Zavijte prsten za vuču 4 do kraja: prvo rukom koliko ide, a završite blokirajući ga ključem za kotače ili, ovisno o vozilu, polugom.

Upotrebljavajte isključivo prsten za vuču **4** i ključ za kotače ili polugu koji se nalaze ispod podne obloge prtljažnika zajedno s alatima (pogledajte članak "Alati" u 5. poglavlju).



– Upotrijebite čvrstu vučnu polugu. U slučaju upotrebe užeta ili sajle (ukoliko to zakon dopušta), vozilo koje se vuče mora biti sposobno kočiti.

- Ne smije se vući vozilo kojem je smanjena sposobnost vožnje.
- Izbjegavajte trzanja pri ubrzanju ili kočenju koja bi mogla oštetiti vozilo.
- U svakom slučaju, preporuča se da se ne prelazi brzina od **50 km/h**.
- Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabavljen.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

SMETNJE U RADU (1/6)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

Upotreba RENAULT kartice	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
RENAULT kartica ne otključava ili ne zaključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Zamijenite bateriju. Uvijek možete zaključati, otključati i pokrenuti vaše vozilo (pogledajte članke "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju i "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao kartica (mobilni telefon...);	Isključite uređaje ili upotrijebite ugrađeni ključ (pogledajte članak "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju).
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem; Akumulator vozila je ispražnjen.	Upotrijebite ključ ugrađen u karticu (pogledajte članak "Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova" u 1. poglavlju).
	Vozilo je pokrenuto.	S motorom u radu, zaključavanje/otključavanje kartice je zabranjeno. Isključite kontakt.

SMETNJE U RADU (2/6)

Pokrenite elektropokretač	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči slabe ili se ne pale, elektropokretač se ne okreće.	Kleme akumulatora nisu dobro zategnute ili su odspojene ili oksidirane.	Ponovno ih zategnite, spojite ili očistite ako su oksidirale.
	Akumulator se ispraznio ili nije djelatan.	Spojite drugi akumulator na ovaj prazan. Pogledajte članak "Akumulator: otklanjanje kvara" u 5. poglavlju ili zamijenite akumulator ako je potrebno. Ne gurajte vozilo dok je stup upravljača zabavljen.
	Neispravan strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.
Motor se ne pokreće.	Nisu ispunjeni uvjeti za pokretanje motora.	Pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju.
	RENAULT kartica "slobodne ruke" ne radi.	Umetnite karticu u čitač kartice za pokretanje motora. Pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju.
Motor se ne može zaustaviti.	Kartica nije otkrivena.	Umetnite karticu u čitač.
	Elektronički problem.	Pritisnite pet puta brzo gumb za pokretanje. Motor se može ponovno pokrenuti pritiskom na papučicu spojke, ako je uključena funkcija Stop and Start.
Stup upravljača ostaje zabavljen.	Upravljač je blokiran.	Pomičite kolo upravljača pritišćući gumb za pokretanje motora (pogledajte članak "Pokretanje, zaustavljanje motora" u 2. poglavlju).
	Neispravan strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.

SMETNJE U RADU (3/6)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Vibracije.	Gume su loše napuhane, loše izbalansirane ili su oštećene.	Provjerite tlak u gumama; ukoliko to nije uzrok, provjerite njihovo stanje kod Predstavnika marke.
Bijeli dim iz ispušnog sustava.	Kod vozila s dizel motorom to nije nužno smetnja, dim možda nastaje uslijed obnavljanja filtra krutih čestica.	Pogledajte članak "Osobitost vozila s dizel motorom" u 2. poglavlju.
Dim ispod poklopca motornog prostora.	Kratki spoj ili curenje rashladnog sustava.	Zaustavite vozilo, udaljite se od njega i pozovite Predstavnika marke.
Pali se kontrolno svjetlo tlaka ulja:		
u zavojima ili kod kočenja	Razina ulja je preniska.	Nadolijte motorno ulje (pogledajte članak "Razina ulja u motoru: nadolijevanje, punjenje" u 4. poglavlju).
kasni s gašenjem ili ostaje upaljeno pri ubrzavanju	Smanjenje tlaka ulja.	Zaustavite se: pozovite Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU (4/6)

U vožnji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Upravljač postaje tvrd.	Pregrijavanje servo uređaja.	Potražite savjet Predstavnik marke.
Motor se zagrijava. Pokazivač temperature rashladne tekućine se nalazi u području upozorenja i pali se kontrolno svjetlo STOP .	Kvar na motoventilatoru.	Zaustavite vozilo, isključite motor i pozovite Predstavnik marke.
	Curenje rashladne tekućine.	Provjerite spremnik rashladne tekućine: u njemu mora biti tekućine. Ako je nema, potražite što prije savjet vašeg Predstavnik marke.
Vrenje u spremniku rashladne tekućine.	Mehanički kvar: oštećena brtva glave motora.	Zaustavite motor. Pozovite Predstavnik marke.



Hladnjak: U slučaju pomanjkanja velike količine rashladne tekućine nemojte zaboraviti se nikada ne smije nadolijevati hladna rashladna tekućina kada je motor jako zagrijan. Nakon svakog zahvata na vozilu kada je potrebno pražnjenje, pa čak i djelomično, rashladnog sustava, on se mora napuniti novom mješavinom u ispravnom omjeru. Podsjećamo vas da je obavezna upotreba proizvoda koje je odabrala naša tehnička služba.

SMETNJE U RADU (5/6)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Brisač stakla ne radi.	Zalijepljene metlice brisača.	Odlijepite metlice prije upotrebe brisača.
	Neispravan električni strujni krug.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač, pogledajte članak "Osigurači".
Brisač stakla se više ne zaustavlja.	Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet Predstavnik marke.
Brži rad pokazivača smjera.	Pregorjela žaruljica.	Pogledajte članke "Prednji farovi: zamjena žarulja" ili "Stražnja i bočna svjetla: zamjena žarulja" u 5. poglavlju.
Pokazivači smjera više ne rade.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač, pogledajte članak "Osigurači".
Farovi se ne pale ili se ne gase.	Neispravan električni strujni krug ili neispravna komanda.	Potražite savjet Predstavnik marke.
	Oštećeni osigurač.	Zamijenite osigurač, pogledajte članak "Osigurači".

SMETNJE U RADU (6/6)

Električni uređaji	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Tragovi kondenzacije na svjetlima.	Tragovi kondenzacije su pojava koja je uobičajena prilikom promjena temperature. U tom slučaju, tragovi postupno nestaju kada se svjetla upotrebljavaju.	
Paljenje kontrolnog svjetla nekorištenja prednjih sigurnosnih pojaseva nije u skladu sa zakopčanim pojasevima.	Neki predmet je umetnut između ploče poda i sjedala i ometa rad senzora.	Uklonite sve predmete ispod prednjih sjedala.

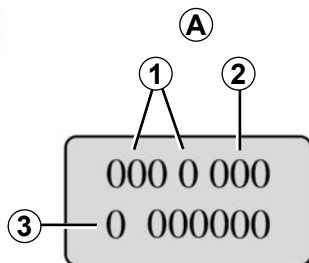


6. poglavlje: Tehničke karakteristike

Identifikacijske pločice vozila	6.2
Identifikacijske pločice motora	6.3
Dimenzije	6.5
Karakteristike motora	6.7
Mase	6.8
Vučna opterećenja	6.8
Rezervni dijelovi i popravci	6.9
Potvrde o održavanju	6.10
Kontrola zaštite protiv prohrđavanja	6.16

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE MOTORA (1/2)

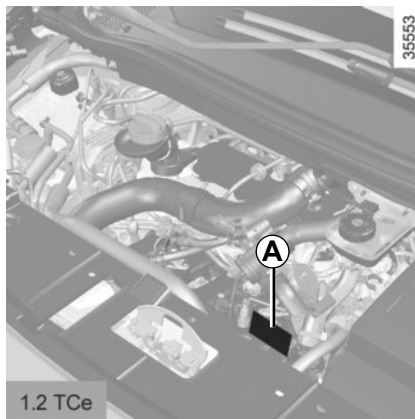
33293



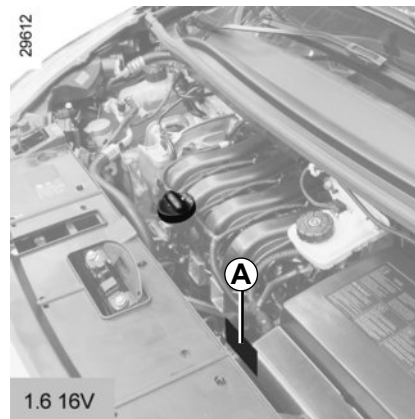
Podaci koji se nalaze na pločici motora ili naljepnici A moraju biti navedeni u svim vašim pismima ili narudžbama.

(njen smještaj ovisi o modelu motora)

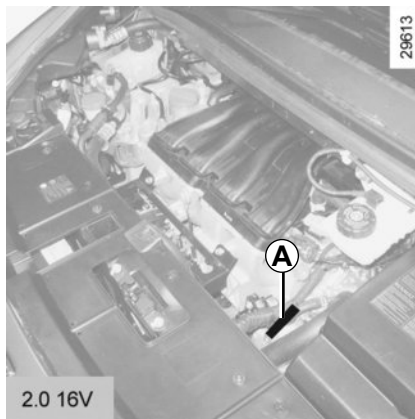
- 1** Model motora.
- 2** Oznaka motora.
- 3** Broj motora.



35553



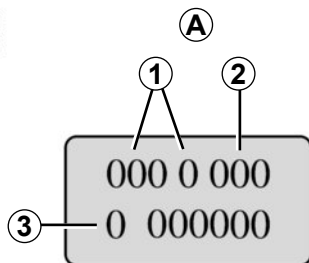
29612



29613

IDENTIFIKACIJSKE PLOČICE MOTORA (2/2)

33293



Podaci koji se nalaze na pločici motora ili naljepnici A moraju biti navedeni u svim vašim pismima ili narudžbama.

(njen smještaj ovisi o modelu motora)

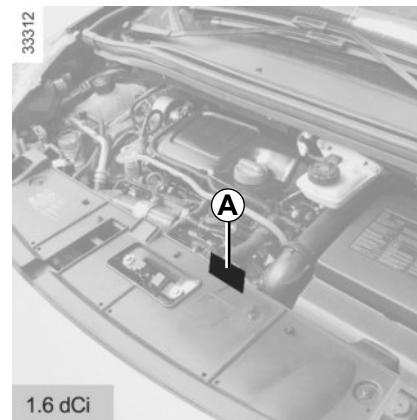
- 1** Model motora.
- 2** Oznaka motora.
- 3** Broj motora.

29534



1.5 dCi

33312



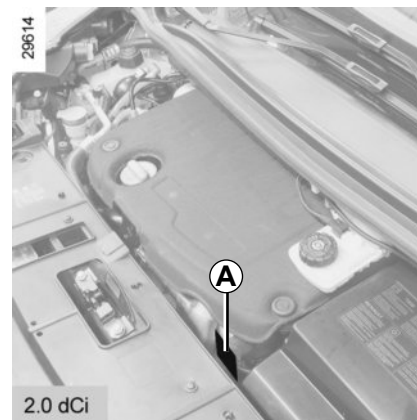
1.6 dCi

29532



1.9 dCi

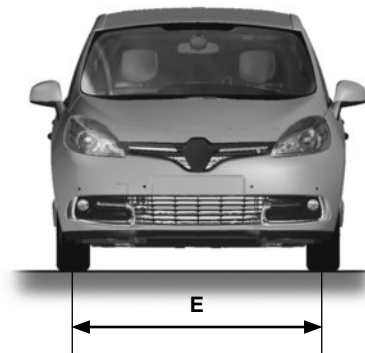
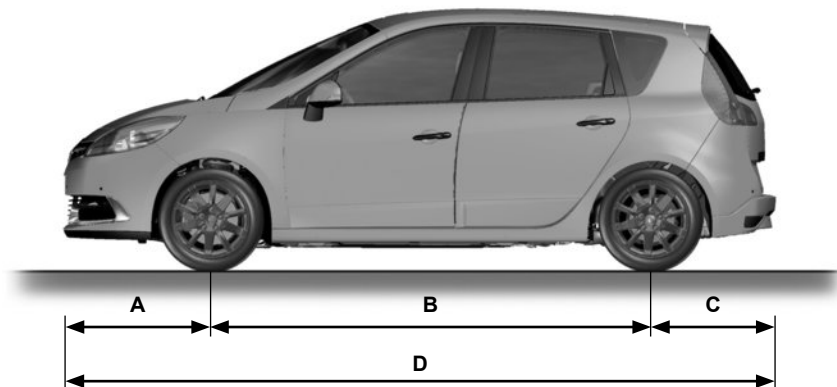
29614



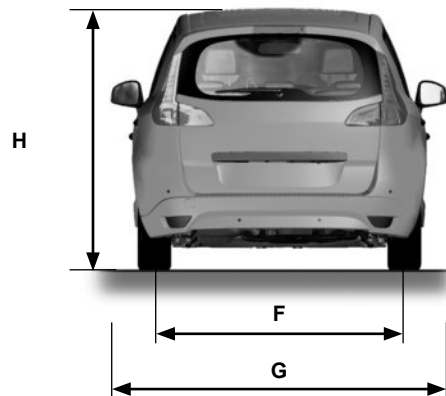
2.0 dCi

DIMENZIJE (u metrima) (1/2)

38373



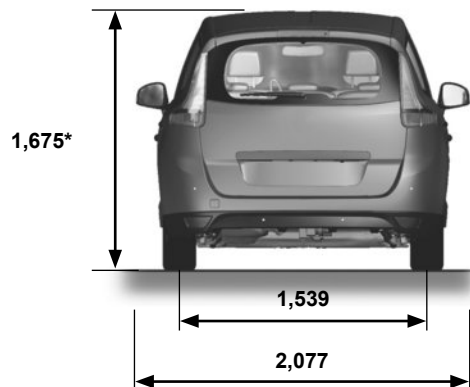
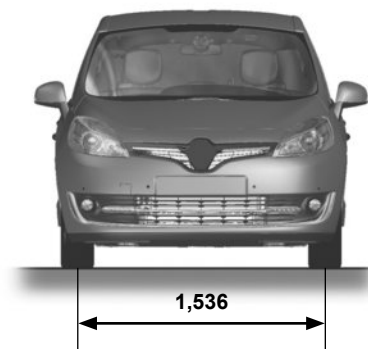
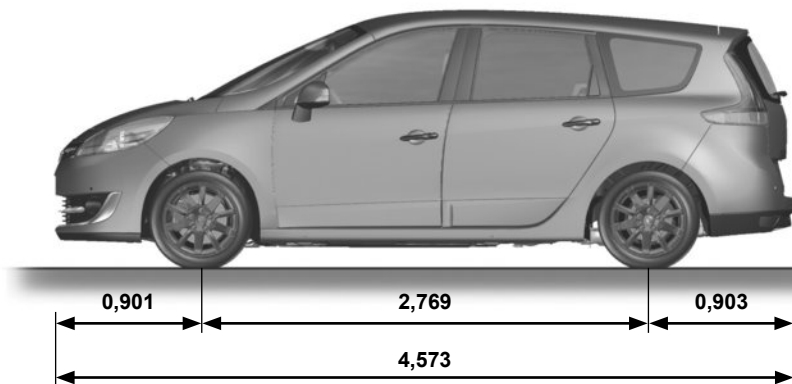
	Normalna šasija	Za sve vrste terena
A	0,911	0,912
B	2,702	2,704
C	0,753	0,756
D	4,366	4,372
E	1,546	
F	1,547	1,559
G	2,077	
H (na prazno)	1,624	1,683



DIMENZIJE (u metrima) (2/2)

Produljena šasija

38374



* Na prazno

KARAKTERISTIKE MOTORA

Verzije	1.2 TCe	1.6 16V	2.0 16V	1.5 dCi	1.6 dCi	1.9 dCi	2.0 dCi
Model motora (vidi pločicu motora)	H5F Turbo	K4M	M4R	K9K	R9M	F9Q	M9R
Zapremina motora (cm ³)	1 197	1 598	1 995	1 461	1 598	1 870	1 995
Vrsta goriva Oktanski broj	Bezolovno gorivo obavezno, s oktanskim brojem koji odgovara broju navedenom na naljepnici na vratašcima spremnika goriva. Po potrebi, moguće je upotrebljavati ova bezolovna goriva: – s oktanskim brojem 91 za naljepnice na kojima piše 95, 98; – s oktanskim brojem 87 za naljepnice na kojima piše 91, 95, 98.			Dizel gorivo Naljepnica na vratašcima spremnika goriva pokazuje vam koja su goriva dopuštena.			
Svječiće	Upotrebljavajte samo one svječiće koje odgovaraju motoru vašeg vozila. Njihova vrsta mora biti navedena na naljepnici u motornom prostoru, ako nije, obratite se Predstavniku marke. Ugradnja svjećica koje nisu navedene na naljepnici može dovesti do oštećenja vašeg motora.						

MASE (u kg)

Navedene mase se odnose na osnovne verzije vozila bez dodatne opreme: one se mijenjaju ovisno o opremi vašeg vozila. Potražite savjet Predstavnik marke.

Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) Najveća dopuštena ukupna masa (MTR)	Mase su navedene na pločici proizvođača (pogledajte članak "Pločice proizvođača" u 6. poglavlju)
Masa prikolice s kočnicom*	izračunava se putem formule: MTR - MMAC
Masa prikolice bez kočnice*	695
Dopušteno opterećenje vučnog priključka*	75
Opterećenje dopušteno na krovu s mehanizmom za nošenje	80 kg (uključujući nosive mehanizme)

* Vučno opterećenje (Vuča stambene prikolice, čamca, ...)

Vuča je zabranjena kada je izračun $MTR - MMAC$ jednak nuli ili kada je na pločici proizvođača najveća dopuštena ukupna masa jednaka nuli (ili nije navedena).

- Važno je poštivati vučna opterećenja koja dozvoljava lokalni zakon i ona određena zakonom o prometu. Za sve prilagodbe za vuču obratite se vašem Predstavniku marke.
- Ako se vozilo vuče, **najveća dopuštena ukupna masa (vozilo + prikolica) nikada se ne smije prelaziti**. No ipak se tolerira:
 - prekoračenje najveće dopuštene mase na stražnjoj osovini do 15 %,
 - prekoračenje najveće dopuštene mase pod opterećenjem do 10 % ili 100 kg (ovisno koji od ova dva ograničenja bude prvi dostignut).U oba slučaja, maksimalna brzina vozila ne smije prelaziti 100 km/h, a tlak u gumama se mora povećati za 0,2 bara (3 PSI).
- Rad motora i sposobnost pri vožnji uzbrdo se smanjuju kod veće nadmorske visine, zato preporučujemo smanjivanje najvećeg opterećenja vozila za 10% na 1000 metara, a potom za dodatnih 10% svakih 1000 metara.

Prijenos mase

Ovisno o lokalnim propisima, ako nije dosegnuta najveća dopuštena masa vozila pod opterećenjem, do 200 kg mase može se prenijeti na prikolicu s kočnicama, a u okviru najveće dopuštene ukupne mase vozila.

REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI

Originalni rezervni dijelovi izrađeni su pod strogim tehničkim uvjetima i redovito se ispituju. Na taj način, oni imaju najmanje istu razinu kvalitete kao i oni koji se tvornički ugrađuju u nova vozila.

Stalnom upotrebom originalnih rezervnih dijelova, sigurni ste da ćete sačuvati sve radne karakteristike vašeg vozila. Osim toga, popravci obavljeni u Mreži marke s originalnim rezervnim dijelovima su pod jamstvom prema uvjetima koji se nalaze na poleđini radnog naloga.

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (1/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (2/6)

VIN:

Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (3/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (4/6)

VIN:

Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (5/6)

VIN:

Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

Datum: Km: Br. računa:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

OPRAVDANJA ZA ODRŽAVANJE PO PROGRAMU (6/6)

VIN:

Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

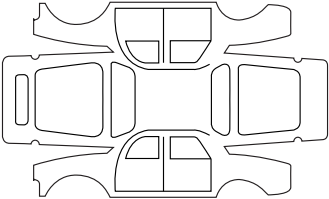
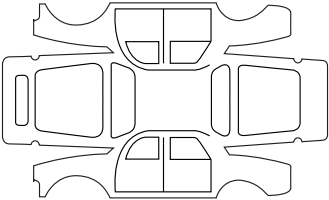
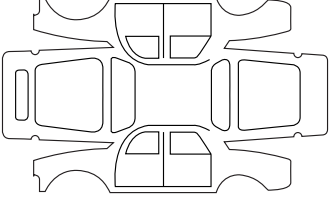
Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum:	Km:	Br. računa:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: OK ☐ Nije OK* ☐ *Vidi određenu stranicu			

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (1/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

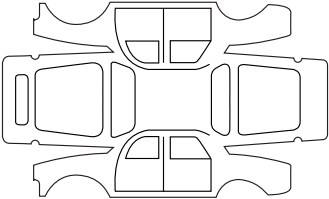
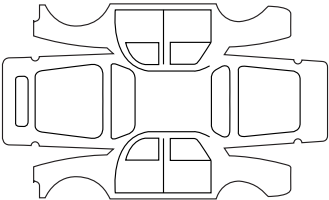
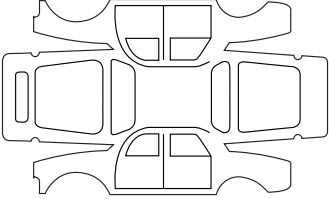
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (2/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

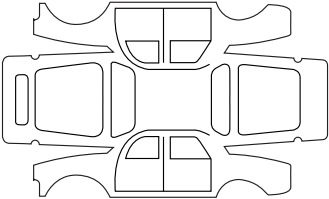
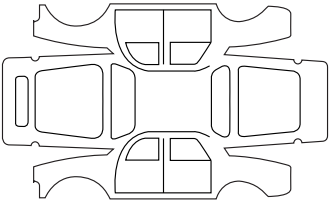
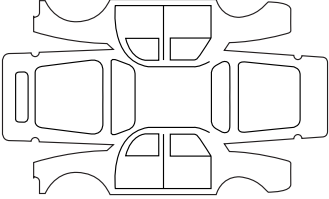
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (3/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

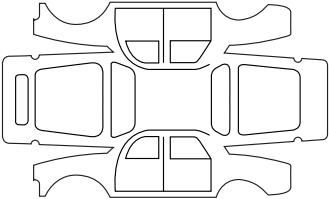
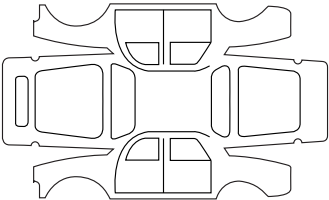
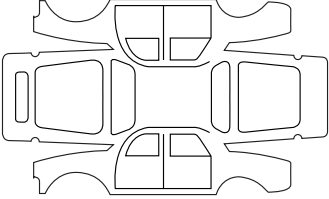
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (4/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

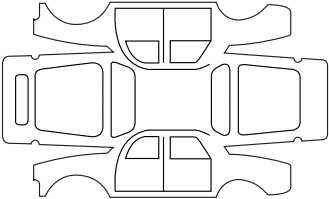
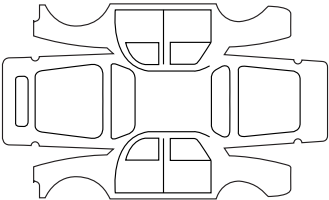
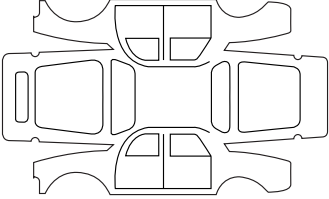
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (5/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

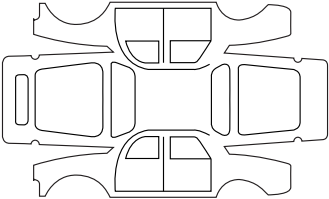
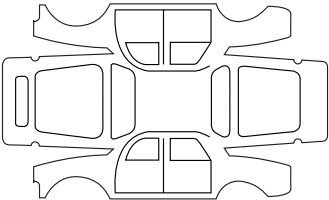
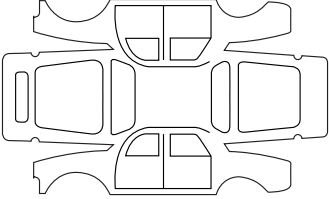
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (6/6)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN:

Popravlak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravlak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		



ABECEDNO KAZALO (1/5)

A

ABS	1.56, 2.24 → 2.28
akumulator	4.13 – 4.14
otklanjanje kvara	5.27 – 5.28
armaturna ploča	1.50 → 1.53
automatska parkirna kočnica	1.55, 2.12 → 2.14
automatski mjenjač (upotreba)	2.44 → 2.46
automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.13
autoradio	3.42

B

baterija RENAULT kartice	5.29
bočni pokazivači smjera	
zamjena žarulja	5.22
boja	
održavanje	4.15 – 4.16
brisač stakala	
metlice brisača	5.31
brisač stakla/uređaj za pranje stakla	1.81 → 1.85

Č

čišćenje:	
unutrašnjost vozila	4.17 – 4.18

D

dimenzije	6.5 – 6.6
dinamička kontrola vožnje: ESC	1.56, 2.24 → 2.28
dizalica	5.9 – 5.10
djeca	1.30 – 1.31, 1.31
djeca (sigurnost)	1.2, 1.6, 1.10, 3.12
dječja sjedala	1.30 – 1.31, 1.33 → 1.45
dodatni zaštitni mehanizam na sigurnosnim pojasevima ..	1.27 → 1.29
dodatni zaštitni mehanizmi	1.23 → 1.26, 1.29
bočna zaštita	1.28
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.23 → 1.27
doseg goriva	1.64

E

električno podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.80
ESC: dinamička kontrola vožnje	1.56, 2.24 → 2.28

F

farovi	
podešavanje	1.80
pomična podesiva	1.77
sprijeda	5.16 → 5.18
zamjena žarulja	5.16 → 5.18
filter	
dizel goriva	4.10
putničkog prostora	4.10
ulja	4.5 → 4.7, 4.10
zraka	4.10
funkcija Stop i Start (za pokretanje i zaustavljanje motora) ...	2.6 → 2.8

G

gorivo	
kvaliteta	1.86 → 1.88
potrošnja	1.55, 1.63 – 1.64, 2.15 → 2.17
punjenje	1.55, 1.86 → 1.88
savjeti za uštedu	2.15
zapremnina	1.86
grijanje	3.4 → 3.10
gumb za pokretanje/zaustavljanje motora	2.3 → 2.5
gume	2.20 → 2.23, 4.11 – 4.12, 5.13 → 5.15

I

instrumentna ploča	1.54 → 1.70, 1.75 → 1.79
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.46

K

kamera za vožnju unazad	2.42 – 2.43
karakteristike motora	6.7
katalizator	2.9 – 2.10
klima uređaj	3.4 → 3.11
ključ za kotače	5.9
ključ za ukrasne poklopce	5.9 – 5.10
kočiona tekućina	4.9
količina motornog ulja	4.5 → 4.7
komande	1.50 → 1.53
komplet alata	5.9 – 5.10
kontrola prijanjanja	2.27

ABECEDNO KAZALO (2/5)

kontrola protiv prohrđavanja ...	1.54 → 1.58, 1.61 → 1.70, 6.16 → 6.21
kontrolni uređaji	1.54 → 1.58, 1.61 → 1.62
korisnička podešavanja vozila	1.71
korisnički izbornik za podešavanje vozila	1.71
korisničko podešavanje vozila	1.71
kotači (sigurnost)	5.13 → 5.15
krovne šipke	3.41
krovni nosač	
krovne šipke	3.41
krovni otvor	3.12 → 3.14
kuka za vuču	
ugradnja	3.38
kvarovi	
smetnje u radu	5.34 → 5.39

M

mase	6.8
metlica brisača stakla	5.31
mijenjanje brzina	2.11, 2.44 → 2.46
mjerač ulja u motoru	4.4
mjesto vozača	1.50 → 1.58
motor	
karakteristike	6.7
motorno ulje	4.4 → 4.7
mrežica za odvajanje putničkog prostora	3.39 – 3.40
multimedijalna oprema	3.42

N

naglo kočenje	2.24 → 2.28
napuhavanje guma	4.11 – 4.12
naslon za ruke	
prednji	3.21
stražnji	3.23
nasloni za glavu	3.26
navigacija	3.42

O

odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla	3.5, 3.9
odleđivanje/odmagljivanje vjetrobranskog stakla	3.5, 3.9
održavanje	2.18

održavanje:

doseg do zamjene ulja	6.10 → 6.15
karoserije	4.15 – 4.16
mekanika	4.2 → 4.4, 4.13 – 4.14, 6.10 → 6.15
unutarnjih obloga	4.17 – 4.18
odzračivanje sustava napajanja gorivom	1.87
ogledala u sjenilu za sunce	3.17
ograničivač brzine	1.54, 2.31 → 2.33
okretna ručica	5.9 – 5.10
oprema	5.30
osigurači	5.25 – 5.26
osobitosti vozila s benzinskim motorom	2.9
osobitosti vozila s dizel motorom	2.10
osvjetljenje:	
na instrumentnoj ploči	1.75 → 1.79
unutarnje	3.15 – 3.16, 5.23 – 5.24
vanjsko	1.75 → 1.79
otključavanje vrata	1.11 – 1.12
otvaranje vrata	1.9 → 1.12

P

pepeljare	3.25
podešavanje farova	1.80
podešavanje položaja za vožnju	1.19
podešavanje prednjih sjedala	1.15 – 1.16
podešavanje temperature	3.6 → 3.10
podizači stakla	3.12 → 3.14
podizanje vozila	
zamjena kotača	5.11 – 5.12
pokazivači smjera	1.74, 5.16 → 5.18
pokazivači:	
na instrumentnoj ploči	1.54 → 1.62
smjera	1.74, 5.19
vanjske temperature	1.72
poklopac motornog prostora	4.2 – 4.3
pokretanje motora	2.3 → 2.8
pokrov prtljage	3.34
položaj za vožnju	
podešavanja	1.19
pomoć pri naglom kočenju	2.24 → 2.28

ABECEDNO KAZALO (3/5)

pomoć pri parkiranju	2.38 → 2.43
poruke na instrumentnoj ploči	1.63 → 1.70
potrošnja goriva	1.55, 1.63 – 1.64, 2.15 → 2.17
potvrde o obavljenom redovitom servisu	6.10 → 6.15
pranje	4.15 – 4.16
prednja sjedala	
podešavanje	1.15 – 1.16
s električnim upravljanjem	1.17
s ručnim upravljanjem	1.15
prednje sjedalo	
vozača s memorijom položaja	1.18
pretinac za odlaganje	3.22
pretinci za odlaganje	3.19 → 3.24, 3.35 – 3.36
prijevoz djece	1.30 – 1.31, 1.33 → 1.45
prijevoz predmeta	
mrežica za odvajanje putničkog prostora	3.39 – 3.40
u prtljažniku	3.37
probušena guma	5.2 – 5.3, 5.9 → 5.12
prsteni za učvršćenje tereta	3.37, 3.40
prsteni za vuču	5.9 – 5.10, 5.32 – 5.33
prtljažnik	3.32, 3.35 – 3.36
pumpa za odzračivanje sustava napajanja gorivom	1.87
putno računalo	1.54 → 1.58, 1.61 → 1.70

R

rashladna tekućina motora	4.8
razina ulja u motoru	4.4 → 4.7
razine	4.8 → 4.10
razine:	
goriva	1.59 – 1.60
kočione tekućine	4.9
motornog ulja	1.59 – 1.60
rashladne tekućine	4.8
tekućine u spremniku uređaja za pranje stakla	4.10
razrađivanje	2.2
regulator brzine	1.54, 2.31 → 2.37
regulator-ograničivač brzine	2.31 → 2.37
RENAULT kartica	
baterija	5.29
upotreba	1.2 → 1.8

retrovizori	1.73
rezervni dijelovi	6.9
rezervni ključ	1.2 – 1.3
rezervni kotač	5.2 – 5.3
ručica birača brzina automatskog mjenjača	2.44 → 2.46
ručica mjenjača	2.11
ručna kočnica	1.55, 2.11

S

sat	1.72
savjeti za vožnju	2.15 → 2.17
savjeti za zaštitu okoliša	2.15 → 2.18
senzor za vožnju unazad	2.38 → 2.41
servo upravljač	1.49
set za napuhavanje guma	5.4 → 5.8
signal opasnost	1.74 – 1.75
signalizacija osvijetljenje	1.75 → 1.80
sigurnosni pojasevi	1.19 → 1.21, 1.23 → 1.26, 1.55 – 1.56
sigurnost djece	1.2, 1.6, 1.10, 1.30 – 1.31, 1.33 → 1.45, 3.12
sjenilo	3.17
smetnje u radu	1.54 → 1.58, 5.34 → 5.39
spremnik	
kočione tekućine	4.9
rashladne tekućine	4.8
tekućine za pranje stakla	4.10
spremnik goriva	
zapremnina	1.86 → 1.88
stanje mirovanja motora	2.6 → 2.8
Stop i Start (pokretanje i zaustavljanje motora)	1.58, 2.6 → 2.8
stražnja polica	3.33 – 3.34
stražnja sjedala	
funkcionalnosti	3.27
stropno svjetlo	3.15 – 3.16, 5.23 – 5.24
super zaključavanje vrata	1.8
sustav nadzora tlaka u gumama	2.20 → 2.23
sustav protiv blokiranja kotača: ABS	1.56, 2.24 → 2.28
sustav protiv proklizavanja	1.56, 2.24 → 2.28
sustav protiv zagađivanja	
savjeti	2.15, 2.18
sustav za navigaciju	3.42

ABECEDNO KAZALO (4/5)

sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici	1.56, 2.24 → 2.28
sustav za pomoć pri vožnji nizbrdo	1.56, 2.24 → 2.28
sustav za zaštitu djece	1.30 – 1.31, 1.33 → 1.45
svjetla za čitanje	3.15 – 3.16
svjetla:	
dnevna	1.77
duga	1.54 – 1.55, 1.75 – 1.76, 5.16 → 5.18
kratka	1.54, 1.75, 5.16 → 5.18
podešavanje	1.80
pokazivača smjera	1.55, 1.74, 5.16 → 5.19, 5.21 → 5.22
pozicijska	1.54, 1.75, 5.16 → 5.19
registarske pločice	5.22
stop	5.19
upozorenja	1.74
za maglu	1.54, 1.79, 5.19
za vožnju unazad	5.19, 5.21 → 5.22
svjetlosni upozoritelj	1.74

T

tehničke karakteristike	6.5 → 6.9
telefon	3.42
tlak u gumama	2.20 → 2.23, 4.11 – 4.12, 5.14
truba	1.74

U

ugrađena komanda telefona slobodne ruke	3.42
uključivanje kontakta na vozilu	2.4
ukrasni poklopci	5.10
unutarnje obloge	
održavanje	4.17 – 4.18
upaljač za cigarete	3.25
upozorenje	1.74
svjetlosno	1.74
zvučno	1.74
upozorenje za napuštanje prometnog traka	1.58, 2.29 – 2.30
upravljač	
podešavanje	1.49
uređaj za pranje stakla	1.84 – 1.85, 4.10
uređenje tovarnog prostora	3.19 → 3.24
ušteđe goriva	2.15 → 2.17

utičnica za dodatnu opremu	3.25
uvodnici zraka	3.2 – 3.3

V

vanjska temperatura	1.72
vanjsko osvetljenje za pratnju	1.78, 1.80
ventilacija	3.4 → 3.10
vožnja 2.2 → 2.5, 2.9 → 2.17, 2.20 → 2.28, 2.31 → 2.41, 2.44 → 2.46	
vožnja unazad	
uključivanje	2.11, 2.44 → 2.46
vrata	1.9 – 1.10, 1.13
vrata / vrata prtljažnika	1.8
vrata prtljažnika	3.32 – 3.33
vuča prikolice	3.38, 6.8
vuča vozila	
kuka za vuču	3.38
otklanjanje kvara	5.32 – 5.33
vučna opterećenja	6.8

Z

zaključavanje vrata	1.2 → 1.13
zamjena kotača	5.11 – 5.12
zamjena ulja u motoru	4.5 → 4.7
zamjena žarulja	5.16 → 5.22
zapremnina spremnika goriva	1.86 → 1.88
zaslon	1.54 → 1.60
zaštita djece	1.30 – 1.31, 1.33 → 1.45
zaštita okoliša	2.19
zaštita protiv prohrđavanja	4.15
zaštitni mehanizmi za djecu	1.30 – 1.31, 1.33 → 1.45
zatezači sigurnosnih pojaseva	1.23 → 1.26
zatvaranje vrata	1.9 → 1.12
zavjesa sjenila	3.17
zavjese sjenila	3.17 – 3.18
zračni jastuk	1.23 → 1.29, 1.56
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.46
uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.48
zvučni alarm	1.9, 1.74
zvučni alarm neugašenih svjetala	1.78
zvučni upozoritelj	1.74

ABECEDNO KAZALO (5/5)

zvučno upozorenje o prevelikoj brzini..... 1.59 – 1.60

Ž

žarulje

 zamjena.....5.16 → 5.22

žaruljice

 zamjena.....5.16 → 5.22



(www.myrenault.com)

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NU 1095-6 – 99 91 099 87R – 05/2015 – Édition croate



24